IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

For all products:

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not block any ventilation openings. Install this apparatus in accordance with the manufacturer's instructions.
6. Do not install this apparatus near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
7. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding-type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong is provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
8. Protect the power cord from being walked on or pinched, particularly at plugs, convenience receptacles and the point where they exit from the apparatus.
9. Use only attachments/accessories specified by the manufacturer.
10. Use only with the cart, stand, tripod, bracket or table specified by the manufacturer or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.

11. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
12. To disconnect this apparatus from the AC mains completely, disconnect the power-supply cord plug from the AC receptacle.
13. The mains plug of the power-supply cord shall remain readily operable.
14. Do not expose batteries to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK. DO NOT OPEN.

THE LIGHTNING FLASH WITH AN ARROWHEAD SYMBOL, WITHIN AN EQUILATERAL TRIANGLE, IS INTENDED TO ALERT THE USER TO THE PRESENCE OF UNINSULATED "DANGEROUS VOLTAGE" WITHIN THE PRODUCT'S ENCLOSURE THAT MAY BE OF SUFFICIENT MAGNITUDE TO CONSTITUTE A RISK OF ELECTRIC SHOCK TO PERSONS.

THE EXCLAMATION POINT WITHIN AN EQUILATERAL TRIANGLE IS INTENDED TO ALERT THE USER TO THE PRESENCE OF IMPORTANT OPERATING AND MAINTENANCE (SERVICING) INSTRUCTIONS IN THE LITERATURE ACCOMPANYING THE PRODUCT.

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS APPARATUS TO RAIN OR MOISTURE.

CAUTION FCC AND IC STATEMENT FOR USERS (USA AND CANADA ONLY)

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Federal Communication Commission Interference Statement

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Caution: Changes or modifications not expressly approved by HARMAN could void the user's authority to operate the equipment.

For Products That Transmit RF Energy:

FCC AND IC INFORMATION FOR USERS

This device complies with Part 15 of the FCC rules and Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference; and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

For Products with Radio Receivers That Can Use an External Antenna (USA ONLY):

CATV (Cable TV) or Antenna Grounding

If an outside antenna or cable system is connected to this product, be certain that it is grounded so as to provide some protection against voltage surges and static charges. Section 810 of the National Electrical Code (NEC), ANSI/NFPA No. 70-1984, provides information with respect to proper grounding of the mast and supporting structure, grounding of the lead-in wire to an antenna discharge unit, size of grounding conductors, location of antenna discharge unit, connection to grounding electrodes and requirements of the grounding electrode.

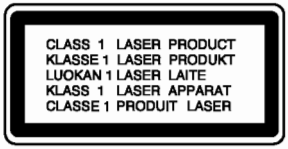
Note to CATV System Installer:

This reminder is provided to call the CATV (cable TV) system installer's attention to article 820-40 of the NEC, which provides guidelines for proper grounding and, in particular, specifies that the cable ground shall be connected to the grounding system of the building, as close to the point of cable entry as possible.

For CD/DVD/Blu-ray Disc™ Players:

Caution:

This product uses a laser system. To prevent direct exposure to the laser beam, do not open the cabinet enclosure or defeat any of the safety mechanisms provided for your protection. DO NOT STARE INTO THE LASER BEAM. To ensure proper use of this product, please read the owner's manual carefully and retain it for future use. Should the unit require maintenance or repair, please contact your local JBL service center. Refer servicing to qualified personnel only.



FOR ALL EU COUNTRIES:

For products that include audio out

Prevention of hearing loss

Caution: Permanent hearing loss may occur if earphones or headphones are used at high volume for prolonged periods of time.
For France, the products have been tested to comply with the Sound Pressure Level requirement laid down in the applicable NF EN 50332-1:2013 and/or EN 50332-2:2013 standards as required by French Article L.5232-1.

Note: To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.

WEEE Notice

The Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), which entered into force as European law on 14/02/2014, resulted in a major change in the treatment of electrical equipment at end-of-life.
The purpose of this Directive is, as a first priority, the prevention of WEEE, and in addition, to promote the reuse, recycling and other forms of recovery of such wastes so as to reduce disposal.
The WEEE logo on the product or on its box indicating collection for electrical and electronic equipment consists of the crossed-out wheeled bin, as shown below.

This product must not be disposed of or dumped with your other household waste. You are liable to dispose of all your electronic or electrical waste equipment by relocating over to the specified collection point for recycling of such hazardous waste. Isolated collection and proper recovery of your electronic and electrical waste equipment at the time of disposal will allow us to help conserving natural resources. Moreover, proper recycling of the electronic and electrical waste equipment will ensure safety of human health and environment. For more information about electronic and electrical waste equipment disposal, recovery, and collection points, please contact your local city center, household waste disposal service, shop from where you purchased the equipment, or manufacturer of the equipment.

RoHS Compliance

This product is in compliance with Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment.

For Products That Include Batteries

EU Batteries Directive 2013/56/EU

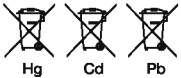
A new battery directive 2013/56/EU on Battery and Accumulator replacing directive entered into force on the 01/07/2015. The directive applies to all types of batteries and accumulators (AA, AAA, button cells, lead acid, rechargeable packs) including those incorporated into appliances except for military, medical and power tool applications. The directive sets out rules for collection, treatment, recycling and disposal of batteries, and aims to prohibit certain hazardous substances and to improve environmental performance of batteries and all operators in the supply chain.

Instructions for Users on Removal, Recycling and Disposal of Used Batteries

To remove the batteries from your equipment or remote control, reverse the procedure described in the owner's manual for inserting batteries. For products with a built-in battery that lasts for the lifetime of the product, removal may not be possible for the user. In this case, recycling or recovery centers handle the dismantling of the product and the removal of the battery. If, for any reason, it becomes necessary to replace such a battery, this procedure must be performed by authorized service centers. In the European Union and other locations, it is illegal to dispose of any battery with household trash. All batteries must be disposed of in an environmentally sound manner. Contact your local waste-management officials for information regarding the environmentally sound collection, recycling and disposal of used batteries.
WARNING: Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. To reduce risk of fire or burns, don't disassemble, crush, puncture, short external contacts, expose to temperature above 60°C

(140°F), or dispose of in fire or water. Replace only with specified batteries. The symbol indicating 'separate collection' for all batteries and accumulators shall be the crossed-out wheeled bin shown below:

In case of batteries, accumulators and button cells containing more than 0.0005 % mercury, more than 0.002 % cadmium or more than 0.004 % lead, shall be marked with the chemical symbol for the metal concerned: Hg, Cd or Pb respectively. Please Refer to the below symbol:



WARNING

DO NOT INGEST BATTERY, CHEMICAL BURN HAZARD [The remote control supplied with] This product contains a coin/button cell battery. If the coin/button cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death. Keep new and used batteries away from children. If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children. If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

For All Products Except Those with Wireless Operation:

HARMAN International hereby declares that this equipment is in compliance with the EMC 2014/30/EU Directive, LVD 2014/35/EU Directive, ErP 2012/27/EU Directive and RoH5 2011/65/EU Directive. The declaration of conformity may be consulted in the support section of our Web site, accessible from www.jbl.com.

For All Products with Wireless Operation:

HARMAN International hereby declares that this equipment is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU, ErP 2012/27/EU Directive and RoH5 2011/65/EU Directive The declaration of conformity may be consulted in the support section of our Web site, accessible from www.jbl.com.

HARMAN

HARMAN International Industries, Incorporated
8500 Balboa Boulevard, Northridge, CA 91329 USA
516.255.4545 (USA only)

HARMAN International Industries, Incorporated. All rights reserved. JBL is a trademark of HARMAN International Industries, Incorporated, registered in the United States and/or other countries. Features, specifications and appearance are subject to change without notice.

CE

www.jbl.com

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Tous les produits :

1. Lisez attentivement ces instructions.
2. Conservez-les pour vous y reporter en cas de besoin.
3. Respectez toutes les mises en garde.
4. Suivez toutes les instructions.
5. N'obstruez aucun orifice de ventilation. Installez cet appareil conformément aux instructions du fabricant.
6. Ne l'installez pas à proximité de sources de chaleur, à savoir radiateurs, bouches d'air chaud, fourneaux ou autres appareils générant de la chaleur, notamment des amplificateurs.
7. Ne négligez pas les consignes de sécurité relatives à la fiche polarisée ou de mise à la terre. Une fiche polarisée dispose de deux broches, l'une plus large que l'autre. Une fiche de mise à la terre dispose de deux broches et d'une troisième pour la mise à la terre. La troisième broche, la plus large, est destinée à assurer la sécurité de l'utilisateur. Si la fiche fournie n'est pas adaptée à votre prise secteur, faites appel à un électricien pour qu'il remplace la prise obsolète.
8. Évitez de marcher sur le câble d'alimentation ou de le tordre, en particulier au niveau des fiches, des prises de courant et du point de sortie de l'appareil.
9. Utilisez uniquement les supports de fixation/accessoires spécifiés par le fabricant.
10. Utilisez uniquement le chariot, le pied, le trépied, la console ou le support spécifiés par le fabricant ou vendus avec l'appareil. Lorsque vous utilisez un chariot, déplacez l'ensemble chariot/appareil avec soin afin d'éviter que le chariot ne se renverse et blesse quelqu'un.

11. Débranchez l'appareil pendant un orage ou en cas d'inutilisation prolongée.
12. Pour éteindre complètement l'appareil, débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur.
13. Vous devez pouvoir accéder facilement à la prise secteur pour débrancher le cordon d'alimentation.
14. N'exposez pas les piles à une chaleur excessive; veillez par exemple à ne pas les laisser au soleil, à ne pas les jeter au feu ou à ne pas les exposer à une source de chaleur.

MISE EN GARDE

RISQUE D'ÉLECTROCUTION NE PAS OUVRIR.

L'ÉCLAIR FLÉCHÉ DANS UN TRIANGLE ÉQUILATÉRAL AVERTIT L'UTILISATEUR DE LA PRÉSENCE D'UNE TENSION DANGEREUSE NON ISOLÉE À L'INTÉRIEUR DE L'APPAREIL D'UNE PUISSANCE SUFFISANTE POUR CONSTITUER UN RISQUE D'ÉLECTROCUTION.

LE POINT D'EXCLAMATION DANS UN TRIANGLE ÉQUILATÉRAL AVERTIT L'UTILISATEUR DE LA PRÉSENCE D'INSTRUCTIONS D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN IMPORTANTES DANS LA DOCUMENTATION QUI ACCOMPAGNE L'APPAREIL.

AVERTISSEMENT : POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE OU D'ÉLECTROCUTION, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.

DÉCLARATION DE LA FCC ET D'IC À L'ATTENTION DES UTILISATEURS (ÉTATS-UNIS ET CANADA UNIQUEMENT)

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles; et (2) cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles susceptibles d'entraîner un dysfonctionnement de l'appareil.
CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Déclaration de la Federal Communication Commission sur les interférences

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites applicables aux appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et diffuse des ondes radio; s'il n'est pas installé ni utilisé conformément aux instructions dont il fait l'objet, il risque de provoquer des interférences gênantes avec les communications radio. Toutefois, rien ne garantit l'absence d'interférences dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences avec la réception radio ou télévision (ce qu'il est possible de déterminer en mettant l'équipement hors tension, puis à nouveau sous tension), nous invitons l'utilisateur à tenter de corriger le problème en prenant l'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception;
- Augmenter la distance séparant l'équipement et le récepteur;
- Connecter l'équipement à un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté;
- S'adresser au revendeur ou à un technicien radiotélévision expérimenté pour obtenir de l'aide.

Mise en garde : les modifications ou changements non expressément approuvés par JBL peuvent entraîner l'annulation du droit d'utilisation de cet appareil.

Produits qui transmettent de l'énergie en radiofréquence :

INFORMATIONS DE LA FCC ET D'IC À L'ATTENTION DES UTILISATEURS

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Déclaration de la FCC et d'IC sur l'exposition aux radiations

Cet appareil est conforme à la norme RSS 102 de la FCC/IC relative aux limites d'exposition aux radiations dans un environnement non contrôlé. Vous devez installer et utiliser cet appareil en respectant une distance minimale de 20 cm entre votre corps et &l'élément rayonnant.

Pour les appareils 5G Wi-Fi

Les utilisateurs devraient aussi être avisés que

(i) Les dispositifs fonctionnant dans la bande 5150-5250 MHz sont réservés uniquement pour une utilisation à l'intérieur afin de réduire les risques de brouillage préjudiciable aux systems de satellites mobiles utilisant les mêmes canaux;

(ii) Le gain maximal d'antenne permis pour les dispositifs utilisant les bandes 5 250-5 350 MHz et 5 470-5 725 MHz doit se conformer à la limite de p.i.r.e.

(iii) le gain maximal d'antenne permis (pour les dispositifs utilisant la bande 5 725-5 825 MHz) doit se conformer à la limite de p.i.r.e. spécifiée pour l'exploitation point à point et non point à point, selon le cas.De plus, les utilisateurs de radars de haute puissance sont désignés utilisateurs principaux (c.-à-d., qu'ils ont la priorité) pour les bandes 5 250-5 350 MHz et 5 650-5 850 MHz et que ces radars pourrai

ent causer du brouillage et/ou des dommages aux dispositifs LAN-EL.

Conformité des appareils de radiocommunication aux limitesd'expositionhumaine aux radiofréquences (CNR-102)

L'ordinateur utilise des antennesintégrales à faible gain qui n'émettent pas un champ électromagnétiquesupérieur aux normesimposées par Santé Canada pour la population. Consultez le Code de sécurité 6 sur le site Internet de Santé Canada à l'adressesuivante : http://www.hc-sc.gc.ca/ L'énergieémise par les antennesreliées aux cartes sans filrespecte la limited'exposition aux radiofréquencestellequedéfinie par Industrie Canada dans la clause 4.1 du document CNR-102, version 5. Tests DAS sonteffectués en utilisant les positions recommandées par la FCC/CNR avec le téléphoneémet à la puissance certifiéemaximaledanstoutes les bandes de fréquencestestées sans distance attacher loin du corps.Non-respect des restrictions ci-dessuspeutentraînerune violation des directives de la FCC/CNR.

Utilisez Restriction Attention en France, l'opération est limitée à une utilisation intérieure dans la bande 5150-5350 MHz .

Produits munis de récepteurs radio pouvant faire appel à une antenne externe (ÉTATS-UNIS UNIQUEMENT) :

Mise à la terre de l'antenne ou du système de câblodistribution

Si vous connectez une antenne extérieure ou un système de câblodistribution à cet appareil, assurez-vous qu'ils ont été mis à la terre de façon à assurer une protection contre les surtensions et les charges électrostatiques. La section 810 du National Electrical Code (NEC), ANSI/NFPA nº 70-1984, fournit des informations sur la mise à la terre du mât d'antenne et de la structure de soutien, sur la mise à la terre du fil d'entrée vers une unité de décharge de l'antenne, sur la taille des conducteurs de mise à la terre, sur la connexion aux prises de terre et sur les caractéristiques requises pour la prise de terre.

Remarque à l'attention de l'installateur du système de câblodistribution:

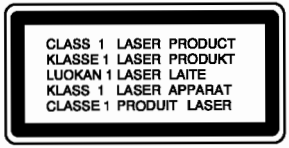
ce rappel vise à attirer l'attention de l'installateur du système de câblodistribution sur l'article 820-40 du NEC, qui fournit des directives sur une mise à la terre appropriée et qui, en particulier, précise que le fil de mise à la terre doit être branché au système de mise à la terre de l'édifice aussi près que possible de l'entrée du système de câblodistribution.

Lecteurs CD/DVD/Blu-ray Disc™ :

Mise en garde :

Cet appareil utilise un système laser. Pour éviter de vous exposer directement au rayon laser, n'ouvrez pas le boîtier ou ne tentez pas de contourner les mécanismes de sécurité visant à vous protéger.

NE REGARDEZ PAS DIRECTEMENT LE RAYON LASER. Pour utiliser correctement ce produit, lisez attentivement le mode d'emploi et conservez-le afin de vous y reporter en cas de besoin. Si l'appareil nécessite une maintenance ou une réparation, contactez votre centre de services local JBL. Confiez les réparations uniquement à un technicien qualifié.



À L'ATTENTION DE TOUS LES PAYS DE L'UE :

Produits munis d'une prise de sortie audio

Prévention de la perte d'audition

Mise en garde : Les utilisateurs s'exposent à une perte d'audition irréversible s'ils utilisent leurs oreillettes ou leurs casques à un volume élevé de façon régulière et continue.

Pour la France, cet appareil a été testé et déclaré conforme aux limites de niveau de pression acoustique décrites dans les normes NF EN 50332-1:2013 et EN 50332-2:2013, en application de l'Article L.5232-1.

Remarque : pour éviter les pertes d'audition, n'utilisez pas ce produit à un volume élevé pendant de longues périodes.

Avis concernant les DEEE

La directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), adoptée comme loi européenne le 14/02/2014, a supposé un important changement dans le traitement des équipements électriques en fin de vie.

L'objectif principal de cette directive est de prévenir les DEEE et de favoriser la réutilisation, le recyclage et d'autres formes de récupération de ces déchets afin de réduire la mise au rebut. Le logo des DEEE apposé sur cet équipement ou sur son emballage, qui indique la collecte des équipements électriques et électroniques, est représenté sous la forme d'une poubelle barrée, comme indiqué ci-dessous.

Ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Il vous incombe de mettre au rebut tous vos équipements électriques et électroniques en fin de vie en vous rendant à un point de collecte approprié en vue de les recycler. Une collecte isolée et une récupération appropriée de vos déchets d'équipements électriques ou électroniques au moment de la mise au rebut nous permettent de contribuer à la préservation des ressources naturelles. Par ailleurs, un recyclage approprié des déchets d'équipements électriques ou électroniques assure la protection de la santé humaine et de l'environnement. Pour obtenir de plus amples informations sur la mise au rebut, la récupération et les points de collecte des déchets d'équipements électriques ou électroniques, contactez votre mairie, votre service de collecte des déchets, le magasin qui vous a vendu l'équipement, ou le fabricant du produit.

Conformité à la directive relative à l'utilisation de certaines substances dangereuses

Cet appareil est conforme à la directive 2011/65/UE du Parlement européen et du Conseil du 8

juin 2011 relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.

Produits incluant des piles ou accumulateurs

Directive 2013/56/EU relative aux piles et accumulateurs

La nouvelle directive 2013/56/EU relative aux piles et accumulateurs est entrée en vigueur le 1/07/2015. Cette directive s'applique à tous les types de piles et accumulateurs (AA, AAA, pile bouton, pile/accumulateur plomb-acide, pile/accumulateur rechargeable), notamment à ceux incorporés dans les appareils électriques, sauf si ces derniers sont utilisés à des fins militaires ou médicales, ou s'il s'agit d'outils électriques. Cette directive établit des règles pour la collecte, le traitement, le recyclage et la mise au rebut des piles et accumulateurs; elle vise par ailleurs à interdire certaines substances dangereuses et à améliorer les performances environnementales des piles et accumulateurs et de tous les opérateurs de la chaîne d'approvisionnement.

Instructions de retrait, de mise au rebut et de recyclage des piles et accumulateurs usagés

Pour retirer les piles de votre équipement ou de la télécommande, inversez la procédure d'insertion des piles décrite dans le mode d'emploi.
Cette procédure est impossible sur les équipements munis d'une batterie intégrée dont la durée de vie correspond à celle du produit. Dans ce cas, les centres de recyclage ou de récupération sont chargés du démantèlement du produit et du retrait de la batterie. Si, pour quelque raison que ce soit, vous devez remplacer ce type de batterie, adressez-vous à un centre de services autorisé.
Dans l'Union européenne et dans d'autres régions, il est illégal de jeter les piles ou accumulateurs usagés avec les ordures ménagères. Les piles et accumulateurs doivent être mis au rebut dans le respect de l'environnement. Contactez l'entreprise chargée de la gestion des déchets pour obtenir de plus amples informations sur la collecte, le recyclage et la mise au rebut écologiques des piles et accumulateurs usagés.

AVERTISSEMENT : danger d'explosion si la pile n'est pas correctement remplacée. Pour réduire les risques de brûlure ou d'incendie, veillez à ne pas démonter, écraser, percer ou court-circuiter la pile, l'exposer à une température supérieure à 60 °C (140 °F), ou la jeter au feu ou dans l'eau. Lorsque vous remplacez les piles, utilisez uniquement les piles spécifiées. Le symbole de la poubelle barrée, illustré ci-dessous, indique la collecte séparée de l'ensemble des piles et accumulateurs :

Les piles, accumulateurs ou piles boutons contenant plus de 0,0005 % de mercure, plus de 0,002 % de cadmium ou plus de 0,004 % de plomb doivent être accompagnés du symbole chimique correspondant au métal concerné : Hg, Cd ou Pb, respectivement. Reportez-vous au symbole ci-dessous :

AVERTISSEMENT : Ne pas ingérer BATTERIE, BURN RISQUE CHIMIQUE [La télécommande fournie avec] Ce produit contient une pile pièce / bouton. Si la pile pièce / bouton est avalé, il peut causer des brûlures internes graves en seulement 2 heures et peut conduire à la mort. Gardez piles neuves et usagées de portée des enfants. Si vous pensez que les batteries pourraient avoir été avalé ou placé à l'intérieur d'une partie du corps, consulter immédiatement un médecin.

Tous les produits, hormis ceux qui fonctionnent sans fil :

HARMAN International déclare que cet équipement est conforme à la directive 2014/30/EU concernant la compatibilité électromagnétique, à la directive 2014/35/EU relative au matériel électrique destiné à être employé dans certaines limites de tension, à la directive 2009/125/CE établissant un cadre pour la fixation d'exigences en matière d'écoconception applicables aux produits liés à l'énergie, et à la directive 2011/65/UE relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques. Vous pouvez consulter la déclaration de conformité à la section Support de notre site Web, à l'adresse www.jbl.com.

Tous les produits, y compris ceux qui fonctionnent sans fil :

HARMAN International déclare que cet équipement est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/EU concernant les équipements hertziens et les équipements terminaux de télécommunications, à la directive 2012/27/EU établissant un cadre pour la fixation d'exigences en matière d'écoconception applicables aux produits liés à l'énergie, et à la directive 2011/65/UE relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques. Vous pouvez consulter la déclaration de conformité à la section Support de notre site Web, à l'adresse www.jbl.com.

HARMAN

HARMAN International Industries, Incorporated
8500 Balboa Boulevard, Northridge, CA 91329 USA
516.255.4545 (USA only)

HARMAN International Industries, Incorporated. Tous droits réservés. JBL est une marque de commerce de HARMAN International Industries, Incorporated, déposée aux États-Unis et/ou dans d'autres pays. Les fonctions, les spécifications et l'apparence sont sujettes à modification sans avis préalable.

CE

www.jbl.com

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Para todos los productos:

1. Lea las instrucciones.
2. Conserve las instrucciones.
3. Respete todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No bloquee las aberturas de ventilación. Realice la instalación según las instrucciones del fabricante.
6. No realice la instalación cerca de ninguna fuente de calor, como radiadores, rejillas de calefacción, cocinas u otros aparatos (entre ellos, amplificadores) que generen calor.
7. No invalide el propósito de seguridad que tiene el enchufe polarizado o con conexión a tierra. Un enchufe polarizado tiene dos clavijas, una más ancha que la otra. El enchufe con conexión a tierra tiene dos clavijas y una tercera con conexión a tierra. La clavija más ancha o la tercera clavija se proporcionan para su seguridad. Si el enchufe suministrado no es adecuado para el tomacorriente, póngase en contacto con un electricista para que reemplace el tomacorriente obsoleto.
8. Evite pisar o apretar el cable de alimentación, especialmente en los enchufes, los tomacorriente y el punto donde salen del aparato.
9. Utilice únicamente los productos auxiliares y accesorios especificados por el fabricante.
10. Utilice este aparato únicamente con el carro, la base, el trípode, el soporte o la mesa especificados por el fabricante o vendidos con el aparato. Cuando se utilice un carro, tenga cuidado al moverlo o moverlo con el aparato a fin de evitar que vuelque y se produzcan daños.

11. Desenchufe el aparato durante las tormentas eléctricas o cuando no lo use durante un largo tiempo.
12. Para desconectar por completo el aparato de la red eléctrica, desconecte el enchufe del cable de alimentación del receptáculo de corriente altema.
13. El enchufe de red eléctrica del cable de alimentación debe permanecer listo para volver a usarse.
14. No exponga las baterías al calor excesivo, como el sol, el fuego o una situación similar.

PRECAUCIÓN

RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA. NO ABRA EL APARATO.

EL SÍMBOLO DE UN RAYO CON UNA FLECHA DENTRO DE UN TRIÁNGULO EQUILÁTERO ADVIERTE AL USUARIO DE LA PRESENCIA DE UN "VDLTAJE PELIGROSO" SIN AISLAR DENTRD DEL GABINETE DEL PRODUCTO QUE PODRÍA TENER SUFICIENTE INTENSIDAD CDMD PARA CONSTITUIR UN RIESGD DE DESCARGA ELÉCTRICA PARA LAS PERSONAS.

EL SIGNO DE EXCLAMACIÓN DENTRO DE UN TRIÁNGULO EQUILÁTERO ADVIERTE AL USUARIO DE LA PRESENCIA DE INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE OPERACIÓN Y MANTENIMIENTO (REPARACIONES) EN LA INFORMACIÓN QUE ACOMPAÑA AL PRODUCTO.

ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA ELÉCTRICA, NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA NI A LA HUMEDAD.

DECLARACIÓN DE LA FCC E IC PARA USUARIOS (ÚNICAMENTE EN EE. UU. Y CANADÁ)

Este dispositivo cumple la Parte 15 de las normas de la Comisión Federal de Comunicaciones (Federal Communications Commission, FCC). Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: 1) este dispositivo no puede ocasionar una interferencia nociva; y 2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso interferencia ocasionada por el funcionamiento no deseado. Este aparato digital de Clase B cumple con la norma canadiense ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Declaración de interferencias de la Comisión Federal de Comunicaciones

Este equipo ha sido probado y se determinó que cumple con los límites de un dispositivo digital Clase B, en virtud de la Parte 15 de las Normas de la FCC. Estos límites han sido diseñados para brindar protección razonable contra interferencia nociva en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia, si no se instala ni se usa de conformidad con las instrucciones, puede causar interferencia nociva para las comunicaciones de radio. No obstante, no existen garantías de que no ocurrirá interferencia en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia nociva para la recepción de radio o televisión, que puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes acciones:

- Reoriente o reubique la antena de recepción.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una salida en un circuito diferente de donde está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico de radio/TV con experiencia para recibir ayuda.

Precaudón: Los cambios o las modificaciones no expresamente aprobados por HARMAN podrían anular la autoridad del usuario para poner el equipo en funcionamiento.

Para productos que transmiten energía de RF:

INFORMACIÓN DE LA FCC E IC PARA LOS USUARIOS

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las reglas de la FCC (Federal Communications Commission, Comisión Federal de Comunicaciones) y la especificación de estándares de radio 210 exentos de licencia de IC (Industry Canada). Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: 1) este dispositivo no puede ocasionar una interferencia nociva; y 2) este dispositivo debe aceptar

cualquier interferencia recibida, incluso interferencia ocasionada por el funcionamiento no deseado.

Declaración de exposición a la radiación de la FCC/IC

Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación RSS-102 de la FCC/IC establecidos para un ambiente no controlado. Este equipo se debe instalar y operar con una distancia mínima de 20 cm entre el radiador & y su cuerpo.

Para productos con receptores de radio que pueden utilizar antena externa (ÚNICAMENTE EN EE. UU.):

CATV (TV por cable) o conexión a tierra de la antena

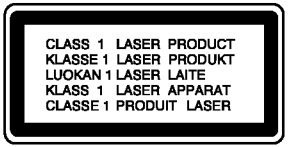
Si se conecta una antena exterior o sistema de cables a este producto, asegúrese de que tengan una conexión a tierra que permita protegerlos contra subidas de voltaje y cargas estáticas. La sección 810 del NEC (National Electrical Code, Código Nacional Eléctrico), ANSI/NFPA N.° 70-1984, ofrece información con respecto a la correcta conexión a tierra del mástil y la estructura de apoyo, la conexión a tierra del cable de introducción a una unidad de descarga de antena, el tamaño de los conductores de conexión a tierra, la ubicación de una unidad de descarga de la antena, la conexión a electrodos con conexión a tierra y los requisitos del electrodo con conexión a tierra.

Nota para el instalador del sistema CATV:

Este recordatorio se incluye para llamar la atención del instalador del sistema CATV (TV por cable) sobre el artículo 820-40 del NEC, que proporciona pautas para una conexión a tierra correcta y, en particular, especifica que la conexión a tierra del cable se conectará al sistema de conexión a tierra del edificio, tan cerca como sea posible del punto de entrada del cable.

Para reproductores de CD/DVD/Blu-ray Disc™:

Precaución: Este producto utiliza un sistema de láser. Con el fin de evitar la exposición directa al haz del láser, no abra la carcasa ni desactive ninguno de los mecanismos de seguridad proporcionados para su protección. NO MIRE DIRECTAMENTE AL HAZ DEL LÁSER. Con el fin de asegurar el uso debido de este producto, le rogamos que lea detenidamente el manual del propietario y lo conserve para usos futuros. Si la unidad requiere mantenimiento o reparación, comuníquese con su centro de servicio local de JBL. Para cualquier reparación, recurra únicamente a personal calificado.



PARA TODOS LOS PAÍSES DE LA UNIÓN EUROPEA:

Para productos que incluyen salida de audio

Prevención de pérdida auditiva

Precaución: Se puede producir pérdida auditiva si se utilizan audífonos o auriculares con volumen elevado durante períodos prolongados.
Para Francia, los productos se han probado a fin de verificar que cumplan con el requisito de Nivel de Presión del Sonido establecido en los estándares aplicables NF EN 50332-1:2013 y/o EN 50332-2:2013 según lo requiere el artículo francés L.5232-1.

Importante: Para evitar posibles daños por pérdida auditiva, no se debe escuchar con volumen elevado durante períodos prolongados.

Aviso de WEEE

La Directiva sobre WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment, Residuos de Equipos Eléctricos y Electrónicos), que entró en vigencia como ley europea el 14/02/2014, tuvo como resultado un cambio fundamental en el tratamiento de los equipos eléctricos que se encuentran al final de su vida útil.

El objetivo de esta Directiva es, como primera prioridad, la prevención de los WEEE y, además, la promoción de la reutilización, el reciclado y otras formas de recuperación de dichos residuos a fin de reducir la eliminación.

El logotipo de WEEE que se encuentra en el producto o en su caja y que indica la recolección de equipos eléctricos y electrónicos está compuesto por el cesto de basura con ruedas tachado, según se muestra debajo.

Este producto no se debe eliminar con los demás residuos domésticos. Usted tiene la responsabilidad de eliminar todos los residuos de sus equipos eléctricos o electrónicos y, con tal fin, debe llevarlos al punto de recolección especificado para el reciclado de dichos residuos peligrosos. La recolección aislada y la recuperación adecuada de los residuos de sus equipos eléctricos y electrónicos en el momento de la eliminación nos permiten ayudar a conservar los recursos naturales. Asimismo, el reciclado adecuado de los residuos de sus equipos eléctricos y electrónicos garantizará la seguridad de la salud humana y el medio ambiente. Para obtener más información acerca de la eliminación, la recuperación y los puntos de recolección de residuos de equipos eléctricos y electrónicos, comuníquese con el centro de la ciudad local, el servicio de eliminación de residuos domésticos, la tienda en la que compró el equipo o el fabricante del equipo.

Cumplimiento en materia de RoHS

Este producto cumple con la Directiva 2011/65/UE del Parlamento Europeo y el Consejo del 8 de junio de 2011 sobre la restricción en la utilización de sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos.

Para productos que incluyen baterías

Directiva 2013/56/EU de la UE sobre baterías

La nueva directiva 2013/56/EU sobre baterías y acumuladores que reemplaza la directiva anterior entró en vigencia el 01/07/2015. La directiva se aplica a todos los tipos de baterías y acumuladores (AA, AAA, pilas botón, plomo ácido, recargables), incluso los que se incorporan a electrodomésticos, excepto para aplicaciones militares, médicas y de herramientas eléctricas. La directiva establece normas para la recolección, el tratamiento y el reciclado y la eliminación de baterías, y tiene el objetivo de prohibir determinadas sustancias peligrosas y mejorar el desempeño ambiental de las baterías y todos los operadores de la cadena de suministro.

Instrucciones para el usuario acerca de la extracción, el reciclado y la eliminación de las baterías utilizadas

Para extraer las baterías del equipo o del control remoto, invierta el proceso de introducción de baterías descrito en el manual del propietario.

En el caso de productos con baterías incorporadas que duran toda la vida del producto, no es posible que el usuario retire las baterías. En estos casos, los centros de reciclado o recuperación gestionan el desmantelamiento del producto y la extracción de las baterías. Si por alguna razón es necesario reemplazar una de estas baterías, el procedimiento deberá llevarse a cabo en centros de servicio autorizados.

En la Unión Europea y en otros lugares, está prohibido desechar baterías junto con residuos domésticos. Todas las baterías deben desecharse de manera no perjudicial para el medio ambiente. Póngase en contacto con los funcionarios locales de gestión de residuos para obtener información sobre la recolección, el reciclado y el desecho seguros para el medio ambiente de las baterías ya usadas.
ADVERTENCIA: Riesgo de explosión si se sustituye incorrectamente la batería. Para reducir el riesgo de incendio o quemaduras, no se debe desmontar, triturar, perforar, ocasionar el cortocircuito de contactos externos, exponer a una temperatura superior a 60 °C (140 °F) o eliminar en fuego o agua. Reemplazar solo con las baterías especificadas.
El símbolo que indica la 'recolección separada' de todas las baterías y los acumuladores será el cesto de basura tachado que se muestra debajo:

Las baterías, los acumuladores y las pilas botón que contengan más de un 0,0005% de mercurio, más de un 0,002% de cadmio o más de un 0,004% de plomo se marcarán con el símbolo químico del metal pertinente: Hg, Cd o Pb, respectivamente. Consulte el símbolo que se muestra debajo:

Para todos los productos, excepto los de funcionamiento inalámbrico:

Por medio del presente documento, HARMAN International declara que este equipo cumple con la directiva 2014/30/EU sobre compatibilidad electromagnética, la directiva 2014/35/EU sobre bajo voltaje, la directiva 2012/27/EU aplicada a productos relacionados con la energía y la directiva 2011/65/UE aplicada a la restricción en la utilización de sustancias peligrosas. La declaración de conformidad se puede consultar en la sección de soporte de nuestro sitio web a la que se puede tener acceso desde www.jbl.com.

Para todos los productos con funcionamiento inalámbrico:

Por medio del presente documento, HARMAN International declara que este equipo cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la directiva 2014/53/EU, la directiva 2012/27/EU CE aplicada a productos relacionados con la energía y la directiva 2011/65/UE aplicada a la restricción en la utilización de sustancias peligrosas. La declaración de conformidad se puede consultar en la sección de soporte de nuestro sitio web a la que se puede tener acceso desde www.jbl.com.

HARMAN

HARMAN International Industries, Incorporated
8500 Balboa Boulevard, Northridge, CA 91329 USA
516.255.4545 (solo EE. UU.)

HARMAN International Industries, Incorporated. Todos los derechos reservados. JBL es una marca comercial de HARMAN International Industries, Incorporated, registrada en Estados Unidos y/o en otros países. Las funciones, las especificaciones y el aspecto están sujetos a cambios sin previo aviso.

CE

www.jbl.com

INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

Para todos os produtos:

1. Leia estas instruções.
2. Guarde estas instruções.
3. Preste atenção em todas as advertências.
4. Obedeça a todas as instruções.
5. Não bloqueie nenhuma abertura de ventilação. Instale este aparelho de acordo com as instruções do fabricante.
6. Não instale este aparelho próximo a quaisquer fontes de calor como radiadores, aquecedores, fornos ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que emitem calor.
7. Não desabilite a finalidade de segurança do plugue polarizado ou de aterramento. O plugue polarizado apresenta duas lâminas, sendo uma mais larga do que a outra. O plugue de aterramento apresenta duas lâminas e um terceiro pino de aterramento. A lâmina larga ou o terceiro pino são incluídos para sua proteção. Caso o plugue fornecido não encaixe na sua tomada, contrate um eletricista para substituir a tomada obsoleta.
8. Proteja o cabo de alimentação contra pisões ou puxões, especialmente na parte dos plugues, das tomadas e do ponto em que esses itens saem do aparelho.
9. Utilize apenas anexos/acessórios especificados pelo fabricante.
10. Use apenas com o carrinho, suporte, tripé, braçadeira ou mesa especificados pelo fabricante ou vendidos juntamente com o aparelho. Quando estiver usando um carrinho, tenha cuidado ao mover o conjunto carrinho/aparelho para evitar lesões causadas pela queda.

11. Tire o aparelho da tomada durante trovoadas ou caso ele não seja utilizado por períodos prolongados.
12. Para desconectar o aparelho da tomada completamente, retire o cabo de alimentação de energia da tomada.
13. A tomada do cabo de alimentação deverá permanecer pronta para novo uso.
14. Não exponha as pilhas a calor excessivo, como luz solar, fogo ou similares.

ATENÇÃO

RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO. NÃO ABRA.

O SÍMBOLO DE RAIO COM SETA NO INTERIOR DE UM TRIÂNGULO EQUILÁTERO PRETENDE ALERTAR O USUÁRIO SOBRE A PRESENÇA DE "VOLTAGEM PERIGOSA" NÃO ISOLADA NO INTERIOR DO PRODUTO, A QUAL PODE SER DE INTENSIDADE SUFICIENTE PARA REPRESENTAR RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO ÀS PESSDAS.

O PONTO DE EXCLAMAÇÃD DENTRO DE UM TRIÂNGULO EQUILÁTERO PRETENDE ALERTAR O USUÁRIO SOBRE A PRESENÇA DE INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO E MANUTENÇÃO (ASSISTÊNCIA TÉCNICA) IMPORTANTES NA DOCUMENTAÇÃO QUE ACOMPANHA O PRODUTO.

ADVERTÊNCIA: PARA REDUZIR O RISCO DE INCÊNDIO OU DE CHOQUE ELÉTRICO, NÃO EXPONHA ESTE APARELHO À CHUVA OU À UMIDADE.

DECLARAÇÃO DO FCC E IC PARA OS USUÁRIOS (SOMENTE EUA E CANADÁ)

Este aparelho cumpre a parte 15 das normas da FCC. A operação está sujeita a ambas as condições a seguir: (1) Este aparelho não pode causar interferências danosas; e (2) este aparelho deve aceitar quaisquer interferências recebidas, incluindo interferência capaz de causar operação indesejável.
Este aparelho digital de Classe B cumpre a norma canadense ICES-003.
Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Declaração de interferência da Federal Communication Commission

Este equipamento foi testado e considerado dentro dos limites para aparelhos digitais de Classe B, de acordo com a Parte 15 das normas da FCC. Esses limites foram estabelecidos para garantir proteção adequada contra interferência prejudicial em uma instalação residencial. Este equipamento gera, utiliza e pode irradiar energia por radiofrequência e, caso não seja instalado e utilizado de acordo com as presentes instruções, poderá causar interferências prejudiciais nas comunicações via rádio. No entanto, não é possível garantir que não haverá interferência em uma instalação em particular. Caso este equipamento cause interferência nociva à recepção de rádio ou televisão, que pode ser determinada ligando e desligando o equipamento, recomenda-se que o usuário tente corrigir a interferência adotando uma ou mais das seguintes providências:

- Redirecione ou realoque a antena de recepção.
- Aumente a distância entre o equipamento e o receptor.
- Conecte o equipamento em uma tomada diferente daquela na qual o receptor está conectado.
- Consulte o revendedor ou um técnico com experiência em rádio/televisão para obter auxílio.

Atenção: Alterações ou modificações não aprovadas expressamente pela HARMAN poderão anular a autoridade do usuário quanto à operação do equipamento.

Para produtos que transmitem energia RF:

Informações sobre as normas FCC e IC para usuários

Este dispositivo está em conformidade com a Parte 15 das normas da FCC e com a norma RSS 210 para aparelhos isentos de licença do Canadá. A operação está sujeita a ambas as condições a seguir: (1) Este aparelho não pode causar interferências danosas; e (2) este aparelho deve aceitar quaisquer interferências recebidas, incluindo interferência capaz de causar operação indesejável.

Declaração de exposição à radiação da FCC/IC

Este equipamento cumpre os limites de exposição à radiação do FCC/IC RSS-102 definidos para um ambiente não controlado. O equipamento deve ser instalado e operado com uma distância mínima de 20 cm entre o radiador e o seu corpo.

Para produtos com receptores de rádio que possam utilizar uma antena externa (SOMENTE EUA):

Aterramento de antena ou CATV (televisão a cabo)

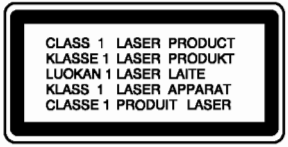
Caso seja conectado um sistema de cabo ou uma antena externa nesse produto, certifique-se de que o mesmo esteja aterrado para proporcionar alguma proteção contra oscilações de voltagem e cargas estáticas. A seção 810 do National Electrical Code (NEC, Código Nacional sobre Eletricidade), ANSI/NFPA No. 70-1984, fornece informações relacionadas ao aterramento adequado da haste e da estrutura de apoio, o aterramento do cabo de entrada em uma unidade de descarga da antena, o tamanho de condutores de aterramento, a localização da unidade de descarga da antena, a conexão dos eletrodos de aterramento e os requisistos do eletrodo de aterramento.

Observação ao instalador do sistema de televisão a cabo:

Esta nota é para informar o instalador do sistema CATV (televisão a cabo) sobre o artigo 820-40 do NEC, que estipula diretrizes de aterramento adequado e, sobretudo, especifica que o fio terra deve ser conectado ao sistema de aterramento do edifício, o mais próximo possível à entrada do cabo.

Para reprodutores de CD/DVD/discos Blue-Ray™:

Atenção: Este produto utiliza sistema a laser. Para sua proteção, evite a exposição direta ao foco do laser, não abrindo a caixa nem desabilitando quaisquer dos mecanismos de segurança. NÃO OLHE DIRETAMENTE O FOCO DO LASER. Para assegurar o uso apropriado deste produto, leia o manual do proprietário com atenção e guarde-o para utilização futura. Caso a unidade precise de manutenção ou reparo, entre em contato com a sua central de assistência técnica local da JBL. Confie a assistência técnica apenas a pessoal qualificado de assistência técnica.



PARA TODOS OS PAÍSES DA UE:

Para produtos que incluem saída de áudio

Prevenção da perda auditiva

Atenção: A perda auditiva permanente pode ocorrer se os fones de ouvido forem usados em volume alto por períodos prolongados.
Para a França, os produtos foram testados e cumpriram com o requisito do Nível da Pressão do Som estabelecido nas normas NF EN 50332-1:2013 e/ou EN 50332-2:2013 aplicáveis, conforme exigido pelo Artigo Francês L.5232-1.

Obs.: Para impedir possíveis danos auditivos, não ouça em volumes altos por períodos longos.

Nota do WEEE

A Diretiva de Resíduos de Aparelhos Elétricos e Eletrônicos (WEEE), que entrou em vigor como lei europeia em 14/02/2014, resultou em uma mudança importante no tratamento de equipamentos elétricos no final da vida útil.
O objetivo da Diretiva é, como máxima prioridade, a prevenção do WEEE e, além disso, a promoção de reutilização, reciclagem e outras formas de recuperação desses desperdícios, a fim de reduzir o descarte.
O logotipo do WEEE em um produto ou sua caixa, indicando a coleta de equipamento elétrico e eletrônico, consiste em uma lixeira coberta por uma cruz, como mostrado abaixo.

Este produto não pode ser descartado ou colocado junto com o seu lixo doméstico. Você é responsável pelo descarte de todos os equipamentos eletrônicos ou elétricos, enviando para um ponto de coleta especificado para a reciclagem como resíduo perigoso. A coleta isolada e a recuperação adequada dos equipamentos eletrônicos e elétricos, no momento do descarte, ajuda a conservar os recursos naturais. Além disso, a reciclagem adequada dos equipamentos eletrônicos e elétricos garante a segurança da saúde humana e do meio ambiente. Para obter mais informações sobre o descarte de equipamentos eletrônicos e elétricos, recuperação e pontos de coleta, entre em contato com a prefeitura local, o serviço de descarte, a loja em que o equipamento foi adquirido ou o fabricante.

Conformidade com o RoHS

Este produto está em conformidade com a diretiva 2011/65/EU do Parlamento Europeu e do Conselho de 8 de junho de 2011 sobre a restrição do uso de certas substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrônicos.

Para produtos que incluem pilhas:

Diretiva de Pilhas da UE 2013/56/EU

Uma nova diretiva de pilhas 2013/56/EU sobre Pilhas e Acumuladores, em substituição à diretiva, entrou em vigor em 01/07/2015. A diretiva se aplica a todos os tipos de pilhas e acumuladores (AA, AAA, células de botão, ácido de chumbo, pilhas recarregáveis) incluindo as incorporadas nos aparelhos, com exceção de aplicações militares e médicas e ferramentas elétricas.
As diretivas definem as regras para a coleta, tratamento, reciclagem e descarte das pilhas, com o objetivo de proibir certas substâncias perigosas e melhorar o desempenho ambiental das pilhas e todos os operadores da cadeia de suprimentos.

Instruções aos usuários sobre a remoção, reciclagem e descarte de pilhas usadas

Para tirar as pilhas do seu equipamento ou controle remoto, inverta o procedimento de colocação das pilhas descrito no manual do proprietário.
No caso de produtos com pilha embutida que dure por toda a vida útil do produto, talvez não seja possível remover a pilha. Neste caso, centrais de reciclagem ou recuperação encarregam-se de desmanchar o produto e remover a pilha. Caso seja necessário, por qualquer razão, substituir a referida pilha, este procedimento deve ser realizado por centrais de assistência técnica autorizadas.
Na União Europeia e em outros locais, é contra a lei descartar quaisquer tipos de pilhas junto com o lixo doméstico. Todas as pilhas devem ser descartadas de forma ecologicamente correta. Entre

em contato com as autoridades de gestão de dejetos para obter informações referentes à coleta de materiais de risco ambiental, reciclagem e descarte de pilhas usadas.
incorreta das pilhas. Para reduzir o risco de queimaduras ou fogo, não desmonte, esmague, perfure, provoque o curto dos contatos externos, exponha a temperaturas acima de 60 °C ou descarte no fogo ou na água. Substitua apenas pelas pilhas especificadas. O símbolo indicando "coleta separada" de todas as pilhas e acumuladores é a lixeira coberta por uma cruz, mostrada abaixo:

No caso das pilhas, acumuladores e células de botão que contenham mais de 0,0005% de mercúrio, mais de 0,002% de cádmio ou mais de 0,004% de chumbo, devem ser marcados com o símbolo químico do metal envolvido: Hg, Cd ou Pb, respectivamente. Consulte o símbolo abaixo:

Para todos os produtos, exceto aqueles com a operação sem fio:

A HARMAN International declara que este equipamento está em conformidade com as diretivas EMC 2014/30/EU, LVD 2014/35/EU, ErP 2012/27/EU e RoHS 2011/65/EU. A declaração de conformidade pode ser consultada na seção de suporte do nosso site, acessível em www.jbl.com.

Para todos os produtos com a operação sem fio:

A HARMAN International declara que este equipamento está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes das diretivas 2014/53/EU, ErP 2012/27/EU e RoHS 2011/65/EU. A declaração de conformidade pode ser consultada na seção suporte do nosso site, acessível em www.jbl.com.
Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário"
Este produto está homologado pela ANATEL, de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução 242/2000, e atende aos requisitos técnicos aplicados.
Para maiores informações, consulte o site da ANATEL – www.anatel.gov.br

HARMAN

HARMAN International Industries, Incorporated 8500 Balboa Boulevard, Northridge, CA 91329 EUA - 516.255.4545 (somente EUA)

HARMAN International Industries, Incorporated. Todos os direitos reservados.
A JBL é uma marca registrada da HARMAN International Industries, Incorporated, registrada nos Estados Unidos e/ou outros países. Recursos, especificações e aparências sujeitos a alteração sem notificação prévia.

CE

www.jbl.com

WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN

Für alle Produkte:

1. Lesen Sie diese Anweisungen.
2. Bewahren Sie diese Anweisungen auf.
3. Nehmen Sie alle Warnungen ernst.
4. Befolgen Sie alle Anweisungen.
5. Achten Sie darauf, keine Lüftungsöffnungen zu blockieren. Stellen Sie dieses Gerät so auf, wie vom Hersteller empfohlen.
6. Installieren Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizungen, Heizregistern, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich von Verstärkern), die Wärme abgeben.
7. Setzen Sie den zu Ihrem Schutz vorgesehen Sicherheitsmechanismus des gepolten Steckers oder Schukosteckers nicht außer Kraft. Ein gepolter Stecker hat zwei Plättchen, von denen eines breiter als das andere ist. Ein Schukostecker hat zwei Plättchen und einen dritten Erdungsstift. Das breitere Plättchen oder der dritte Stift dienen Ihrer Sicherheit. Wenn der gelieferte Stecker nicht in Ihre Steckdose passt, wenden Sie sich bitte an einen Elektriker, damit die veraltete Steckdose ausgewechselt werden kann.
8. Verlegen Sie das Stromkabel so, dass niemand darauf stehen oder gehen kann und es nicht eingeklemmt wird, vor allem im Bereich von Steckern und Steckdosen und an der Stelle, an der das Kabel aus dem Gerät hervortritt.
9. Verwenden Sie nur Zubehörteile, die vom Hersteller vorgegeben sind.
10. Verwenden Sie das Gerät nur mit dem Wagen, Ständer, Stativ, der Halterung oder dem Tisch, der/die vom Hersteller vorgegeben sind oder gemeinsam mit dem Gerät verkauft werden. Wenn ein Wagen verwendet wird, ist Vorsicht zu üben, wenn die Wagen/Gerät-Kombination bewegt wird, um Verletzungen zu vermeiden, die ein umkippender Wagen verursachen könnte.

11. Ziehen Sie das Stromkabel dieses Geräts bei Gewitter oder während langer Zeiträume, in denen das Gerät nicht gebraucht wird, von der Steckdose ab.
12. Dieses Gerät wird vollständig vom Netzstrom abgetrennt, indem Sie den Netzstecker aus der Wandsteckdose abziehen.
13. Der Netzstecker des Netzkabels muss stets für den Einsatz bereit sein.
14. Setzen Sie Batterien keiner übermäßigen Wärme wie Sonne, Feuer oder einer anderen Wärmequelle aus.

VORSICHT

STROMSCHLAGGEFAHR. NICHT ÖFFNEN.

DER BLITZ MIT PFEILSYMBOL INNERHALB EINES GLEICHSEITIGEN DREIECKS IST DAFÜR VORGESEHEN, DEN BENUTZER AUF DAS VORHANDENSEIN NICHT ISOLIERTER „GEFÄHRLICHER STROMSPANNUNG" INNERHALB DES PRODUKTGEHÄUSES HINZUWEISEN, DIE AUSREICHEND HOCH IST, UM EINE STROMSCHLAGGEFAHR FÜR PERSONEN DARZUSTELLEN.

DAS AUSRUFEZEICHEN INNERHALB EINES GLEICHSEITIGEN DREIECKS SOLL DEN BENUTZER AUF WICHTIGE BETRIEBS- UND WARTUNGSANWEISUNGEN AUFMERKSAM MACHEN, DIE IN DEN MIT DEM PRODUKT GELIEFERTEN UNTERLAGEN ENTHALTEN SIND.

WARNUNG: DIESES GERÄT DARF WEDER REGEN NOCH SONSTIGER FEUCHTIGKEIT AUSGESETZT WERDEN, UM DAS RISIKO EINES BRANDES ODER STROMSCHLAGS ZU VERRINGERN.

FCC- UND IC-ERKLÄRUNG FÜR BENUTZER (NUR USA UND KANADA)

Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Richtlinien. Der Betrieb unterliegt den folgenden beiden Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine funktechnischen Störungen verursachen, und (2) dieses Gerät muss sämtliche empfangenen Störungen aufnehmen können, darunter Störungen, die unerwünschte Funktionen verursachen können.
Dieses digitale Gerät der Klasse B entspricht der kanadischen Richtlinie ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Federal Communication Commission – Erklärung zu Störungen

Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für digitale Geräte der Klasse B gemäß Abschnitt 15 der FCC-Bestimmungen. Diese Grenzwerte dienen dem angemessenen Schutz vor funktechnischen Störungen bei der Installation in Wohnbereichen. Dieses Gerät erzeugt und nutzt HF-Energie und kann diese abstrahlen. Bei unsachgemäßer Installation und Verwendung, ohne Befolgen der Anweisungen, kann es schädliche Störungen im Funkverkehr verursachen. In Einzelfällen kann es jedoch auch bei sachgemäßer Verwendung zu Störungen kommen.
Sollte dieses Gerät den Radio-oder Fernsehempfang stören, was sich durch Ein- und Ausschalten des Geräts nachprüfen lässt, wird der Benutzer gebeten, zu versuchen, die Störungen durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Richten Sie die Empfangsantenne neu aus oder verlegen Sie sie.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen Gerät und Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an, die von einem anderen Stromkreis als das Empfangsgerät versorgt wird.
- Lassen Sie sich von Ihrem Händler oder einem erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker beraten.

Vorsicht: Änderungen oder Modifizierungen, die von HARMAN nicht ausdrücklich genehmigt wurden, könnten die Befugnis des Benutzers zum Betreiben des Geräts ungültig machen.

Für Produkte, die HF-Energie übertragen:

FCC- UND IC-INFORMATIONEN FÜR BENUTZER

Dieses Gerät erfüllt Abschnitt 15 der FCC-Bestimmungen und die lizenzbefreite Vorschrift RSS 210 der Industry Canada. Der Betrieb unterliegt den folgenden beiden Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine funktechnischen Störungen verursachen, und (2) dieses Gerät muss sämtliche empfangenen Störungen aufnehmen können, darunter Störungen, die unerwünschte Funktionen verursachen können.

FCC/IC-Erklärung zur Belastung durch Strahlung

Dieses Gerät erfüllt die in der Bestimmung FCC/IC RSS-102 festgelegten Strahlenbelastungswerte für eine nicht kontrollierte Umgebung. Dieses Gerät sollte mit einem Abstand von mindestens 20 cm zwischen Sender und Ihrem Körper aufgestellt und betrieben werden.

Für Produkte mit Funkempfängern, an die eine externe Antenne angeschlossen werden kann (NUR USA):

Erdung für Kabelfernsehen oder Antenne

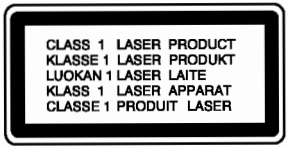
Wenn an dieses Produkt eine externe Antenne oder ein Kabelsystem angeschlossen wird, müssen Sie sicherstellen, dass es durch eine Erdung gegen Überspannung und statische Aufladung geschützt wird. Abschnitt 810 des National Electrical Code (NEC), ANSI/NFPA Nr. 70-1984, enthält Informationen über die korrekte Erdung von Mast und Befestigungskonstruktion, die Erdung des Antenneneingangskabels in eine Antennenentladeeinheit, Größe des Erdungsleiters, Position der Antennenentladeeinheit, den Anschluss an die Erdungselektroden und Anforderungen an die Erdungselektroden.

Hinweis für den Installateur des Kabel-TV-Systems:

Dieser Hinweis dient dazu, den Installateur des Kabel-TV-Systems auf den Artikel 820-40 des NEC hinzuweisen. Dieser enthält Richtlinien zur korrekten Erdung und weist insbesondere darauf hin, dass die Kabelerdung so nahe wie möglich am Kabeleingang des Erdungssystems des Gebäudes an das Erdungssystem angeschlossen werden muss.

Für CD/DVD/Blu-ray Disc™-Player:

Vorsicht: Dieses Produkt verwendet ein Lasersystem. Um zu verhindern, dass der Benutzer dem Laserstrahl direkt ausgesetzt wird, darf das Gehäuse nicht geöffnet werden, und es dürfen auch keine der Sicherheitsmechanismen, die zu Ihrem Schutz geboten sind, außer Kraft gesetzt werden. SEHEN SIE NICHT DIREKT IN DEN LASERSTRAHL. Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, um eine ordnungsgemäße Verwendung dieses Produkts sicherzustellen, und bewahren Sie die Anleitung zum eventuellen späteren Gebrauch auf. Sollte das Gerät Wartung oder Reparatur benötigen, wenden Sie sich bitte an Ihre örtliche JBL-Vertragswerkstatt. Wartungsarbeiten dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal ausgeführt werden.



FÜR ALLE EU-LÄNDER:

Für Produkte, die über einen Audioausgang verfügen

Vorsicht: Wenn Ohr- oder Kopfhörer über längere Zeiträume mit hohen Lautstärken verwendet werden, kann es zu einem dauerhaften Hörschaden kommen.
Für Frankreich: Die Produkte wurden getestet und entsprechen den Anforderungen zu Schalldruckpegeln, die in den anwendbaren Normen NF EN 50332-1:2013 und/oder EN 50332-2:2013 festgelegt sind, wie durch den französischen Artikel L.5232-1 gefordert.

Anmerkung: Um Hörschäden zu vermeiden, hören Sie nicht über längere Zeiträume mit hoher Lautstärke.

WEEE-Mitteilung

Die Richtlinie zu Elektro- und Elektronikaltgeräten (WEEE – Waste Electrical and Electronic Equipment), die seit dem 14/02/2014 europäisches Gesetz ist, führte zu einer großen Änderung bei der Entsorgung von Elektro- und Elektronikaltgeräten.
Vornehmliche Aufgabe dieser Richtlinie ist die Vermeidung von Elektronikabfall sowie die Förderung von Wiederverwendung, Recycling und anderen Formen der Wiederverwertung, um solchen Abfall zu reduzieren.
Das auf dem Produkt oder der Verpackung aufgedruckte WEEE-Logo zeigt die unten dargestellte, durchgestrichene Abfalltonne und weist darauf hin, dass dieses Produkt als Elektro- und Elektronikaltgerät gesammelt werden muss.

Dieses Produkt darf nicht mit Ihrem anderen Hausmüll entsorgt werden. Sie sind dafür verantwortlich, alle Elektro- oder Elektronikaltgeräte bei einer speziellen Entsorgungsstelle (Recyclinghof) zu entsorgen, die solchen gefährlichen Abfall recycelt. Das Sammeln und richtige Wiederverwerten von Elektro- und Elektronikaltgeräten schont die natürlichen Ressourcen. Außerdem werden Gesundheit und Umwelt durch das Recycling von Elektro- und Elektronikaltgeräten geschützt. Weitere Informationen über Sammelstellen sowie die Entsorgung und Wiederverwertung von Elektro- und Elektronikaltgeräten erfahren Sie in Ihrem örtlichen Bürgerbüro, bei Ihrem örtlichen Entsorger, dem Geschäft, wo Sie dieses Gerät gekauft haben oder beim Hersteller des Geräts.

RoHS-Konformität

Dieses Produkt entspricht der Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und Europäischen Rats vom 8. Juni 2011 über die Beschränkung der Anwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten.

Für Produkte, die Batterien enthalten

EU-Richtlinie 2013/56/EU über Batterien und Akkumulatoren

Seit dem 01/07/2015 gilt die neue Richtlinie 2013/56/EU über Batterien und Akkumulatoren. Die Richtlinie gilt für alle Arten von Batterien und Akkumulatoren (AA, AAA, Knopfzellen, Blei-Säure-Batterien, wiederaufladbare Akkus) und solche, die in Geräten integriert sind, mit Ausnahme für militärische oder medizinische Anwendungen sowie für Elektrowerkzeuge. Die Richtlinie beschreibt Regeln zum Sammeln, Behandeln, Recyceln und Entsorgen von Batterien und zielt darauf ab, die Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe zu unterbinden sowie die Umweltverträglichkeit von Batterien und allen Zwischenschritten in der Versorgungskette zu verbessern.

Hinweise zum Ausbau, Recycling und zur Entsorgung verbrauchter Batterien

Die Batterien werden aus dem Gerät oder der Fernbedienung entfernt, indem Sie das in der Bedienungsanleitung erläuterte Verfahren zum Einlegen von Batterien in umgekehrter Reihenfolge ausführen.
Bei Produkten mit eingebauten Batterien, die für die gesamte Lebensdauer des Produkts vorgesehen sind, ist es für den Benutzer eventuell nicht möglich, die Batterien zu entfernen. In diesem Falle übernehmen Recycling- oder Rückgewinnungszentren die Demontage des Produkts und das Entfernen der Batterie. Sollte es aus irgendeinem Grund erforderlich werden, eine solche Batterie auszuwechseln, muss dieses Verfahren von einem autorisierten Servicecenter ausgeführt werden.
In der Europäischen Union und in anderen Ländern ist es verboten, jegliche Batterien mit dem Haushaltsmüll zu entsorgen. Alle Batterien müssen umweltgerecht entsorgt werden. Wenden Sie sich an Ihre örtliche Abfallentsorgungsbehörde, die Ihnen zum umweltgerechten Sammeln,

Recyceln und Entsorgen gebrauchter Batterien Auskunft erteilen kann.
WARNUNG: Wenn eine Batterie unsachgemäß ersetzt wird, besteht Explosionsgefahr. Um die Brandgefahr zu verringern, dürfen Sie dieses Gerät nicht auseinanderbauen, zerbrechen, aufstechen, kurzschließen, es Temperaturen über 60°C aussetzen, in Wasser oder Feuer entsorgen. Setzen Sie nur Batterien des angegebenen Typs ein.
Als Symbol für die „getrennte Sammlung" aller Batterien und Akkumulatoren gilt die unten dargestellte, durchgestrichene Abfalltonne:

Wenn Batterien, Akkumulatoren und Knopfzellen mehr als 0,0005 % Quecksilber, mehr als 0,002 % Cadmium oder mehr als 0,004 % Blei enthalten, werden sie mit dem chemischen Symbol für das jeweilige Metall gekennzeichnet: entsprechend Hg, Cd oder Pb. Siehe folgende Symbole als Beispiel:

Für alle Produkte ohne Drahtlosübertragung:

Hiermit erklärt HARMAN International, dass dieses Gerät den Richtlinien EMC 2014/30/EU, LVD 2014/35/EU, ErP 2012/27/EU und RoHS 2011/65/EU entspricht. Die Konformitätserklärung kann im Support-Bereich unserer Website eingesehen werden, die über www.jbl.com erreichbar ist.

Für alle Produkte mit Drahtlosübertragung:

Hiermit erklärt HARMAN International, dass dieses Gerät den wesentlichen Voraussetzungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinien 2014/53/EU, ErP 2012/27/EU und RoHS 2011/65/EU entspricht. Die Konformitätserklärung kann im Support-Bereich unserer Website eingesehen werden, die über www.jbl.com erreichbar ist.

HARMAN

HARMAN International Industries, Incorporated
8500 Balboa Boulevard, Northridge, CA 91329, USA
+1 516.255.4545

HARMAN International Industries, Incorporated. Alle Rechte vorbehalten. JBL ist eine Marke von HARMAN International Industries, Incorporated, eingetragen in den USA und/oder anderen Ländern. Änderungen an Merkmalen, Spezifikationen und Aussehen können ohne vorherige Ankündigung erfolgen.

CE

www.jbl.com

IMPORTANTI INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA

Per tutti i prodotti:

1. Leggere queste istruzioni.
2. Conservare queste istruzioni.
3. Prestare attenzione a tutte le avvertenze.
4. Seguire tutte le istruzioni.
5. Non bloccare nessuna delle aperture di ventilazione. Installare l'apparato seguendo le istruzioni del fabbricante.
6. Non installare questo apparato nei pressi di fonti di calore, come termosifoni, bocchette per l'aria calda, forni o altri dispositivi (fra cui gli amplificatori) che producano calore.
7. Non aggirare le finalità protettive delle spine polarizzate o con messa a terra. Una spina polarizzata presenta due contatti, uno dei quali è più grande dell'altro. Una spina con messa a terra presenta due contatti, più un terzo conduttore per la messa a terra. Il contatto più grande o il terzo conduttore sono presenti per la vostra sicurezza. Se la spina non entra nella presa, consultare un elettricista per la sostituzione della vecchia presa.
8. Evitare che il cavo di alimentazione possa essere calpestato o pizzicato, in particolare vicino alla spina, alla presa e al punto in cui fuoriesce dall'apparato.
9. Usare esclusivamente complementi/accessori indicati dal produttore.
10. Usare esclusivamente con carrelli, supporti, treppiedi, staffe o tavoli indicati dal produttore o venduti insieme all'apparecchio. Se si utilizza un carrello, prestare attenzione durante lo spostamento di carrello e apparecchio per evitare capovolgimenti e conseguenti lesioni.

11. Scollegare l'apparecchio dalla presa durante i temporali o se non viene utilizzato per periodi di tempo prolungati.
12. Per scollegare completamente l'apparato dall'alimentazione CA, scollegare la spina del cavo di alimentazione dalla presa elettrica.
13. La spina del cavo di alimentazione deve rimanere a portata di mano.
14. Non esporre le batterie a calore eccessivo, ad esempio luce solare, fiamme o simili.

ATTENZIONE

RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA. NON APRIRE.

IL SIMBOLO A FORMA DI FULMINE CON PUNTA A FRECCIA RACCHIUSO IN UN TRIANGOLO EQUILATERO AVVERTE L'UTENTE DELLA PRESENZA DI TENSIONI PERICOLOSE NON ISOLATE ALL'INTERNO DEL CONTENITORE DEL PRODOTTO, CHE POTREBBERO ESSERE SUFFICIENTEMENTE POTENTI DA COSTITUIRE UN PERICOLO DI SCOSSE ELETTRICHE PER LE PERSONE.

IL PUNTO ESCLAMATIVO ALL'INTERNO DI UN TRIANGOLO EQUILATERO AVVERTE L'UTENTE DELLA PRESENZA DI IMPORTANTI ISTRUZIONI RELATIVE ALL'USO E ALLA MANUTENZIONE (RIPARAZIONE) NEI MANUALI CHE ACCOMPAGNANO IL PRODOTTO.

AVVERTENZA: PER RIDURRE IL RISCHIO DI INCENDIO O DI SCOSSA ELETTRICA, NON ESPORRE QUESTO APPARECCHIO A PIOGGIA O UMIDITÀ.

DICHIARAZIONI FCC E IC PER GLI UTENTI (SOLO PER USA E CANADA)

Questo dispositivo è conforme alla parte 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle due seguenti condizioni: (1) il dispositivo non deve provocare interferenze dannose e (2) deve accettare eventuali interferenze subite, comprese interferenze che possono provocare un funzionamento indesiderato.
Questo apparato digitale di Classe B è conforme alla normativa canadese ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Dichiarazione sull'interfaccia della Federal Communication Commission

Questo apparecchio è stato collaudato e determinato conforme ai limiti di un dispositivo digitale di Classe B, ai sensi della Parte 15 delle normative FCC. Tali limiti sono stati stabiliti per offrire una ragionevole protezione contro le interferenze pericolose in una installazione domestica. Questo apparecchio genera, usa e può irradiare energia in radiofrequenza e, qualora non installato e utilizzato secondo le istruzioni, potrebbe causare interferenze dannose per le comunicazioni radio. Tuttavia, non è possibile garantire che non si verifichino interferenze in particolari installazioni. Qualora questo apparecchio dovesse causare interferenze dannose alle ricezioni radio o televisive, il che può essere determinato spegnendo e riaccendendo l'apparecchio, si invita l'utente a tentare di correggere l'interferenza mediante una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna di ricezione.
- Aumentare la distanza fra l'apparecchio e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchio alla presa di un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un tecnico radio/TV esperto per ricevere assistenza.

Attenzione: cambiamenti o modifiche non approvati espressamente da HARMAN potrebbero invalidare la capacità dell'utente di usare l'apparecchio.

Per i prodotti che trasmettono energia RF:

INFORMAZIONI FCC E IC PER GLI UTENTI

Questo dispositivo è conforme alla parte 15 delle norme FCC e alle specifiche per standard radio RSS 210 di Industry Canada per dispositivi esenti da licenza. Il funzionamento è soggetto alle due seguenti condizioni: (1) il dispositivo non deve generare interferenze pericolose e (2) deve accettare qualunque interferenza ricevuta, incluse le interferenze che potrebbero causare un

funzionamento indesiderato.

Dichiarazione FCC/IC sull'esposizione alle radiazioni

Questo apparecchio è conforme ai limiti di esposizione alle radiazioni RSS-102 delle norme FCC/IC stabiliti per ambienti non controllati. Questo apparecchio deve essere installato e azionato con una distanza minima di 20 cm tra il radiatore e il corpo dell'utente.

Per i prodotti con ricevitori radio che possono utilizzare un'antenna esterna (SOLO PER GLI STATI UNITI):

messa a terra del cavo TV (CATV) o dell'antenna

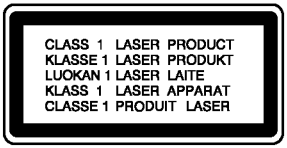
Se al prodotto vengono collegati un'antenna o un sistema di cavi esterno, assicurarsi che tali dispositivi siano dotati di messa a terra per consentire la protezione contro picchi di tensione e scariche di energia statica. La sezione 810 del codice elettrico nazionale NEC (National Electrical Code), ANSI/NFPA n. 70-1984, fornisce informazioni relative a corretta messa a terra dell'albero e della struttura di supporto, messa a terra del filo adduttore a un'unità di scarico dell'antenna, dimensioni dei conduttori di messa a terra, posizione dell'unità di scarico dell'antenna, connessione agli elettrodi di messa a terra e requisiti dell'elettrodo di messa a terra.

Nota per l'installatore di sistemi CATV:

Questo promemoria serve a richiamare l'attenzione dell'installatore della TV via cavo all'articolo 820-40 del National Electrical Code, in cui sono contenute linee guida per una corretta messa a terra; in particolare, l'articolo specifica che la messa a terra del cavo deve essere collegata al sistema di messa a terra dell'edificio e il più vicino possibile al punto di ingresso del cavo.

Per lettori CD/DVD/Blu-ray Disc™:

Attenzione: Questo prodotto utilizza un sistema laser. Per prevenire l'esposizione diretta al fascio laser, non aprire la chiusura del cabinet, né aggirare qualunque dei meccanismi di sicurezza forniti a vostra protezione. NON PUNTARE IL FASCIO LASER NEGLI OCCHI. Per garantire un uso corretto di questo prodotto, leggere con attenzione il Manuale dell'utente e conservarlo per riferimento futuro. Qualora l'unità richieda manutenzione o riparazione, rivolgersi al centro di assistenza JBL più vicino. Per le riparazioni, rivolgersi esclusivamente a personale qualificato.please contact your local JBL service center. Refer servicing to qualified personnel only.



PER TUTTI I PAESI UE:

Per i prodotti dotati di audio out

Prevenzione dei danni all'udito

Attenzione: l'uso di auricolari o cuffie a volume elevato per periodi di tempo prolungati può causare una perdita di udito permanente.
Per la Francia, i prodotti sono stati testati per soddisfare i requisiti del livello di pressione sonora (SPL) stabiliti negli standard NF EN 50332-1:2013 e/o EN 50332-2:2013 pertinenti, secondo quanto stabilito dall'articolo L.5232-1 della legislazione francese.

Nota: per prevenire potenziali danni all'udito, non ascoltare a volume elevato per periodi di tempo prolungati.

Direttiva WEEE

La Direttiva WEEE relativa ai rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (Waste Electrical and Electronic Equipment), che è entrata in vigore come legge europea il 14/02/2014, ha portato un grande cambiamento nel trattamento delle apparecchiature elettriche alla fine del ciclo di vita.
Obiettivo prioritario della Direttiva è la prevenzione dell'abbandono dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche oltre alla promozione del riutilizzo, del riciclo e del recupero in altre forme dei rifiuti per ridurre lo smaltimento. Il logo WEEE sul prodotto o sulla sua confezione che indica la raccolta di apparecchi elettrici ed elettronici consiste in un cestino su ruote con una croce sopra, nel modo illustrato di seguito.

Non smaltire o gettare il prodotto con il resto dei rifiuti domestici. L'utente è responsabile dello smaltimento dei rifiuti di apparecchi elettrici ed elettronici ed è tenuto a smaltirli presso il punto di raccolta specificato per il riciclo di tali rifiuti pericolosi. La raccolta isolata e il corretto recupero dei rifiuti di apparecchi elettrici ed elettronici al momento dello smaltimento ci consentirà di contribuire alla conservazione delle risorse naturali. Inoltre, il corretto recupero dei rifiuti di apparecchi elettrici ed elettronici assicura la tutela della salute personale e dell'ambiente. Per ulteriori informazioni sullo smaltimento, il recupero e i punti di raccolta dei rifiuti di apparecchi elettrici ed elettronici, contattare l'amministrazione locale, il servizio di smaltimento per i rifiuti domestici, il negozio dove è stato acquistato l'apparecchio o il produttore dello stesso.

Conformità RoHS

Il prodotto è conforme alla Direttiva 2011/65/UE del Parlamento Europeo e del Consiglio datata 8 giugno 2011 sulle limitazioni all'uso di determinate sostanze pericolose negli apparecchi elettrici ed elettronici.

Per i prodotti dotati di batterie

Direttiva batterie UE 2013/56/EU

Una nuova direttiva batterie, la 2013/56/EU relativa a pile e accumulatori, sostituisce la direttiva entrata in vigore il 01/07/2015. La direttiva è valida per tutti i tipi di batterie e accumulatori (AA, AAA, pile a bottone, batterie piombo-acido, batterie ricaricabili) compresi quelli incorporati negli elettrodomestici, escluse le applicazioni militari, mediche e di utensili elettrici.
La direttiva stabilisce le regole per la raccolta, il trattamento, il riciclo e lo smaltimento delle batterie e si impegna a proibire alcune sostanze pericolose e a migliorare le prestazioni ambientali delle batterie e di tutti gli operatori nella catena di approvvigionamento.

Istruzioni per gli utenti sulla rimozione, il riciclo e lo smaltimento delle batterie usate

Per rimuovere le batterie dall'apparecchio o dal telecomando, invertire la procedura descritta nel Manuale dell'utente per l'inserimento delle batterie.
Per i prodotti con una batteria incorporata la cui durata è pari a quella del prodotto, la rimozione da parte dell'utente potrebbe non essere possibile. In questo caso, i centri di riciclo o recupero si occuperanno dello smontaggio del prodotto e della rimozione della batteria. Se, per qualunque motivo, si rendesse necessario sostituire una batteria di questo tipo, rivolgersi a un centro servizi autorizzato.
Nell'Unione Europea e in altre sedi, è illegale smaltire le batterie insieme ai rifiuti domestici.

Le batterie devono essere smaltite in maniera rispettosa dell'ambiente. Consultare le autorità locali per la gestione dei rifiuti per avere informazioni sulla raccolta, il riciclo e lo smaltimento rispettoso dell'ambiente delle batterie esauste.
AVVERTENZA: pericolo di esplosione se la batteria viene inserita in modo errato. Per ridurre il rischio di incendi o ustioni, non smontare, schiacciare, punzonare, creare cortocircuiti esterni, esporre a temperature superiori ai 60 °C o smaltire nel fuoco o in acqua. Sostituire soltanto con batterie specificate.
Il simbolo che indica la "raccolta differenziata" per tutte le batterie e gli accumulatori è il cestino su ruote con la croce sopra riportato di seguito:

Nel caso di batterie, accumulatori e pile a bottone contenenti più dello 0,0005% di mercurio, più dello 0,002% di cadmio o più dello 0,004% di piombo, verrà utilizzato il simbolo chimico del relativo metallo, rispettivamente Hg, Cd e Pb. Fare riferimento ai simboli riportati di seguito:

Per tutti i prodotti ad eccezione di quelli con funzionamento wireless:

HARMAN International dichiara con il presente atto che questo apparecchio è conforme alle direttive EMC 2014/30/EU, LVD 2014/35/EU, ErP 2012/27/EU e RoHS 2011/65/UE. La dichiarazione di conformità può essere consultata presso la sezione di supporto del nostro sito Web, accessibile su www.jbl.com.

Per tutti i prodotti con funzionamento wireless:

HARMAN International dichiara con il presente atto che questo apparecchio è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti delle direttive 2014/53/EU, ErP 2012/27/EU e RoHS 2011/65/UE. La dichiarazione di conformità può essere consultata presso la sezione di supporto del nostro sito Web, accessibile su www.jbl.com.

HARMAN

HARMAN International Industries, Incorporated
8500 Balboa Boulevard, Northridge, CA 91329 USA
516.255.4545 (solo USA)

HARMAN International Industries, Incorporated. Tutti i diritti riservati. JBL è un marchio di fabbrica di HARMAN International Industries, Incorporated, registrato negli Stati Uniti e/o in altri Paesi. Le caratteristiche, le specifiche e l'aspetto sono soggetti a modifiche senza preavviso.

CE

www.jbl.com

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Voor alle producten:

1. Lees deze instructies.
2. Bewaar deze instructies.
3. Neem alle waarschuwingen in acht.
4. Volg alle instructies op.
5. Blokkeer nooit de ventilatieopeningen. Installeer dit apparaat volgens de instructies van de fabrikant.
6. Installeer dit apparaat niet in de buurt van warmtebronnen, zoals radiatoren, roosters voor warme lucht, fornuizen of andere apparaten (inclusief versterkers) die hitte voortbrengen.
7. Verwijder nooit de beveiliging van een gepolariseerde of stekker met randaarde. Een gepolariseerde stekker heeft twee platte pennen waarbij de ene pen breder is dan de andere pen. Een stekker met randaarde heeft twee gewone pennen en een aardingsvoorziening. De brede pen en de aardingsvoorziening zijn bedoeld voor uw veiligheid. Raadpleeg een elektricien om het verouderde stopcontact te vervangen als de meegeleverde stekker niet in uw stopcontact past.
8. Zorg dat er niet op het netsnoer kan worden getrapt en dat dit niet beschadigd kan raken, vooral bij de stekker, stopcontacten en op het punt waarop dit het apparaat verlaat.
9. Gebruik uitsluitend door de fabrikant aangegeven aansluitingen/accessoires.
10. Gebruik alleen rolwagens, standaarden, statieven, beugels, tafels, enz. die door de fabrikant zijn gespecificeerd of die bij het apparaat zijn verkocht. Let bij het gebruik van een rolwagen op dat de combinatie van het apparaat en de rolwagen niet kan omkiepen om letsel te vermijden.

11. Verwijder de stekker uit het stopcontact tijdens onweer en bij langdurige afwezigheid.
12. Om de stroom van dit apparaat volledig uit te schakelen, dient u het snoer uit de stekkerdoos te halen.
13. De stekker van het snoer moet gemakkelijk bereikbaar blijven.
14. Stel de batterijen niet bloot aan buitensporige warmte, zoals zonlicht, vuur, enzovoort.

VOORZICHTIG

RISICO VAN ELEKTRISCHE SCHOK. NIET OPENEN.

HET SYMBOOL VAN DE BLIKSEM MET EEN PIJLPUNT BINNEN EEN GELIJKZIJDIGE DRIEHOEK IS BEDOELD OM DE GEBRUIKER ATTENT TE MAKEN OP DE AANWEZIGHEID VAN EEN NIET-GEÏSOLEERD "GEVAARLIJK VOLTAGE" BINNEN HET OMHULSEL VAN HET PRODUCT DAT HOOG GENOEG KAN ZIJN OM EEN RISICO VAN ELEKTRISCHE SCHOK VOOR PERSONEN IN TE HOUDEN.

HET UITROEPTEKEN BINNEN EEN GELIJKZIJDIGE DRIEHOEK IS BEDOELD OM DE GEBRUIKER ATTENT TE MAKEN OP DE AANWEZIGHEID VAN BELANGRIJKE INSTRUCTIES OVER DE WERKING EN HET ONDERHOUD IN DE BIJ HET PRODUCT GELEVERDE HANDLEIDING.

WAARSCHUWING: STEL DIT APPARAAT NIET BLOOT AAN REGEN OF VOCHT OM HET RISICO OP BRAND OF ELEKTRISCHE SCHOKKEN TE REDUCEREN.

FCC- EN IC-VERKLARINGEN VOOR GEBRUIKERS (UITSLUITEND VS EN CANADA)

Dit apparaat voldoet aan deel 15 van de FCC-voorschriften. De werking is onderworpen aan de volgende twee voorwaarden: (1) dit apparaat mag geen schadelijke interferentie veroorzaken; en (2) dit apparaat moet elke ontvangen interferentie aanvaarden, waaronder interferentie die een ongewenste werking kan veroorzaken.

Dit digitale Klasse B-apparaat voldoet aan de Canadese norm ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Verklaring inzake interferentie van Federal Communication Commission

Dit apparaat is getest en voldoet aan de limieten die worden gesteld aan een digitaal Klasse B-apparaat, in overeenstemming met deel 15 van de FCC-voorschriften. Deze limieten zijn ontworpen met het oog op het bieden van een redelijke bescherming tegen schadelijke interferentie in een huishoudelijke installatie. Dit apparaat genereert en gebruikt radiofrequentie-energie, kan deze uitstralen en kan, als het niet volgens de instructies wordt geïnstalleerd en gebruikt, schadelijke interferentie met betrekking tot radiocommunicatie veroorzaken. Er kan echter niet worden gegarandeerd dat interferentie niet zal optreden in een bepaalde installatie. Als deze apparatuur verstoring van de radio- of tv-ontvangst veroorzaakt, wat kan worden vastgesteld door het apparaat uit te schakelen en vervolgens in te schakelen, wordt de gebruiker aangemoedigd om te proberen of de interferentie via een of meer van de volgende maatregelen kan worden verholpen:

- Stel de ontvangende antenne opnieuw af.
- Vergroot de afstand tussen het apparaat en de ontvanger.
- Sluit het apparaat aan op een stopcontact in een ander elektriciteitsnet dan het net waar de ontvanger op aangesloten is.
- Roep de hulp in van de dealer of van een ervaren radio-/tv-monteur.

Voorzichtig: Veranderingen of wijzigingen die niet uitdrukkelijk door HARMAN zijn goedgekeurd, kunnen de bevoegdheid van de gebruiker om de apparatuur te bedienen tenietdoen.

Voor producten die RF-energie uitzenden

FCC- EN IC-INFORMATIE VOOR GEBRUIKERS

Dit apparaat voldoet aan Deel 15 van de FCC-voorschriften en beschikt over licentievrijstelling van Industry Canada RSS 210. De werking is onderworpen aan de volgende twee voorwaarden: (1) dit

apparaat mag geen schadelijke interferentie veroorzaken; en (2) dit apparaat moet elke ontvangen interferentie aanvaarden, waaronder interferentie die een ongewenste werking kan veroorzaken.

Verklaring inzake blootstelling aan straling van FCC/IC

Deze apparatuur voldoet aan de blootstellingslimieten voor straling van FCC/IC RSS-102 die zijn opgesteld voor een ongecontroleerde omgeving. Deze apparatuur moet worden geïnstalleerd en bediend op een afstand van minimaal 20 cm van uw lichaam.

Voor producten met radio-ontvangers die een externe antenne kunnen gebruiken (ALLEEN VS)

Aarding voor kabeltelevisie of antenne

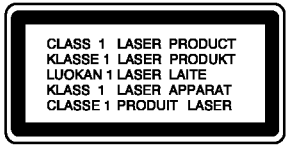
Als er een externe antenne of kabelsysteem bij dit product hoort, dient u zich ervan te verzekeren dat die geaard is om enige bescherming te bieden tegen spanningspieken en statische ladingen. Paragraaf 810 van de National Electrical Code (NEC), ANSI/NFPA Nr. 70-1984 biedt informatie over het op correcte wijze aarden van de antenne-aansluiting en bevestiging en de antenne-aansluiting op de antenne-ontlader, over de omvang van de aardingsgeleiders; over de locatie van de antenne-ontlader, over het aansluiten op aardingselektroden en over de vereisten voor de aardingselektrode.

Opmerking voor de installateur van het kabeltelevisiesysteem

Deze herinnering wordt verstrekt om de aandacht van de installateur van kabeltelevisiesystemen te vestigen op artikel 820-40 van de NEC dat richtlijnen voor de juiste aarding vermeldt en dat, in het bijzonder, aangeeft dat de aardingskabel zo dicht mogelijk bij het punt van de kabelinvoer op het aardingssysteem van het gebouw moet worden aangesloten.

Voor CD-/DVD-/Blu-ray Disc™-spelers

Voorzichtig: Dit product gebruikt een lasersysteem. Maak de behuizing van het product niet open en stel de veiligheidsmechanismen die zijn aangebracht om u te beschermen niet buiten werking om directe blootstelling aan de laserstraal te voorkomen. Staar niet in de laserstraal. Lees de handleiding zorgvuldig en bewaar deze voor toekomstig gebruik om ervoor te zorgen dat dit product op de juiste wijze wordt gebruikt. Neem contact op met het plaatselijke servicecentrum van JBL als er onderhouds- of reparatiewerkzaamheden aan het apparaat moeten worden verricht. Onderhouds- en reparatiewerkzaamheden aan het apparaat mogen uitsluitend worden verricht door gekwalificeerd onderhoudspersoneel.



VOOR ALLE EU-LANDEN:

Voor producten die audio-uitvoer bieden

Voorkoming van gehoorverlies

Voorzichtig: Er kan permanent gehoorverlies optreden als gedurende lange tijd gebruik wordt gemaakt van oortelefoons of hoofdtelefoons op hoog volume. Voor Frankrijk zijn de producten getest voor overeenstemming met de vereiste inzake geluidsdrukniveau die is vastgelegd in de toepasselijke normen NF EN 50332-1:2013 en/of EN 50332-2:2013 zoals vereist door Frans artikel L.5232-1.

Opmerking: Gebruik het product niet gedurende lange tijd met een te hoog volumeniveau om mogelijke gehoorbeschadiging te voorkomen.

WEEE-kennisgeving

De richtlijn inzake Afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE), die op 14/02/2014 van kracht werd als Europese wet, resulteerde in een ingrijpende verandering in de behandeling van elektrische apparatuur die het einde van de levensduur had bereikt.
Het doel van deze richtlijn is, als eerste prioriteit, de voorkoming van WEEE, en daarnaast, de bevordering van hergebruik, recycling en andere vormen van herwinning van dergelijke afgedankte producten om vernietiging te verminderen. Het WEEE-logo op het product of op de doos dat de inzameling van elektrische en elektronische apparatuur aangeeft bestaat uit de doorgestreepte afvalcontainer, zoals hieronder weergegeven.

Dit product mag niet worden weggegooid of samen met het gewone huishoudelijke afval worden afgevoerd. U bent aansprakelijk voor de afvoer van al uw afgedankte elektronische of elektrische apparatuur door deze over te brengen naar het opgegeven inzamelpunt voor recycling van dergelijk gevaarlijk afval. Geïsoleerde inzameling en correcte herwinning van uw afgedankte elektronische en elektrische apparatuur op het tijdstip van verwijdering stelt ons in staat te helpen bij het besparen van natuurlijke hulpbronnen. Bovendien waarborgt een correcte recycling van de afgedankte elektronische en elektrische apparatuur bescherming van menselijke gezondheid en milieu. Voor meer informatie over afvoer en herwinning van afgedankte elektronische en elektrische apparatuur, en over inzamelpunten, neemt u contact op met uw lokale gemeentelijke afvalverwerking, het plaatselijke milieupark, de winkel waar u de apparatuur hebt aangeschaft of de fabrikant van de apparatuur.

RoHS-conformiteit

Dit product is in overeenstemming met richtlijn 2011/65/EU van het Europese Parlement en van de Raad van 8 juni 2011 inzake de beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur.

Voor producten die batterijen bevatten

EU-richtlijn inzake batterijen 2013/56/EU

Op 01/07/2015 is een nieuwe richtlijn voor batterijen, 2013/56/EU, inzake batterijen en accu's van kracht geworden. De richtlijn geldt voor alle typen batterijen en accu's (AA, AAA, knoopcellen, loodzuuraccu's, oplaadbare accu's) met inbegrip van batterijen en accu's die zijn opgenomen in apparaten, behalve voor militaire of medische toepassingen en voor gebruik in elektrisch gereedschap.
De richtlijn bevat regels voor het inzamelen, behandelen, recyclen en afvoeren van batterijen en richt zich op een verbod op bepaalde gevaarlijke stoffen en op verbetering van de milieuprestaties van batterijen en alle onderdelen van de toevoerketen.

Instructies voor gebruikers voor verwijdering, recycling en afvoer van gebruikte batterijen

Om de batterijen uit uw apparaat of afstandsbediening te verwijderen, werkt u in omgekeerde richting aan de procedure voor het plaatsen van de batterijen die beschreven staat in de handleiding.
Voor producten met een ingebouwde batterij die net zo lang als de levensduur van het product duurt, is verwijdering door de gebruiker misschien niet mogelijk. In dat geval dient het recycling- of verwijderingsbedrijf te zorgen voor demontage en verwijdering van de batterij. Als het om de een of andere reden nodig mocht zijn om een dergelijke batterij te vervangen, moet deze procedure worden uitgevoerd door een erkend servicecentrum.

In de Europese Unie en in andere landen is het illegaal om batterijen met het huisvuil weg te doen. Alle batterijen moeten op een ecologisch verantwoorde manier worden weggegooid. Neem contact op met personeel van uw plaatselijke afvalbeheerder voor informatie over het ecologisch ophalen, recyclen en wegdoen van gebruikte batterijen.

WAARSCHUWING: Gevaar van explosie als batterij op onjuiste wijze wordt vervangen. Vermijd het om de batterij te demonteren, verpletteren of doorboren, deze kort te sluiten, bloot te stellen aan temperaturen boven 60°C of in vuur of water te gooien om het risico op brand of brandwonden te verminderen. Alleen te vervangen door batterijen van het gespecificeerde type.

Het symbool voor gescheiden inzameling van alle batterijen en accu's is de doorgestreepte afvalcontainer die hieronder wordt weergegeven:

Batterijen, accu's en knoopcellen die meer dan 0,0005% kwik, meer dan 0,002% cadmium of meer dan 0,004% lood bevatten, dienen te worden aangeduid met het chemische symbool voor het desbetreffende metaal: respectievelijk Hg, Cd of Pb. Raadpleeg het onderstaande symbool:

Voor alle producten behalve producten met draadloze werking:

HARMAN International verklaart hierbij dat deze apparatuur in overeenstemming is met de EMC-richtlijn 2014/30/EU, LVD-richtlijn 2014/35/EU, ErP-richtlijn 2012/27/EU en RoHS-richtlijn 2011/65/EU. De conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd in de ondersteuningssectie van onze website, die bereikbaar is via www.jbl.com.

Voor alle producten met draadloze werking:

HARMAN International verklaart hierbij dat deze apparatuur in overeenstemming is met de essentiële vereisten en andere bepalingen van richtlijn 2014/53/EU, ErP-richtlijn 2012/27/EU en RoHS-richtlijn 2011/65/EU. De conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd in de ondersteuningssectie van onze website, die bereikbaar is via www.jbl.com.

HARMAN

HARMAN International Industries, Incorporated
8500 Balboa Boulevard, Northridge, CA 91329 VS
516.255.4545 (uitsluitend VS)

HARMAN International Industries, Incorporated. Alle rechten voorbehouden. JBL is een handelsmerk van HARMAN International Industries, Incorporated, dat is gedeponeerd in de Verenigde Staten en/of andere landen. Functies, specificaties en vormgeving kunnen zonder kennisgeving worden gewijzigd.

CE

www.jbl.com

VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSJONER

For alle produkter:

1. Les disse instruksjonene.
2. Ta vare på disse instruksjonene.
3. Ta hensyn til alle advarsler.
4. Følg alle instruksjoner.
5. Ikke blokker ventilasjonsåpningene. Installer apparatet i overensstemmelse med instruksjonene fra produsenten.
6. Ikke installer apparatet i nærheten av varmekilder som radiatorer, varmelister, ovner eller andre apparater (inkludert forsterkere) som produserer varme.
7. Ikke overkjør sikkerhetsformålet med polariserte eller jordede støpsler. Et polarisert støpsel har to blader, ett bredere enn det andre. Et jordet støpsel har to blader og en tredje jordingsleder. Det brede bladet eller den tredje lederen er ment som beskyttelse. Hvis det medfølgende støpselet ikke passer i uttaket, henvender du deg til en elektriker for å få byttet ut det ubrukelige uttaket.
8. Beskytt strømledningen slik at den ikke tråkkes på eller blir stående i klem, spesielt rundt støpslene, stikkontaktene og rundt utgangene i apparatet.
9. Bruk kun redskaper/tilbehør som er angitt av produsenten.
10. Bruk kun sammen med vognen, sokkelen, stativet, knekten eller bordet som er angitt av produsenten eller som selges sammen med apparatet. Når du bruker vognen, må du utvise forsiktighet når du flytter vogn og apparat for å unngå skade som følge av velting.

11. Ta ut apparatets støpsel ved tordenvær eller når du ikke bruker det over lengre tid.
12. For å koble strømmen fra apparatet trekker du ut strømledningen fra stikkontakten.
13. Strømstøpselet til strømledningen må alltid være klart til bruk.
14. Ikke eksponer batteriene for overdreven varme som sollys, brann eller liknende.

FORSIKTIG

FARE FOR ELEKTRISK STØT. IKKE ÅPNE.

SYMBOLET MED ET LYNGLIMT OG EN PIL I EN LIKESIDET TREKANT PÅ PRODUKTETS DEKSEL ER EN ADVARSEL FOR Å GJØRE BRUKEREN OPPMERKSOM PÅ UISOLERT "FARLIG SPENNING" SOM KAN VÆRE KRAFTIG NOK TIL Å UTSETTE MENNESKER FOR ELEKTRISK STØT.

UTROPSTEGNET I EN LIKESIDET TREKANT ER EN ADVARSEL SOM GJØR BRUKEREN OPPMERKSOM PÅ DE VIKTIGE INSTRUKSJONENE FOR BRUK OG VEDLIKEHOLD (SERVICE) I DOKUMENTASJONEN SOM MEDFØLGER PRODUKTET.

ADVARSEL: FOR Å REDUSERE FAREN FOR BRANN ELLER ELEKTRISK STØT MÅ DU IKKE UTSETTE APPARATET FOR REGN ELLER FUKT.

FCC- OG IC-ERKLÆRING FOR BRUKERE (GJELDER KUN USA OG CANADA)

Dette apparatet samsvarer med del 15 av FCC-reglementet. Bruk er forbeholdt følgende to betingelser: (1) Dette apparatet kan ikke forårsake skadelig interferens og (2) dette apparatet må godta all innkommende interferens, inkludert interferens som kan forårsake uønsket adferd. Dette digitale apparatet i klasse B samsvarer med den canadiske standarden ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

FCC-erklæring om interferens

Dette utstyret har blitt testet og er funnet å overholde grenseverdiene for digitale enheter av klasse B, i overensstemmelse med del 15 av FCC-reglene. Disse grensene er laget for å gi tilstrekkelig beskyttelse mot skadelig interferens i en boliginstallasjon. Dette utstyret genererer, bruker og kan sende ut radiofrekvensenergi, og kan forårsake skadelig interferens på radiokommunikasjon hvis det ikke brukes i overensstemmelse med instruksjonene. Det gis imidlertid ingen garanti for at det ikke vil forekomme interferens i enkeltinstallasjoner. Hvis dette utstyret forårsaker skadelig interferens på radio- eller fjernsynsmottak, som kan fastsettes ved å slå utstyret av og på, kan brukeren forsøke å løse interferensproblemet ved å gjøre ett eller flere av følgende:

- Drei på mottaksantennen, eller plasser den et annet sted.
- Øk avstanden mellom utstyret og mottakeren.
- Koble utstyret til en stikkontakt på en annen strømkrets enn den som mottakeren er koblet til.
- Ta kontakt med forhandleren eller en erfaren radio-/TV-reparatør for å få hjelp.

Forsiktig: Endringer eller tilpasninger som ikke er uttrykkelig godkjent av HARMAN, kan føre til at brukerens rett til å bruke utstyret annulleres.

For produkter som sender ut RF- energi:

FCC- OG IC-INFORMASJON FOR BRUKERE

Denne enheten samsvarer med del 15 av FCC-reglementet og Industry Canada lisensfritak RSS 210. Bruk er forbeholdt følgende to betingelser: (1) Dette apparatet kan ikke forårsake skadelig interferens og (2) dette apparatet må godta all innkommende interferens,

inkludert interferens som kan forårsake uønsket adferd.

FCC/IC-erklæring om farlig stråling

Dette utstyret overholder FCC/IC RSS-102-eksponeringsgrensene for stråling i ubevoktede miljøer. Utstyret skal installeres og brukes i en minimumsavstand på 20 cm mellom radiatoren og kroppen din.

For produkter med radiomottakere som kan bruke en ekstern antenne (KUN USA):

CATV (kabel-TV) eller antennejording

Hvis en ekstern antenne eller kabelsystem er koblet til produktet, må du forsikre deg om at den/det er jordet for å gi beskyttelse mot spenningsbølger og statiske ladninger. Del 810 av USAs sikkerhetsstandard National Electrical Code (NEC), ANSI/NFPA nr. 70-1984, gir informasjon om riktig jording av masten og støttestrukturen, jording av innførende ledning til en antenneutløpsenhet, størrelse på jordingslederne, plassering av antenneutløpsenheten, kobling til jordingselektroder og krav til jordingselektroden.

Merknad til installatøren av CATV-systemet:

Denne påminnelsen gis for å rette oppmerksomheten til installatøren av CATV-systemet (kabel-TV) mot artikkel 820-40 i NEC-sikkerhetsstandarden. Denne gir retningslinjer for riktig jording, og legger spesielt vekt på at kabeljordingen må være tilkoblet jordingssystemet i bygningen, så nærme som mulig til der kabelen kommer inn i bygget.

For CD/DVD/Blu-ray Disc™-spillere:

Forsiktig: Dette produktet bruker et lasersystem. For å forhindre direkte eksponering for laserstrålen må du ikke åpne kabinettkapslingen eller slå av noen av sikkerhetsmekanismene som medfølger for din beskyttelse. IKKE SE INN I LASERSTRÅLEN. Les brukerhåndboken grundig for å sikre riktig bruk av produktet, og oppbevar den for senere bruk. Hvis enheten trenger vedlikehold eller reparasjon, kontakter du ditt lokale JBL-servicesenter. Service skal kun foretas av kvalifisert personell.

CLASS 1 LASER PRODUCT
KLASSE 1 LASER PRODUKT
LUOKAN 1 LASER LAITE
KLASS 1 LASER APPARAT
CLASSE 1 PRODUIT LASER

GJELDER FOR ALLE EU-LAND:

For produkter med lyduttak

Forhindring av hørselstap

Forsiktig: Permanent hørselstap kan skje hvis du bruker ørepropper eller hodetelefoner på høyt volum over lengre tid.
For Frankrike har produktene blitt testet for å møte kravene til lydnivå som er fastsatt i den gjeldende standarden NF EN 50332-1:2013 og/eller EN 50332-2:2013, slik det kreves av den franske artikkelen L.5232-1.

NB: For å forhindre mulig hørselsskade bør du unngå høyt volum over lengre perioder.

WEEE-varsel

WEEE-direktivet (Waste Electrical and Electronic Equipment – avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr), som trådte i kraft som europeisk lovgivning av 14/02/2014, resulterte i store endringer i håndteringen av elektrisk utstyr ved endt levetid.
Direktivets hovedformål var å forhindre WEEE og i tillegg fremme gjenbruk, resirkulering og andre typer gjenvinning av liknende avfall, for å redusere avhending.
WEEE-logoen på produktet eller på emballasjen, som indikerer innsamling av det elektriske og elektroniske utstyret, viser en søppelkasse med kryss over, som vist nedenfor.

Dette produktet må ikke avhendes eller dumpes som husholdningsavfall. Det er ditt ansvar å avlevere avfallet fra det elektroniske eller elektriske utstyret ditt ved riktig gjenvinningsstasjon for resirkulering av dette farlige avfallet. Adskilt innsamling og riktig gjenvinning av avfall fra det elektroniske og elektriske utstyret ved avhending hjelper oss å bevare naturressursene. Grundig resirkulering av elektronisk og elektrisk avfall beskytter i tillegg menneskets helse og miljøet. Hvis du vil ha mer informasjon om avhending, gjenvinning og gjenvinningsstasjoner, ta kontakt med ditt lokale stedskontor, søppeltømmingstjeneste, butikken hvor du kjøpte utstyret eller utstyrsprodusenten.

Overholdelse av RoHS

Dette produktet overholder Europaparlamentets EU-direktiv 2011/65 og Rådet av 8. juni 2011 om begrensninger i bruk av visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk utstyr.

For produkter som inkluderer batterier

EU-direktiv 2013/56/EU for batterier

Et nytt batteridirektiv 2013/56/EU om batterier og akkumulatorer erstatter direktivet som trådte i kraft 01/07/2015. Direktivet gjelder alle typer batterier og akkumulatorer (AA, AAA, knappeceller, blybatterier, oppladbare batterier), inkludert de som er innebygd i apparatene, med unntak av militære-, medisinske- og kraftverktøyapplikasjoner.
Direktivet beskriver reglene for innsamling, behandling, resirkulering og avhending av batterier, og har som mål å forby visse farlige stoffer og forbedre batterienes og operatørenes miljømessige ytelse i forsyningskjeden.

Instruksjoner til bruker om fjerning, resirkulering og avhending av brukte batterier

For å ta ut batteriene av utstyret eller fjernkontrollen gjør du bare omvendt av det som står beskrevet i brukerhåndboken under Ta ut / sette i batterier.
Brukeren kan ikke fjerne et innebygd batteri som skal vare hele produktets levetid. Hvis dette er tilfelle, kan resirkulerings- og gjenvinningssentre demontere produktet og ta ut batteriet. Hvis du, av en eller annen grunn, trenger å bytte ut et slikt batteri, må du overlate det til autoriserte servicesentre.
Innenfor EU og andre steder, er det ulovlig å avhende batterier sammen med husholdningsavfall. Alle batterier må avhendes på en miljømessig riktig måte. Kontakt dine lokale avfallsmyndigheter for informasjon om miljømessig innsamling, resirkulering og avhending av brukte batterier.
ADVARSEL: Eksplosjonsfare hvis batteriet skiftes ut feil. For å redusere risikoen for brann

eller brannsår må du ikke demontere, knuse, stikke hull på, forkorte eksterne kontakter, eksponere for høyere temperaturer enn 60°C (140°F) eller avhende ved brenning eller nedsenking i vann.
Skift kun til angitte batterityper. Symbolet for "separat innsamling" (som vist nedenfor) viser en søppelkasse med kryss over for alle batterier og akkumulatorer:

Hvis batteriene, akkumulatorene og knappecellene inneholder mer enn 0,0005 % kvikksølv, mer enn 0,002 % kadmium eller mer enn 0,004 % bly, er de merket med det kjemiske symbolet for det aktuelle metallet: Hg, Cd eller Pb respektivt. Se symbolet nedenfor:

For alle produkter med unntak av de med trådløs tilkobling:

HARMAN International erklærer herved at dette utstyret er i samsvar med EMC-direktivet 2014/30/EU, LVD-direktivet 2014/35/EU, ErP-direktivet 2012/27/EU og RoHS-direktivet 2011/65/EU. Du finner mer informasjon i samsvarserklæringen i støttedelen på nettstedet vårt www.jbl.com.

For alle produkter med trådløs tilkobling:

HARMAN International erklærer herved at dette utstyret oppfyller de viktige kravene og andre aktuelle bestemmelser i direktivet 2014/53/EU, ErP-direktivet 2012/27/EU og RoHS-direktivet 2011/65/EU. Du finner mer om dette i samsvarserklæringen i støttedelen på nettstedet vårt www.jbl.com.

HARMAN

HARMAN International Industries, Incorporated
8500 Balboa Boulevard, Northridge, CA 91329 USA
516.255.4545 (kun USA)

HARMAN International Industries, Incorporated. Med enerett. JBL er et varemerke for HARMAN International Industries, Incorporated, som er registrert i USA og/eller andre land. Funksjoner, spesifikasjoner og utseende kan endres uten varsel.

CE

www.jbl.com

TÄRKEITÄ TURVALLISUUSTIETOJA

Kaikki tuotteet:

1. Lue nämä ohjeet.
2. Säilytä nämä ohjeet.
3. Huomioi kaikki varoitukset.
4. Noudata kaikkia ohjeita.
5. Älä peitä ilmanvaihtokanavia. Asenna laite valmistajan ohjeiden mukaisesti.
6. Älä asenna tätä laitetta lämpölähteiden, lämmittimien, uunien tai muiden lämpöä tuottavien laitteiden (mukaan lukien vahvistimien) lähelle.
7. Älä ohita polarisoidun tai maadoitetun pistokkeen tarjoamaa suojausta. Polarisoidussa pistokkeessa on kaksi piikkiä, joista toinen on leveämpi. Maadoitetussa pistokkeessa on kaksi piikkiä ja maadoitushaara. Leveä piikki tai haara on käyttäjän turvallisuutta varten. Jos mukana oleva pistoke ei sovi pistorasiaan, vaihdata vanhentunut pistorasia.
8. Suojaa virtajohtoa päälle astumiselta tai puristumiselta, erityisesti pistokkeiden ja jatkojohtojen kohdalla sekä kohdassa, jossa johto lähtee laitteesta.
9. Käytä vain valmistajan määrittelemiä lisälaitteita/varusteita.
10. Käytä ainoastaan valmistajan määrittämää tai laitteen mukana myytävää kärryä, jalustaa, kolmijalkaa, kannatinta tai pöytää. Jos käytät kärryä, ole varovainen siirtäessäsi laitetta kärryssä, jotta kärry ei pääse kaatumaan ja aiheuttamaan vammoja.

11. Poista laitteen pistoke pistorasiasta ukkosella tai jos laite on pitkään käyttämättä.
12. Kytke laite kokonaan sähköverkosta poistamalla virtajohdon pistoke pistorasiasta.
13. Virtajohdon pistoke tulee olla helposti saatavilla.
14. Älä altista paristoja tai akkuja kuumuudelle, kuten auringonpaisteelle tai tulelle.

HUOMIO

SÄHKÖISKUVAARA EI SAA AVATA.

NUOLELLA VARUSTETTU SALAMASYMBOLI TASASI- VUISEN KOLMION SISÄLLÄ ON TARKOITETTU VAROITTAMAAN KÄYTTÄJÄÄ ERISTÄMÄTTÖMÄSTÄ VAARALLISESTA JÄNNITTEESTÄ TUOTTEEN KOTE–LOSSA, MIKÄ SAATTAA OLLA TARPEEKSI SUURI AIHEUTTAAKSEEN SÄHKÖISKUVAARAN HENKILÖILLE.

HUUTOMERKKI TASASIVUISEN KOLMION SISÄLLÄ KERTOO KÄYTTÄJÄLLE, ETTÄ TUOTTEEN DOKU-MENTAATIO SISÄLTÄÄ TÄRKEITÄ KÄYTTÖ- JA HUOLTO-OHJEITA.

VAROITUS: TULIPALO- JA SÄHKÖISKUVAARAN VÄHENTÄMISEKSI LAITETTA EI SAA ALTISTAA SATEELLE TAI KOSTEUDELLE.

FCC- JA IC-ILMOITUS KÄYTTÄJILLE (VAIN YHDYSVALLAT JA KANADA)

Tämä laite täyttää FCC-määräysten osan 15 vaatimukset. Käyttö on seuraavien kahden edellytyksen alaista: (1) Tämä laite ei saa aiheuttaa haitallisia häiriöitä, ja (2) tämän laitteen on siedettävä kaikkia ulkoisia häiriöitä myös silloin, kun ne voivat haitata laitteen toimintaa.

Tämä luokan B digitaalinen laite täyttää Kanadan ICES-003-vaatimuksen.
Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Yhdysvaltojen telehallintoviraston (Federal Communication Commission) häiriöilmoitus

Tämä laite on testattu ja sen on todettu täyttävän FCC-sääntöjen osan 15 vaatimukset, jotka on asetettu luokan B digitaalisille laitteille. Nämä raja-arvot on suunniteltu antamaan kohtuullinen suoja haitallisia häiriöitä vastaan kotikäytössä. Tämä laite tuottaa, käyttää ja voi säteillä radiotaajuista energiaa. Jos laitetta ei asenneta ja käytetä ohjeiden mukaisesti, se saattaa aiheuttaa haitallisia häiriöitä radioliikenteessä. Ei ole kuitenkaan takeita siitä, että yksittäisissä asennuksissa ei esiintyisi häiriöitä. Jos tämä laite aiheuttaa haitallisia radio- tai televisiovastaanoton häiriöitä, jotka voidaan todeta kytkemällä laite pois päältä ja takaisin päälle, häiriöiden korjaamista suositellaan joillakin seuraavista toimenpiteistä:

- Suuntaa tai sijoita vastaanottoantenni uudelleen.
- Siirrä laitetta ja vastaanotinta kauemmas toisistaan.
- Kytke laite eri pistorasiaan kuin mihin vastaanotin on kytketty.
- Pyydä apua jälleenmyyjältä tai kokeneelta radio-/TV-asentajalta.

Huomio: Muutokset tai muunnokset, joita HARMAN ei ole nimenomaisesti hyväksynyt, voivat mitätöidä käyttäjän valtuudet laitteen käyttöön.

Radiotaajuista energiaa lähettävät tuotteet Energia:

FCC- JA IC-TIEDOT KÄYTTÄJILLE

Tämä laite täyttää FCC-määräysten osan 15 vaatimukset, ja se on Industry Canadan lisenssivapaita laitteita koskevan RSS-210-standardin mukainen. Käyttö on seuraavien

kahden edellytyksen alaista: (1) Tämä laite ei saa aiheuttaa haitallisia häiriöitä, ja (2) tämän laitteen on otettava vastaan kaikki vastaanotetut häiriöt, mukaan lukien häiriöt, jotka saattavat aiheuttaa ei-toivottua toimintaa laitteessa.

FCC/IC-ilmoitus säteilylle altistumisesta

Tämä laite täyttää FCC/IC RSS-102 -standardissa määritetyt valvomatonta ympäristöä koskevat säteilyaltistuksen raja-arvot. Tämän laitteen asennuksen ja käytön yhteydessä on varmistettava 20 cm:n vähimmäisetäisyys patterin & kehon välillä.

Radiovastaanottimen sisältävät tuotteet, joissa voidaan käyttää ulkoista antennia (VAIN YHDYSVALLAT):

CATV- (KAAPELI-TV) tai antennimaadoitus

Jos tuotteeseen liitetään ulkoinen antenni tai kaapelijärjes-telmä, varmista, että se on maadoitettu suojaamaan laitetta jänniteaaltoja ja staattisia latauksia vastaan. Tutustu paikallisiin tietoihin, jotka koskevat maston ja tukirakenteen asianmukaista maadoitusta, maadoituksen tekemistä sisäänvientijohtimesta antennin ukkosenjohdattimeen, maadoitusjohtimien kokoa, antennin ukkosenjohdattimen sijaintia sekä maadoituselektrodien liitäntää ja vaatimuksia.

Huomautus kaapelitelevisio-järjestelmän asentajalle:

Tämä on kaapelitelevisioasentajille tarkoitettu huomautus, joka koskee Yhdysvaltain kansallisen sähkösäädöksen (NEC, National Electrical Code) artikkelia 820-40. Siinä annetaan maadoitusohjeita ja vaaditaan erityisesti, että kaapeli yhdistetään rakennuksen maadoitusjärjestelmään mahdollisimman lähelle kaapelin sisäántulokohtaa.

CD-/DVD-/Blu-ray Disc™ -soittimet:

Huomio: Laite käyttää laserjärjestelmää. Älä avaa koteloa tai mitään muita suojamekanismeja, jotta et altistu suoralle lasersäteilylle. ÄLÄ KATSO LASERSÄTEILYYN PÄIN. Lue käyttöohjeet huolellisesti, jotta osaat käyttää tuotetta oikein. Säilytä ohjeet. Jos laite vaatii huoltoa tai korjauksia, ota yhteys paikalliseen JBL -huoltopalveluun. Jätä huoltotoimenpiteet valtuutetun huoltomiehen tehtäväksi.

CLASS 1 LASER PRODUCT
KLASSE 1 LASER PRODUKT
LUOKAN 1 LASER LAITE
KLASS 1 LASER APPARAT
CLASSE 1 PRODUIT LASER

KAIKKI EU-MAAT:

Tuotteet, jotka sisältävät ääniulostulon

Kuulon heikkenemisen estäminen

Huomio: Kuulokkeiden käyttö suurella äänenvoi-makkuudella pitkäaikaisesti voi johtaa kuulon pysyvään heikkenemiseen.

Ranskassa tuotteiden on todettu täyttävän soveltuvissa NF EN 50332-1:2013- ja/tai EN 50332-2:2013 -standardeissa määritetty äänenpainetasovaatimus Ranskan L.5232-1-artiklan mukaisesti.

Huomautus: Kuulokkeiden pitkäaikaista käyttöä suurella äänenvoimakkuudella on vältettävä, jotta estettäisiin mahdolliset kuulovauriot.

WEEE-ilmoitus

Käytettyjen sähkölaitteiden käsittely muuttui suu-resti 14/02/2014 voimaan tulleen EU:n sähkö- ja elektroniikkalaiteromua (WEEE) koskevan direktiivin myötä.
Direktiivin avulla pyritään ensisijaisesti vähentämään sähkö- ja elektroniikkalaiteromun syntymistä sekä edistämään laitteiden uudelleenkäyttöä, kierrätystä ja muita jätteen vähentämiseen tähtääviä romun talteenottotapoja.
Tuotteeseen tai sen pakkaukseen merkitty yliviivattua roska-astiaa esittävä WEEE-logo ilmaisee sähkö- ja elektroniikkalaitteiden keräystä:

Tätä tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Tuotteen omistaja on vastuussa kaiken sähkö- ja elektroniikkalaiteromun hävittämisestä toimittamalla romun määrättyyn ongelmajätteen vastaanottopaikkaan. Sähkö- ja elektroniikkalaiteromun eristetty keräys ja oikeanlainen talteenotto auttavat luonnonvarojen säilyttämisessä. Sähkö- ja elektroniikkalaiteromun oikeanlaisen kierrätyksen avulla varmistetaan myös ihmisten terveys ja ympäristön turvallisuus. Lisätietoja sähkö- ja elektroniikkalaiteromun hävittämisestä, talteenotosta ja keräyspisteistä saa oman kaupungin viranomaisilta, kotitalousjätteen hävittämisestä vastaavalta palveluntarjoajalta sekä laitteen myyjältä tai valmistajalta.

RoHS-yhteensopivuus

Tämä tuote täyttää Euroopan parlamentin ja neuvoston 8.6.2011 antaman direktiivin 2011/65/EU vaatimukset, jotka koskevat tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamista sähkö- ja elektroniikkalaitteissa.

Paristolliset ja akulliset tuotteet

Paristoista ja akuista annettu EU:n direktiivi 2013/56/EU

Uusi paristoista ja akuista annettu direktiivi 2013/56/EU astui voimaan 01/07/2015
Direktiivi koskee kaikentyyppisiä paristoja ja akkuja (AA- ja AAA-paristoja, nappiparistoja, lyijyakkuja, ladattavia akkupakkauksia), mukaan lukien laitteisiin sisäänrakennetut paristot ja akut lukuun ottamatta kuitenkaan sotilaallisia ja lääketieteellisiä sovelluksia sekä sähkötyökalusovelluksia.
Direktiivissä määrätään paristojen keräystä, käsittelyä, kierrätystä ja hävittämistä koskevat säännöt, minkä lisäksi sillä pyritään kieltämään tietyt vaaralliset aineet ja parantamaan paristojen ja akkujen sekä kaikkien tuotantoketjun toimijoiden ympäristöystävällisyyttä.

Ohjeet käytettyjen paristojen ja akkujen poistamiseen, kierrättämiseen ja hävittämiseen

Poista paristot tai akut laitteesta tai kaukosäätimestä suorittamalla käyttöoppaassa mainitut paristojen tai akkujen asentamisen toiminnot päinvastaisessa järjestyksessä.
Jos tuotteessa on tuotteen eliniän kestävä sisäänrakennettu akku, käyttäjä ei voi ehkä poistaa sitä. Tässä tapauksessa laitteen purku ja akun poisto on jätettävä kierrätys- tai talteenottokeskuksen tehtäväksi. Jos sisäänrakennettu akku on jostain syystä vaihdettava, se tulee jättää valtuutetun huoltokeskuksen tehtäväksi.
Paristojen ja akkujen hävittäminen talousjätteen mukana on lain vastaista Euroopan unionissa ja muilla alueilla. Kaikki paristot ja akut on hävitettävä ympäristöä säästävällä

tavalla. Kysy tietoja ympäristöystävällisestä käytettyjen paristojen ja akkujen keräyksestä, kierrätyksestä ja hävittämisestä paikalliselta jätehuoltoyhtiöltä.
VAROITUS: Räjähdysvaara, jos paristo tai akku asetetaan väärin. Tulipalo- ja palovammavaaran välttämiseksi paristoja tai akkuja ei saa purkaa, murskata, lävistää, asettaa oikosulkuun, altistaa yli 60 °C:n lämpötilalle tai hävittää polttamalla tai veteen heittämällä.
Vaihda tilalle vain määrätynlaiset paristot tai akut.
Yliviivatun roska-astian symboli ilmaisee paristojen ja akkujen erillistä keräystä:

Jos paristot, akut ja nappiparistot sisältävät yli 0,0005 % elohopeaa, yli 0,002 % kadmiumia tai yli 0,004 % lyijyä, se on merkitty kyseisen metallin kemiallisella merkillä: Hg, Cd tai Pb. Symbolit on kuvattu alla:

Kaikki tuotteet lukuun ottamatta langattomia tuotteita:

HARMAN International vakuuttaa täten, että tämä laite täyttää direktiivien EMC 2014/30/EU, LVD 2014/35/EU, ErP 2012/27/EU ja RoHS 2011/65/EU vaatimukset. Vaatimustenmukaisuutta käsittelevä ilmoitus on saatavilla osoitteessa www.jbl.com olevan verkkosivuston tukiosasta.

Kaikki langattomat tuotteet:

HARMAN International vakuuttaa täten, että tämä laite täyttää direktiivien 2014/53/EU, ErP 2012/27/EU ja RoHS 2011/65/EU oleelliset vaatimukset ja muut asianmukaiset määräykset. Vaatimustenmukaisuutta käsittelevä ilmoitus on saatavilla verkkosivustolla osoitteessa www.jbl.com.

HARMAN

HARMAN International Industries, Incorporated
8500 Balboa Boulevard, Northridge, CA 91329 USA
516.255.4545 (vain Yhdysvallat)

HARMAN International Industries, Incorporated. Kaikki oikeudet pidätetään.
JBL on HARMAN International Industries Incorporatedin tavaramerkki, joka on rekisteröity Yhdysvalloissa ja/tai muissa maissa. Laitteen ominaisuuksia, teknisiä tietoja ja ulkoasua voidaan muuttaa ilman erillistä ilmoitusta.

CE

www.jbl.com

ВАЖНЫЕ УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Для всех моделей:

1. Прочтите эти инструкции.
2. Сохраните эти инструкции.
3. Соблюдайте все меры предосторожности.
4. Выполняйте все инструкции.
5. Не закрывайте вентиляционные отверстия. Устанавливайте это устройство в соответствии с указаниями изготовителя.
6. Не устанавливайте это устройство рядом с источниками тепла, например, батареями, обогревателями, плитами и прочими устройствами (включая усилители), которые вырабатывают тепло.
7. В целях безопасности всегда правильно подключайте полярную или заземляющую вилку. Один из контактов полярной вилки шире другого. Вилка с заземлением имеет два силовых и один заземляющий контакт. Более широкий контакт или контакт заземления предназначены для снижения риска поражения электрическим током. Если прилагаемая вилка не подходит к розетке, обратитесь к электрику, чтобы он заменил розетку.
8. Размещайте шнур питания таким образом, чтобы он не мешал ходить и не оказался защемленным, особенно в месте входа в вилку, вблизи розетки или в точке выхода из устройства.
9. Используйте только принадлежности/аксессуары, которые предоставляются производителем.
10. Устанавливайте устройство только на тележке, стойке, треноге, кронштейне или подставке, указанной изготовителем или входящей в комплект устройства. Если используется подставка, будьте осторожны при передвижении подставки и устройства, чтобы избежать травм от падения.

11. Отключайте устройство от сети на время грозы или когда устройство не планируется использовать в течение длительного времени.
12. Чтобы полностью отключить устройство от сети переменного тока, отключите шнур питания от розетки переменного тока.
13. Сетевой штепсель шнура питания должен быть всегда готов к эксплуатации.
14. Следите за тем, чтобы аккумуляторы не подвергались сильному тепловому воздействию, например, от солнечных лучей, камина или других источников тепла.

ВНИМАНИЕ!

ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ. НЕ ВСКРЫВАТЬ.

СИМВОЛ МОЛНИИ В РАВНОСТОРОННЕМ ТРЕУГОЛЬНИКЕ ПРЕДУПРЕЖДАЕТ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ О НАЛИЧИИ НЕИЗОЛИРОВАННОГО ОПАСНОГО НАПРЯЖЕНИЯ ВНУТРИ ИЗДЕЛИЯ, ДОСТАТОЧНО ВЫСОКОГО, ЧТОБЫ ПРЕДСТАВЛЯТЬ РИСК НАНЕСЕНИЯ ТРАВМЫ.

ВОСКЛИЦАТЕЛЬНЫЙ ЗНАК В РАВНОСТОРОННЕМ ТРЕУГОЛЬНИКЕ СЛУЖИТ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕМ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ О НАЛИЧИИ ВАЖНЫХ ИНСТРУКЦИЙ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ (РЕМОНТУ) В СОПРОВОДИТЕЛЬНОЙ ДОКУМЕНТАЦИИ.

ВНИМАНИЕ: В ЦЕЛЯХ СНИЖЕНИЯ РИСКА ПОЖАРА ИЛИ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ ПОДВЕРГАЙТЕ ЭТО УСТРОЙСТВО ВОЗДЕЙСТВИЮ ДОЖДЯ ИЛИ ВЛАГИ.

УВЕДОМЛЕНИЕ FCC И IC ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ (ТОЛЬКО ДЛЯ США И КАНАДЫ)

Это устройство соответствует требованиям статьи 15 правил FCC. Эксплуатация должна осуществляться с соблюдением следующих двух условий: (1) это устройство не должно создавать критических помех; и (2) это устройство должно принимать любые поступающие помехи, включая помехи, которые могут привести к неправильному функционированию.
Это цифровое устройство класса B соответствует канадскому стандарту ICES-003.
Это цифровое устройство класса B соответствует канадскому стандарту NMB-003.

Уведомление Федеральной комиссии по связи о помехах

Данное оборудование прошло испытания, по результатам которых было установлено его соответствие нормам для цифровых устройств класса B в соответствии со статьей 15 правил FCC. Эти ограничения устанавливаются для обеспечения необходимой защиты от критических помех в жилых помещениях. Это устройство создает, использует и передает радиочастоты и в случае несоблюдения инструкций по установке и эксплуатации может быть источником критических помех для радиосвязи. Однако отсутствие помех невозможно гарантировать даже при правильной установке. Если данное устройство создает помехи при приеме радио- и телевизионных сигналов, что можно определить путем выключения и включения устройства, рекомендуется попытаться устранить помехи одним из следующих способов:

- переориентируйте или переместите принимающую антенну;
- увеличьте расстояние между устройством и ресивером;
- подключите устройство в розетку цепи, отличной от той, к которой подключен ресивер;
- обратитесь за помощью к дилеру или к опытному технику, специализирующемуся на радио- и телевизионном оборудовании.

Внимание: изменения и модификации, не одобренные в явной форме компанией HARMAN, могут привести к отзыву права пользователя на эксплуатацию данного устройства.

Для моделей, передающих радиочастоты:

ИНФОРМАЦИЯ FCC И IC ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ

Это устройство соответствует требованиям статьи 15 правил FCC и не требующего лицензии промышленного технического стандарта Канады RSS 210. Эксплуатация должна осуществляться с соблюдением следующих двух условий: (1) Это устройство не должно создавать критических помех; и (2) это устройство должно принимать любые поступающие помехи, включая помехи, которые могут привести к неправильному функционированию.

Уведомление FCC/IC о радиационном облучении

Это устройство соответствует лимитам по радиационному облучению, установленным в стандарте RSS-102 FCC/IC для неконтролируемой среды. Это устройство должно быть установлено и эксплуатироваться на расстоянии минимум 20 см между радиатором и вашим телом.

Для моделей с радиоприемниками, к которым допускается подключение внешней антенны (ТОЛЬКО ДЛЯ США):

Заземление телевизионного кабеля или антенны

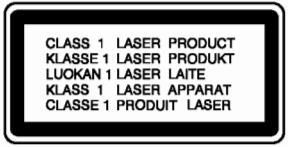
Если к данному устройству подключена внешняя антенна или кабельная система, обеспечьте их заземление, чтобы защитить оборудование от скачков напряжения и электростатических зарядов. В Разделе 810 Национального электрического кодекса (NEC), ANSI/NFPA № 70-1984, представлена информация о надлежащем заземлении мачты и опорной конструкции, заземлении вводного провода к разрядному блоку антенны, размере заземлителей, местоположении разрядного блока антенны, подключении заземляющих электродов и требованиях к заземляющему электроду.

Примечание для установщика системы кабельного телевидения:

Настоящим обращаем внимание установщика системы кабельного телевидения на статью 820-40 NEC, в которой приведены нормы заземления и, в частности, указано, что заземляющий кабель должен быть подсоединен к системе заземления здания как можно ближе к точке ввода кабеля.

Для проигрывателей CD/DVD/Blu-ray Disc™:

Внимание: В этом изделии используется лазерная система. Во избежание прямого воздействия лазерного луча не вскрывайте корпус изделия и не нарушайте работу предусмотренных систем безопасности. ИЗБЕГАЙТЕ ПОПАДАНИЯ ЛАЗЕРНОГО ЛУЧА В ГЛАЗА! Для обеспечения правильного использования этого изделия внимательно прочитайте руководство пользователя и сохраните его на будущее. Если потребуется обслуживание или ремонт изделия, обратитесь в местный сервисный центр компании JBL. Техническое обслуживание должно выполняться только квалифицированным персоналом.



ДЛЯ ВСЕХ СТРАН ЕС:

Для моделей с аудиовыходом

Предотвращение потери слуха

Внимание: При прослушивании музыки на высокой громкости через наушники в течение длительных периодов времени может возникнуть полная потеря слуха. Для Франции эти модели прошли тестирование на предмет соответствия требованиям по уровню звукового давления, изложенным в применимых стандартах NF EN 50332-1:2013 и/или EN 50332-2:2013, как этого требует статья французского закона L.5232-1.

Примечание. Чтобы предотвратить возможные повреждения слуха, не прослушивайте аудио на высокой громкости в течение длительных периодов времени.

Уведомление WEEE

Директива об электронных отходах (WEEE), вступившая в силу в качестве европейского закона 14/02/2014 года, повлекла за собой крупные изменения в обращении с отслужившим свой срок электрическим оборудованием. Первоочередной целью этой директивы стало предотвращение выбрасывания электронного оборудования в отходы, а также поощрение повторного использования и других форм восстановления подобных отходов, чтобы уменьшить их количество. Логотип WEEE на продукте или на его упаковке, указывающий на сбор электрического и электронного оборудования, состоит из перечеркнутого крест-накрест мусорного ведра на колесиках, как показано ниже.

Этот продукт нельзя выбрасывать вместе с другим бытовым мусором. Вы обязаны сдавать все свои электрические или электронные отходы в специальные места, предназначенные для сбора подобных опасных отходов, подлежащих переработке. Обособленный сбор и надлежащая утилизация электрических и электронных отходов поможет нам всем в сохранении природных ресурсов. Более того, надлежащая утилизация электрических и электронных отходов обеспечит безопасность для здоровья людей и окружающей среды. Дополнительную информацию об утилизации и точках сбора электрических и электронных отходов можно получить, связавшись со своей городской администрацией, службой по уборке бытового мусора, магазином, где вы приобрели оборудование, либо производителем оборудования.

Соответствие RoHS

Этот продукт соответствует директиве 2011/65/EU Европейского парламента и Совета от 8 июня 2011 года об ограничениях в использовании определенных вредных веществ в электрическом и электронном оборудовании.

Для моделей с батареями

Директива 2013/56/EU об использовании батарей на территории ЕС

Новая директива 2013/56/EU о замене батарей и аккумуляторов вступила в силу 01/07/2015 года. Директива применяется ко всем типам батарей и аккумуляторов (AA, AAA, кнопочные элементы, свинцовые аккумуляторы и т. д.), включая источники питания, встроенные в приборы, кроме случаев применения в военной, медицинской и энергетической отраслях. Директива устанавливает правила сбора, обращения, утилизации и захоронения элементов питания; ее целью является запрещение использования определенных вредных веществ, а также улучшение экологичности батарей и работы в плане экологии всех звеньев цепочки поставок.

Инструкции для пользователя по извлечению и утилизации использованных батарей

Чтобы извлечь батареи из устройства или пульта управления, повторите процедуру, обратную той, что описана в руководстве пользователя по установке батарей. Если устройство содержит встроенные батареи, предназначенные для работы на протяжении всего срока службы изделия, их извлечение может оказаться невозможным. В таких случаях разборку изделия и извлечение батарей осуществляют пункты утилизации. Если по какой-либо причине вам потребуется заменить такую батарею, эта процедура должна выполняться в уполномоченном сервисном центре. В Европейском союзе и других регионах запрещается выбрасывать батареи вместе с бытовым мусором. Все батареи должны утилизироваться с соблюдением требований охраны окружающей среды. Для получения информации о сборе, переработке и утилизации использованных батарей с соблюдением требований охраны окружающей среды обращайтесь к представителям местной службы утилизации отходов.

ВНИМАНИЕ: При неправильной установке батареи существует опасность взрыва. Чтобы снизить риск возгорания или ожогов, не разбирайте, не ломайте, не прокалывайте батареи, не замыкайте их внешние контакты, не подвергайте нагреванию выше 60 °C (140 °F) и не бросайте их в огонь или воду. Заменяйте их только на батареи указанного типа. Знак в виде перечеркнутого крест-накрест мусорного ведра, показанный ниже, означает раздельный сбор для батарей и аккумуляторов всех типов.

В случае с батареями, аккумуляторами и кнопочными элементами, содержащими более 0,0005 % ртути, более 0,002 % кадмия или более 0,004 % свинца, должна иметься маркировка в виде химического символа содержащегося металла: Hg, Cd или Pb соответственно. См. символ ниже:

Для всех моделей, кроме использующих в своей работе беспроводную связь:

Компания HARMAN International настоящим извещает, что данное оборудование соответствует директивам EMC 2014/30/EU, LVD 2014/35/EU, ErP 2012/27/EU и RoHS 2011/65/EU. Декларацию соответствия можно найти в разделе помощи на нашем веб-сайте www.jbl.com.

Для всех моделей, использующих в своей работе беспроводную связь:

Компания HARMAN International настоящим извещает, что данное оборудование соответствует основным требованиям и другим соответствующим положениям директив 2014/53/EU, ErP 2012/27/EU и RoHS 2011/65/EU. Декларацию соответствия можно найти в разделе помощи на нашем веб-сайте www.jbl.com.

HARMAN

HARMAN International Industries, Incorporated
8500 Balboa Boulevard, Northridge, CA 91329 USA
516.255.4545 (USA only)

HARMAN International Industries, Incorporated. Все права защищены. JBL является торговой маркой компании HARMAN International Industries, Incorporated, зарегистрированной в США и/или других странах. Функции, технические характеристики и внешний вид изделия могут быть изменены без уведомления.

CE EAC

www.jbl.com

VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR

För alla produkter:

1. Läs dessa instruktioner.
2. Behåll dessa instruktioner.
3. Iaktta alla varningar.
4. Följ alla instruktioner.
5. Blockera inga ventilationsöppningar. Installera utrustningen i enlighet med tillverkarens anvisningar.
6. Installera inte denna apparat i närheten av en värmekälla, såsom värmeelement, värmeapparater, spisar eller andra apparater (inklusive förstärkare) som avger värme.
7. Upphäv inte säkerhetssyftet med den polariserade kontakten eller kontakten av jordningstyp. En polariserad kontakt har två stift med ett bredare än det andra. En kontakt av jordningstyp har två stift och ett tredje jordningsstift. Det breda stiftet eller tredje jordningsstiftet tillhandahålls för din säkerhet. Om den tillhandahållna kontakten inte passar i ditt uttag, rådgör med en elektriker för byte av det gamla uttaget.
8. Skydda strömkabeln från att trampas på eller klämmas, speciellt vid kontakterna, grenuttag och vid platsen där den går ut från apparaten.
9. Använd endast anordningar/tillbehör som specificerats av tillverkaren.
10. Använd endast med den vagn, ställning, trefotsstativ, konsol eller bord som tillverkaren specificerat eller som säljs tillsammans med apparaten. När en vagn används, var försiktig vid förflyttning av vagnen och apparaten för att undvika skada vid vältning.

11. Koppla ur apparaten vid åskväder eller då den inte används under längre perioder.
12. För att koppla ur denna apparat från strömkällan helt och hållet, dra ut strömkabelns kontakt från strömuttaget.
13. Strömkabelns kontakt skall förbli redo att användas.
14. Exponera inte batterier för hög värme, såsom solsken, eld eller liknande.

VARNING

RISK FÖR ELEKTRISK STÖT. ÖPPNA INTE.

BLIXTEN MED EN PILSPETSSYMBOL INUTI EN LIKSIDIG TRIANGEL ÄR AVSEDD ATT VARNA ANVÄNDAREN FÖR FÖREKOMSTEN AV OISOLERAD "FARLIG SPÄNNING" INOM PRODUKTENS HÖLJE SOM KAN VARA TILLRÄCKLIGT HÖG FÖR ATT UTGÖRA EN RISK FÖR ELEKTRISK STÖT FÖR MÄNNISKOR.

UTROPSTECKNET INOM EN LIKSIDIG TRIANGEL ÄR AVSETT ATT INFORMERA ANVÄNDAREN OM NÄRVARON AV VIKTIGA DRIFTS- OCH UNDERHÅLLSINSTRUKTIONER I LITTERATUREN SOM MEDFÖLJER PRODUKTEN.

VARNING: FÖR ATT REDUCERA RISKEN FÖR BRAND ELLER ELEKTRISK STÖT, UTSÄTT INTE DENNA APPARAT FÖR REGN ELLER FUKT.

FCC- OCH IC-DEKLARATION FÖR ANVÄNDARE (ENDAST USA OCH KANADA)

Denna enhet uppfyller kraven i avsnitt 15 i FCC-reglerna. Drift är föremål för följande villkor: (1) Denna anordning får inte orsaka skadlig interferens, och (2) denna anordning måste acceptera alla störningar som mottas, inklusive störningar som kan orsaka oönskad drift. Denna digitala apparat i klass B uppfyller kanadensiska ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

FCC-deklaration om störningar

Denna utrustning har testats och befunnits uppfylla kraven för en digital klass B-enhet, i enlighet med avsnitt 15 i FCC-reglerna. Dessa gränsvärden är utformade för att tillhandahålla rimligt skydd mot skadliga störningar i en installation i hemmet. Denna utrustning genererar, använder och kan utstråla radiofrekvensenergi och om den inte installeras och används i enlighet med anvisningarna kan den orsaka störningar som är skadliga för radiokommunikationer. Men det finns ingen garanti att störningar inte kommer att inträffa i en specifik installation. Om denna utrustning orsakar skadliga störningar för radio- eller tv-mottagning, som kan fastställas genom att stänga av utrustningen och sedan slå på den igen, uppmanas användaren att försöka åtgärda störningarna med en eller flera av följande metoder:

- Rikta om eller flytta mottagningsantennen.
- Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren.
- Anslut utrustningen till ett annat eluttag än mottagaren.
- Be återförsäljaren eller en erfaren radio-/TV-tekniker om hjälp.

Var försiktig: Ändringar eller modifikationer som inte uttryckligen godkänts av HARMAN kan upphäva användarens rätt att använda utrustningen.

För produkter som utsänder RF-energi:

FCC- OCH IC-INFORMATION FÖR ANVÄNDARE

Denna enhet uppfyller kraven i avsnitt 15 i FCC-reglerna samt Industry Canadas licensundantag RSS 210. Drift är föremål för följande villkor: (1) Denna anordning får inte orsaka skadlig interferens; och (2) denna anordning måste acceptera alla störningar som

mottas, inklusive störningar som kan orsaka oönskad drift.

FCC-/IC-deklaration om strålningsexponering

Denna utrustning ligger inom de gränser för strålningsex-ponering som anges i FCC/IC RSS-102 avseende okontrollerad miljö. Denna utrustning ska installeras och användas med ett minsta avstånd på 20 cm mellan radiatorn & din kropp.

För produkter med radiomottagare som kan använda en extern antenn (ENDAST USA):

CATV (kabel-TV) eller antennjordning

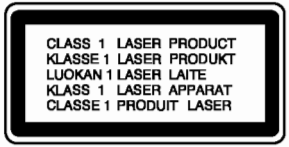
Om en utomhusantenn eller ett kabelsystem är anslutet till denna produkt, säkerställ att den är jordad för att tillhandahålla ett visst skydd mot överspänning och statiska urladdningar. Sektion 810 av National Electrical Code (NEC), ANSI/NFPA nr 70-1984, ger information avseende korrekt jordning av masten och stödjestrukturen, jordning av ingångskabeln till en antennurladdningsenhet, storlek på jordningsledarna, placering av antennurladdningsenheten, anslutning till jordningselektroder och kraven på jordningselektroden.

Meddelande till installatören av CATV-system:

Denna påminnelse tillhandahålls för att erinra installatören av CATV-systemet (kabel-tv) om artikel 820-40 av NEC, som tillhandahåller riktlinjer för korrekt jordning och särskilt specificerar att kabeljordningen ska anslutas till byggnadens jordningssystem, så nära kabelingången som möjligt.

För CD-/DVD-/Blu-ray Disc™

spelare: Denna produkt använder ett lasersystem. För att förhindra direkt exponering för laserstrålen, öppna inte höljet och stäng inte av säkerhetsmekanismer som installerats för att skydda dig. TITTA INTE IN I LASERSTRÅLEN. För att säkerställa korrekt användning av denna produkt, läs ägarhandboken noggrant och behåll den för framtida bruk. Om enheten kräver underhåll eller reparation kan du kontakta ditt lokala JBL-serviceställe. Använd endast kvalificerad servicepersonal.



FÖR ALLA EU-LÄNDER:

För produkter som inkluderar ljudutgång

Förebyggande av hörselskador

Var försiktig: Bestående hörselskador kan orsakas av att öronsnäckor eller hörlurar används på hög volym under längre tidsperioder.
Avseende Frankrike har produkterna testats för uppfyllelse av det krav på ljudtrycksnivå som fastställts i de tillämpliga standarderna NF EN 50332-1:2013 och/eller EN 50332-2:2013 enligt den franska artikeln L.5232-1

Obs! Undvik risken för hörselskador genom inte lyssna på hög volym under längre perioder.

WEEE-meddelande

Direktivet om avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter, (WEEE), som trädde i kraft som europeisk lag den 14/02/2014, innebar en stor förändring i hanteringen av uttjänt elektrisk utrustning.
Syftet med detta direktiv är i första hand att förebygga uppkomsten av avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter (WEEE) och att det dessutom sker återanvändning, materialåtervinning och andra former av återvinning av sådant avfall för att minska bortskaffandet av avfall.
WEEE-logotypen på produkten eller dess förpackning som markerar insamling av elektrisk och elektronisk utrustning består av den överkryssade soptunnan som visas nedan.

Den här produkten får inte kastas i hushållssoporna. Du ska kassera all elektrisk eller elektronisk utrustning genom att lämna in den på en särskilt avsedd uppsamlingsplats för återvinning av sådant farligt avfall. Isolerad insamling och korrekt återvinning av kasserad elektronisk och elektrisk utrustning vid avyttringstillfället hjälper oss att spara på naturens resurser. Dessutom bidrar korrekt återvinning av elektroniskt och elektriskt avfall till att skydda människors hälsa och miljö. Mer information om avyttring av elektroniskt och elektriskt avfall, återvinning och insamlingsplatser får du via kommunens avdelning för avfall och återvinning, i butiken där du köpte utrustningen eller från utrustningens tillverkare.

RoHS-överensstämmelse

Den här produkten överensstämmer med kraven i Europaparlamentets och rådets direktiv 2011/65/EU av den 8 juni 2011 om begränsning av användning av vissa farliga ämnen i elektrisk och elektronisk utrustning.

För produkter som inkluderar batterier

EU-direktiv 2013/56/EU om batterier

Ett nytt batteridirektiv som trädde i kraft den 01/07/2015 ersätter direktiv 2013/56/EU om batterier och ackumulatorer. Direktivet gäller alla typer av batterier och ackumulatorer (AA, AAA, knappceller, blysyra, uppladdningsbara) inklusive sådana som sitter i apparater annat än för militära och medicinska tillämpningar eller elektriska verktyg. Direktivet anger regler för insamling, behandling, återvinning och avyttring av batterier och syftar till att förbjuda vissa farliga ämnen samt till att förbättra miljöprestandan hos batterierna och alla operatörer i leveranskedjan.

Användaranvisningar för borttagande, återvinning och kassering av uttjänta batterier

För att ta bort batterierna från din utrustning eller fjärrkontroll, utför rutinen för insättning av batterier som finns beskriven i ägarhandboken i omvänd ordning.
För produkter med ett inbyggt batteri som räcker hela produktens livstid, så är borttagning kanske inte möjlig för användaren. I sådana fall hanterar återvinnings- eller återanvändningscenter isärmonteringen av produkten och borttagningen av batteriet. Om det av någon anledning blir nödvändigt att byta ut ett sådant batteri, så måste denna rutin utföras av auktoriserade servicecenter.

Inom Europeiska unionen och på andra platser är det olagligt att kasta batterier i hushållsavfall. Alla batterier måste avyttras på ett miljömässigt korrekt sätt. Kontakta din lokala avfallshanteringsmyndighet för information om miljömässigt korrekt insamling, återvinning och avyttring av använda batterier.

VARNING: Risk för explosion om batterier byts ut på fel sätt. För att minska risken för brand eller brännskador får batteriet inte tas isär, krossas, punkteras, kortslutas, utsättas för temperaturer över 60 °C (140 °F), kastas på eld eller i vatten. Ersätt endast med angivna batterier.

Symbolen som visar "separat insamling" av alla batterier och ackumulatorer ska vara den överkryssade soptunnan nedan:

Batterier, ackumulatorer och knappceller som innehåller mer än 0,0005 % kvicksilver, mer än 0,002 % kadmium eller mer än 0,004 % bly ska märkas med den aktuella metallens kemiska beteckning: Hg, Cd respektive Pb. Se symbolen nedan:

För alla produkter som inte har trådlös anslutning:

HARMAN International förklarar härmed att denna utrustning överensstämmer med EMC-direktiv 2014/30/EU, LVD-direktiv 2014/35/EU, ErP-direktiv 2012/27/EU och RoHS-direktiv 2011/65/EU. Överensstämmelseför-klaringen finns att läsa i supportavsnittet på vår webbplats, www.jbl.com.

För alla produkter som har trådlös anslutning:

HARMAN International förklarar härmed att denna utrustning överensstämmer med de väsentliga kraven och de övriga relevanta villkoren i direktiv 2014/53/EU, ErP-direktiv 2012/27/EU och RoHS-direktiv 2011/65/EU. Överensstämmelseförklaringen finns att läsa i supportavsnittet på vår webbplats, www.jbl.com.

HARMAN

HARMAN International Industries, Incorporated
8500 Balboa Boulevard, Northridge, CA 91329 USA
516.255.4545 (USA only)

HARMAN International Industries, Incorporated. Med ensamrätt. JBL är ett varumärke som tillhör HARMAN International Industries, Incorporated, registrerat i USA och/eller andra länder. Egenskaper, specifikationer och utseende kan ändras utan föregående meddelande.

CE

www.jbl.com

VIGTIGE SIKKERHEDSANVISNINGER

For alle produkter:

1. Læs disse anvisninger.
2. Gem disse anvisninger.
3. Tag notits af alle advarsler.
4. Følg alle anvisninger.
5. Ventilationsåbninger må ikke blokeres. Dette apparat skal installeres i overensstemmelse med fabrikantens anvisninger.
6. Apparatet må ikke installeres i nærheden af varmekilder såsom radiatorer, spjæld, brændeovne eller andre apparater (inklusive forstærkere), der producerer varme.
7. Sikkerhedsanordningen på det polariserede eller jordede stik må ikke sættes ud af drift. Et polariseret stik har to ben, hvor et er bredere end det andet. Et jordet stik har to ben og et tredje jordet stikben. Det brede ben eller det tredje stikben er der for din sikkerhed. Hvis det medfølgende stik ikke passer til din stikkontakt, skal en elektriker udskifte den forældede stikkontakt.
8. Beskyt strømledningen mod at blive trådt på eller komme i klemme, særligt omkring stik, ekstra stik og det sted, hvor de kommer ud af apparatet.
9. Brug kun udstyr/tilbehør specificeret af fabrikanten.
10. Må kun bruges med den vogn, det stativ, den trefod, det beslag eller det bord, der er specificeret af fabrikanten, eller som sælges med apparatet. Vær forsigtig ved brug af en vogn, når vogn-/apparatkombinationen flyttes, for at undgå personskade, hvis denne kombination vælter.

11. Dette apparat skal trækkes ud af stikkontakten i tordenvejr, eller hvis det skal stå ubrugt hen i længere tid.
12. For at frakoble dette apparat helt fra vekselstrømsforsyningen skal strømledningen tages ud af vekselstrømsstikket.
13. Strømledningens stik skal altid være funktionsdygtigt.
14. Batterier må ikke udsættes for overdreven varme såsom solskin, brand eller lignende.

BEMÆRK

FARE FOR ELEKTRISK STØD. MÅ IKKE ÅBNES.

LYNSYMBOLET MED EN PILESPIDS I EN LIGESIDET TREKANT HAR TIL HENSIGT AT GØRE BRUGEREN OPMÆRKSOM PÅ TILSTEDEVÆRELSEN AF UISOLERET "FARLIG SPÆNDING" INDEN I PRODUKTETS AFSKÆRMNING, DER KAN VÆRE AF TILSTRÆKKELIG STYRKE TIL AT UDGØRE EN FARE FOR, AT PERSONER UDSÆTTES FOR ELEKTRISK STØD.

UDRÅBSTEGNET I EN LIGESIDET TREKANT HAR TIL HENSIGT AT GØRE BRUGEREN OPMÆRKSOM PÅ TILSTEDEVÆRELSEN AF VIGTIGE ANVISNINGER TIL BETJENING OG VEDLIGEHOLDELSE (SERVICEEFTERSYN) I DEN BROCHURE, DER FØLGER MED PRODUKTET.

ADVARSEL: FOR AT REDUCERE RISIKOEN FOR BRAND ELLER ELEKTRISK STØD MÅ DETTE APPARAT IKKE UDSÆTTES FOR REGN ELLER FUGT.

FCC- OG IC-ERKLÆRING TIL BRUGERE (KUN USA OG CANADA)

Denne anordning overholder del 15 i FCC-reglerne. Funktionsmåden er underlagt følgende to betingelser: (1) Denne anordning må ikke forårsage skadelig interferens, og (2) denne anordning skal acceptere eventuel modtaget interferens, inklusive interferens, der kan forårsage uønsket funktionsmåde.

Dette digitale apparat i Klasse B overholder den canadiske ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

FCC-interferenserklæring (Federal Communication Commission)

Dette udstyr er blevet afprøvet og fastslået at overholde grænserne for en digital anordning i Klasse B i henhold til Del 15 i FCC-reglerne. Disse grænser er designet til at yde rimelig beskyttelse mod skadelig interferens i en boliginstallation. Dette udstyr genererer, bruger og kan udstråle radiofrekvensenergi og kan, hvis det ikke installeres og bruges i overensstemmelse med anvisningerne, forårsage skadelig interferens på radiokommunikation. Der er imidlertid ingen garanti for, at der ikke vil forekomme interferens i en bestemt installation. Hvis udstyret forårsager skadelig interferens på radio- eller tv-modtagelsen, hvilket kan fastslås ved at slukke udstyret og tænde det igen, anbefales det brugeren at prøve at slippe af med interferensen på en eller flere af følgende måder:

- Drej eller flyt modtagerantennen.
- Øg afstanden mellem udstyret og modtageren.
- Sæt udstyret i en stikkontakt i et andet kredsløb end det, modtageren er tilsluttet.
- Spørg forhandleren eller en erfaren radio-/tv-tekniker til råds.

Advarsel: Ændringer og modificeringer, der ikke er udtrykkeligt godkendt af HARMAN, kan ugyldiggøre brugerens bemyndigelse til at betjene udstyret.

For produkter, der udsender radiofrekvens Energi:

FCC/IC-erklæring om strålingseksponering

Dette udstyr overholder FCC/IC RSS-102-grænserne for strålingseksponering som anført for et ukontrolleret miljø. Udstyret skal installeres og anvendes med en minimumafstand på 20 cm mellem radiatoren og kroppen.

FCC/IC-erklæring om strålingseksponering

Dette udstyr overholder FCC/IC RSS-102-grænserne for strålingseksponering som anført for et ukontrolleret miljø. Udstyret skal installeres og anvendes med en minimumafstand på 20 cm mellem radiatoren og kroppen.

For produkter med radiomodtagere, der kan anvende en ekstern antenne (KUN USA):

CATV (kabel-tv) eller jording af antenne

Hvis et udendørs antenne- eller kabelsystem er tilsluttet dette produkt, skal der sørges for, at det er jordet, så der ydes beskyttelse mod spændingsbølger og statiske ladninger. Artikel 810 i NEC (National Electrical Code), ANSI/NFPA nr. 70-1984, indeholder oplysninger om korrekt jording af mast- og bærestrukturen, jording af gennemføringstråden til en antenneudladningsenhed, størrelse på jordledere, placering af antenneudladningsenhed, forbindelse til jordelektroder og krav til jordelektroden.

Bemærkning til CATV-systeminstallatøren:

Denne påmindelse har til hensigt at gøre CATV-systeminstallatøren (kabel-tv) opmærksom på artikel 820-40 i NEC, som fremsætter retningslinjer for korrekt jording og især specificerer, at kabeljordingen skal være forbundet til bygningens jordsystem så tæt på kablets indgangspunkt som muligt.

For cd/dvd/Blu-ray Disc™-afspillere:

Advarsel: Dette produkt anvender et lasersystem. For at undgå direkte eksponering for laserstrålen må kabinettet ikke åbnes, og ingen af sikkerhedsmekanismerne, der er beregnet til at beskytte dig, må sættes ud af funktion. UNDLAD AT STIRRE IND I LASERSTRÅLEN. For at sikre korrekt anvendelse af dette produkt skal brugervejledningen læses omhyggeligt og gemmes til fremtidig brug. Hvis enheden skal vedligeholdes eller repareres, skal det lokale JBL-servicecenter kontaktes. Serviceeftersyn må kun udføres af kvalificeret personale.

CLASS 1 LASER PRODUCT
KLASSE 1 LASER PRODUKT
LUOKAN 1 LASER LAITE
KLASS 1 LASER APPARAT
CLASSE 1 PRODUIT LASER

FOR ALLE EU-LANDE:

For produkter med lydudgang

Forebyggelse af høretab

Advarsel: Der er risiko for permanent høretab, hvis øretelefoner eller hovedtelefoner anvendes ved høj lydstyrke i længere tid.
I Frankrig er produkterne afprøvet og overholder kravet til lydtryksniveau som anført i de gældende NF EN 50332-1:2013- og/eller EN 50332-2:2013 standarder som krævet af den franske artikel L.5232-1.

Bemærk: Forebyg høreskader ved at undgå at lytte ved høje lydstyrker i længere tid.

WEEE-bemærkning

WEEE-direktivet (affald af elektrisk og elektronisk udstyr), der trådte i kraft som EU-lov d. 14/02/2014, medførte store ændringer i behandlingen af udtjent elektrisk udstyr.
Formålet med dette direktiv er som første prioritet at begrænse WEEE og derudover at fremme genbrug, genvinding og andre former for genanvendelse af denne type affald med henblik på at minimere bortskaffelse. WEEE-logoet på produktet eller emballagen, som angiver indsamling som elektrisk og elektronisk udstyr, består af den overstregede affaldsbeholder på hjul som vist nedenfor.

Produktet må ikke bortskaffes eller kasseres sammen med almindeligt husholdningsaffald. Du skal bortskaffe alt affald fra elektronisk eller elektrisk udstyr ved at aflevere det til den anførte genbrugsplads for denne type farligt affald. Særskilt indsamling og korrekt genvinding af affald fra elektronisk og elektrisk udstyr på bortskaffelsestidspunktet vil bidrage til at spare på vores naturlige ressourcer. Korrekt genbrug af affald fra elektronisk og elektrisk udstyr vil desuden beskytte menneskers helbred og miljøet. Du kan få flere oplysninger om bortskaffelse af, genbrug af og genbrugspladser for affald fra elektronisk og elektrisk udstyr ved at kontakte din kommune, dit renovationsfirma, den butik, hvor udstyret er købt, eller udstyrets producent.

RoHS-overensstemmelse

Dette produkt er i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2011/65/EU af 8. juni 2011 om begrænsning af anvendelsen af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr.

For produkter med batterier

EU-direktiv 2013/56/EU om batterier

Et nyt batteridirektiv 2013/56/EU om batterier og akkumulatorer trådte i kraft d. 01/07/2015. Direktivet finder anvendelse på alle typer batterier og akkumulatorer (AA, AAA, knapceller, blysyre, genopladelige pakker), inklusive dem, der er indbygget i apparater, undtagen hvis de er beregnet til anvendelse i militært og medicinsk udstyr eller batteridrevet håndværktøj.
Direktivet udstikker regler for indsamling, behandling, genvinding og bortskaffelse af batterier og har til hensigt at forbyde visse farlige stoffer samt at forbedre den miljømæssige ydelse for batterier og alle forsyningskædens komponenter.

Anvisninger til brugere om fjernelse, genbrug og bortskaffelse af brugte batterier

For at tage batterierne ud af dit udstyr eller fjernbetjeningen skal den procedure, der er beskrevet i brugervejledningen for isættelse af batterier, udføres i omvendt rækkefølge. For produkter med et indbygget batteri, der virker i hele produktets levetid, kan det være umuligt for brugeren at fjerne batteriet. I det tilfælde vil genbrugs- eller genindvindingscentrene skille produktet ad og tage batteriet ud. Hvis det af en eller anden grund bliver nødvendigt at udskifte et sådant batteri, skal denne procedure udføres af autoriserede servicecentre.
I EU og andre steder er det ulovligt at kassere nogen former for batterier som husholdningsaffald. Alle batterier skal kasseres på en miljøvenlig måde. Kontakt de lokale affaldsbehandlingsmyndigheder for at få oplysninger om miljøvenlig indsamling, genbrug og bortskaffelse af brugte batterier.

ADVARSEL: Der er eksplosionsfare, hvis batteriet udskiftes forkert. For at reducere risikoen for ildebrand eller forbrændinger må batteriet ikke skilles ad, knuses, punkteres, udsættes for temperaturer på over 60 °C eller bortskaffes ved brug af ild eller vand, ligesom de eksterne kontakter ikke må kortsluttes. Må kun udskiftes med anførte batterier.
Symbolet til angivelse af "særskilt indsamling" af alle batterier og akkumulatorer består af nedenstående overstregede affaldsbeholder på hjul:

Batterier, akkumulatorer og knapceller, der indeholder over 0,0005 % kviksølv, over 0,002 % cadmium eller over 0,004 % bly, skal mærkes med den kemiske betegnelse for det pågældende metal, henholdsvis Hg, Cd eller Pb. Se symbolet nedenfor

For alle produkter, undtagen produkter med trådløs funktionalitet:

HARMAN International erklærer hermed, at dette udstyr er i overensstemmelse med EMC-direktivet 2014/30/EU, lavspændingsdirektivet 2014/35/EU, direktiv 2012/27/EU om miljøvenligt design af energirelaterede produkter og RoHS-direktivet 2011/65/EU. Overensstemmelseserklæringen kan ses i supportsektionen på vores websted www.jbl.com.

For alle produkter med trådløs funktionalitet:

HARMAN International erklærer hermed, at dette udstyr er i overensstemmelse med de grundlæggende krav og andre relevante bestemmelser i direktiv 2014/53/EU, direktiv 2012/27/EU om miljøvenligt design af energirelaterede produkter og RoHS-direktivet 2011/65/EU. Overensstemmelseserklæringen kan ses i supportsektionen på vores websted www.jbl.com.

HARMAN

HARMAN International Industries, Incorporated
8500 Balboa Boulevard, Northridge, CA 91329 USA
516.255.4545 (USA only)

HARMAN International Industries, Incorporated. Alle rettigheder forbeholdes. JBL er et varemærke for HARMAN International Industries, Incorporated, registreret i USA og/eller andre lande. Funktioner, specifikationer og udseende kan ændres uden varsel.

CE

www.jbl.com

WAŻNE WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

DLA WSZYSTKICH PRODUKTÓW:

1. Przeczytaj tę instrukcję.

2. Zachowaj tę instrukcję.

3. Przestrzegaj wszystkich ostrzeżeń.

4. Postępuj zgodnie z instrukcjami.

5. Nie blokuj otworów wentylacyjnych. Zainstaluj urządzenie zgodnie z instrukcjami producenta.

6. Nie instaluj urządzenia w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki, radiatory ciepła, piece lub inne urządzenia (w tym wzmacniacze), które wytwarzają ciepło.

7. Uziemienie wtyczki jest zabezpieczeniem, które należy stosować. Urządzenie może być wyposażone w polaryzowaną wtyczkę przewodu z jednym bolcem szerszym niż drugi. Urządzenie może być wyposażone w 3-żyłową wtyczkę z obwodem ochronnym, wtyczkę z trzecim stykiem służącym jako uziemienie. Jeśli dostarczona wtyczka nie mieści się w gniazdku, skonsultuj się z elektrykiem, aby wymienić przestarzałe gniazdko.

8. Chroń przewód zasilający przed nadepnięciem lub przyciśnięciem, zwłaszcza przy wtyczkach, gniazdkach i miejscach, w których wychodzą z urządzenia.

9. Używaj wyłącznie osprzętu/akcesoriów określonych przez producenta.

10. Stosować wyłącznie do wózka, podstawy, statywu, wspornika lub stołu, określonych przez producenta lub sprzedanego wraz z urządzeniem. Jeśli korzystasz z wózka, nie dopuść do jego przewrócenia podczas przewożenia sprzętu, ponieważ może to doprowadzić do obrażeń ciała.

11. Wyłączaj urządzenie z sieci elektrycznej podczas burzy z wyładowaniami atmosferycznymi lub podczas dłuższej przerwy w użytkowaniu.

12. Aby odłączyć urządzenie od zasilania sieciowego, odłącz przewód zasilający od gniazda sieciowego.

13. Wtyczka sieciowa przewodu zasilającego powinna pozostać w łatwo dostępnym miejscu.

14. Nie wystawiaj baterii na działanie wysokich temperatur, takich jak słońce, ogień lub tym podobne.

UWAGA

RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM. NIE OTWIERAĆ.

SYMBOL BŁYSKAWICY W TRÓJKĄCIE RÓWNOBOCZNYM OSTRZEGA UŻYTKOWNIKA PRZED OBECNOŚCIĄ NIEIZOLOWANEGO "NIEBEZPIECZNEGO NAPIĘCIA" WEWNĄTRZ OBUDOWY, KTÓRE MOGĄ STANOWIĆ RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM.

SYMBOL WYKRZYKNIKA W TRÓJKĄCIE RÓWNOBOCZNYM MA NA CELU OSTRZEŻENIE UŻYTKOWNIKA O OBECNOŚCI WAŻNYCH INSTRUKCJI UŻYTKOWANIA I OBSŁUGI (SERWISOWANIA) W LITERATURZE ZWIĄZANEJ Z PRODUKTEM.

OSTRZEŻENIE: W CELU ZMINIMALIZOWANIA ZAGROŻENIA POŻAREM LUB PORAŻENIA PRĄDEM, NIE NALEŻY WYSTAWIAĆ TEGO URZĄDZENIA NA ODDZIAŁYWANIE DESZCZU LUB WILGOCI.

OŚWIADCZENIE FCC I IC DLA UŻYTKOWNIKÓW (TYLKO USA I KANADA)

To urządzenie jest zgodne z częścią 15 przepisów FCC. Działanie podlega następującym warunkom: (1) Urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń, i (2) urządzenie musi akceptować wszelkie otrzymane zakłócenia, w tym zakłócenia, które mogą powodować niepożądane działanie. CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B)

KOMUNIKAT KOMISJI FEDERALNEJ KOMUNIKACJI INTERFERENCYJNEJ

To urządzenie zostało przetestowane i uznane za zgodne z ograniczeniami dla urządzeń cyfrowych klasy B, zgodnie z częścią 15 przepisów FCC. Ograniczenia te mają zapewnić odpowiednią ochronę przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacjach domowych. To urządzenie generuje, wykorzystuje i może emitować energię o częstotliwości radiowej, a jeśli nie jest zainstalowane i użytkowane zgodnie z instrukcjami, może powodować szkodliwe zakłócenia w komunikacji radiowej. Nie ma jednak gwarancji, że zakłócenia nie wystąpią w określonej instalacji. Jeśli urządzenie powoduje szkodliwe zakłócenia w odbiorze radiowym lub telewizyjnym, które można ustalić, wyłączając i włączając urządzenie, zachęca się użytkownika do sprostania zakłóceniom za pomocą jednego lub kilku poniższych środków:

- Zmienić pozycję lub położenie anteny odbiorczej.
- Zwiększenie odległości pomiędzy urządzeniem a odbiornikiem.
- Podłącz urządzenie do gniazda w obwodzie innym niż ten, do którego podłączony jest odbiornik.
- Skonsultuj się ze sprzedawcą lub doświadczonym technikiem radiowo-telewizyjnym, aby uzyskać pomoc.

Ostrzeżenie: Zmiany lub modyfikacje niezatwierdzone przez firmę HARMAN mogą spowodować utratę uprawnień użytkownika do obsługi sprzętu.

DLA PRODUKTU, KTÓRY TRANSMITUJE ENERGIĘ RF:

INFORMACJE DOTYCZĄCE FCC I IC DLA UŻYTKOWNIKÓW

To urządzenie jest zgodne z częścią 15 zasad i standardem (-ami) RSS z wyłączoną licencją Industry Canada. Działanie podlega następującym warunkom: (1) Urządzenie nie może powodować zakłóceń; i (2) urządzenie musi akceptować wszelkie zakłócenia, w tym zakłócenia, które mogą powodować niepożądane działanie urządzenia.

Oświadczenie o Narażeniu Radia FCC / IC

To urządzenie jest zgodne z normami FCC / IC dla promieniowania RSS-102 określonymi dla niekontrolowanego środowiska. Urządzenie należy instalować i eksploatować w minimalnej odległości 20 cm od ciała.

DLA PRODUKTÓW Z ODBIORNIKAMI RADIOWYMI, KTÓRE MOGĄ KORZYSTAĆ Z ZEWNĘTRZNEJ ANTENY (TYLKO USA):

CATV (TELEWIZJA KABLOWA) LUB UZIEMIONE ANTENY

Jeśli do tego urządzenia podłączona jest zewnętrzna antena lub kabel, upewnij się, że jest uziemiona, aby zapewnić pewną ochronę przed przepięciami i ładunkami statycznymi. Sekcja 810 krajowego kodu elektroenergetycznego (NEC), ANSI / NFPA Nr 70-1984, zawiera informacje dotyczące prawidłowego uziemienia masztu i konstrukcji wsporczej, uziemienia przewodu wlotowego do zespołu wyładowania anteny, rozmiaru uziemienia Przewodów, rozmieszczenia zespołu wyładowczego anteny, podłączenia do uziemienia elektrod i wymagań elektrody uziemiającej.

UWAGA DLA INSTALATORA SYSTEMU CATV:

Przypomnienie to ma na celu zwrócenie uwagi instalatora systemu CATV (telewizja kablowa) na artykuł 820-40 NEC, który zawiera wytyczne dotyczące prawidłowego uziemienia, a w szczególności określa, że linka kabla powinna być podłączona do uziemienia budynku , Jak najbliżej punktu wejścia kabli.

Dla odtwarzaczy płyt CD / DVD / Blu-ray Disc™:

UWAGA: Ten produkt korzysta z systemu laserowego. Aby zapobiec bezpośredniej ekspozycji na wiązkę lasera, nie należy otwierać obudowy w celu uniknięcia wszelkich mechanizmów zabezpieczających przewidzianych dla ochrony. NIE WOLNO SPOGLĄDAĆ BEZPOŚREDNIO NA WIĄZKĘ LASERA. Aby zapewnić prawidłowe wykorzystanie tego produktu, przeczytaj uważnie instrukcję obsługi i zachowaj ją do wykorzystania w przyszłości. W przypadku, gdy urządzenie wymaga konserwacji lub naprawy, skontaktuj się z lokalnym centrum serwisowym JBL. Należy kontaktować się jedynie z wykwalifikowanym personelem.

CLASS 1 LASER PRODUCT
KLASSE 1 LASER PRODUKT
LUOKAN 1 LASER LAITE
KLASS 1 LASER APPARAT
CLASSE 1 PRODUIT LASER
PRODUKT LASEROWY KLASY 1

DLA WSZYSTKICH KRAJÓW UE:

W PRZYPADKU PRODUKTÓW ODTWARZAJĄCYCH DŹWIĘK

Zapobieganie utracie słuchu

OSTRZEŻENIE: Trwała utrata słuchu może wystąpić, jeśli słuchawki są używane przez dłuższy czas z dużą głośnością. W przypadku Francji produkty zostały przetestowane w celu spełnienia wymogu poziomu ciśnienia akustycznego, określonego w obowiązujących normach NF EN 50332-1: 2013 i/lub EN 50332-2: 2013, zgodnie z wymogami francuskiego art. L.5232-1.

UWAGA: Aby zapobiec uszkodzeniom słuchu, nie słuchaj przy dużym poziomie głośności przez dłuższy czas.

POWIADOMIENIE WEEE

Dyrektywa w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE), która weszła w życie jako prawo europejskie w dniu 14/02/2014 r., Spowodowała znaczną zmianę w traktowaniu urządzeń elektrycznych po wygaśnięciu ich żywotności.
Celem niniejszej dyrektywy jest przede wszystkim zapobieganie WEEE, a ponadto promowanie ponownego wykorzystania, recyklingu i innych form odzysku takich odpadów w celu zmniejszenia zużycia. Logo WEEE składającą się z przekreślonego kosza na śmieci, jak pokazano poniżej, umieszczone na produkcie lub na jego opakowaniu wskazuje urządzenia elektryczne i elektroniczne.

Nie wolno wyrzucać lub pozbywać się tego produktu razem z innymi odpadami domowymi. Użytkownik może usunąć wszystkie urządzenia elektroniczne lub elektryczne, przenosząc je do określonego punktu zbiórki w celu recyklingu takich niebezpiecznych odpadów. Oddzielna zbiórka i prawidłowe odzyskiwanie sprzętu elektronicznego i elektrycznego w czasie ich utylizacji pozwoli nam pomóc w ochronie zasobów naturalnych. Ponadto prawidłowe recykling sprzętu elektronicznego i elektrycznego zapewni bezpieczeństwo ludzkiego zdrowia i środowiska. Aby uzyskać więcej informacji na temat utylizacji, odzysku i punktów zbiórki odpadów elektronicznych i elektrycznych, skontaktuj się z lokalnym centrum obsługi klienta, serwisem utylizacji odpadów domowych, sklepem z którego zakupiono sprzęt lub producentem sprzętu.

ZGODNOŚĆ Z ROHS

Ten produkt jest zgodny z dyrektywą 2011/65/UE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 8 Czerwca 2011 r. W sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym.

W PRZYPADKU PRODUKTÓW ZAWIERAJĄCYCH BATERIE

Dyrektywa o bateriach UE 2013/56/UE

W dniu 01.07.2015 r. Weszła w życie nowa dyrektywa w sprawie baterii i akumulatorów 2013/56/UE. Niniejsza dyrektywa dotyczy wszystkich typów baterii i akumulatorów (AA, AAA, ogniw guzikowych, akumulatorów kwasowo-ołowiowych, akumulatorów wielokrotnego ładowania), w tym wmontowanych do urządzeń, z wyjątkiem zastosowań wojskowych, medycznych i elektronarzędzi.

Dyrektywa określa zasady zbierania, przetwarzania, recyklingu i utylizacji baterii oraz ma na celu zakazanie niektórych niebezpiecznych substancji oraz poprawę ekologiczności baterii i wszystkich operatorów w łańcuchu dostaw.

Instrukcje dotyczące usuwania, recyklingu i utylizacji zużytych baterii

Aby wyjąć baterie z urządzenia lub pilota, zapoznaj się z procedurą opisaną w instrukcji obsługi, aby włożyć baterie. W przypadku produktu z wbudowaną baterią, przeznaczoną na cały okres eksploatacji produktu, usunięcie może nie być możliwe dla użytkownika. W takim przypadku centrale recyklingu lub odzysku zajmują się demontażem i usunięciem baterii. Jeśli z jakiegokolwiek powodu konieczne będzie zastąpienie takiej baterii, procedura ta musi być przeprowadzona przez autoryzowane centra serwisowe. W Unii Europejskiej i innych lokalizacjach nielegalne jest wyrzucanie baterii do śmieci domowych. Wszystkie akumulatory należy usuwać w sposób ekologiczny. Skontaktuj się z lokalnymi urzędnikami ds. Gospodarki odpadami w celu uzyskania informacji dotyczących bezpiecznego dla środowiska zbierania, recyklingu i utylizacji zużytych baterii.

OSTRZEŻENIE: Nieprawidłowa wymiana baterii grozi wybuchem. W celu zmniejszenia ryzyka pożaru lub poparzeń, nie wolno rozpakować, rozdrabniać, przebić, zwierać na zewnątrz, wystawiać na działanie temperatury powyżej 60°C (140°F) lub wrzucać do ognia lub wody. Wymień tylko na określone baterie. Symbolem "oddzielny zbiór" dla wszystkich baterii i akumulatorów jest przekreślony kosz na śmieci przedstawiony poniżej:

W przypadku baterii, akumulatorów i ogniw guzikowych zawierających więcej niż 0,0005% rtęci, więcej niż 0,002% kadmu lub więcej niż 0,004% ołowiu, należy oznakować symbolem chemicznym danego metalu: Hg, Cd lub Pb. Proszę zapoznać się z poniższymi symbolami:

DLA WSZYSTKICH PRODUKTÓW Z WYJĄTKIEM TYCH Z FUNKCJĄ KOMUNIKACJI BEZPRZEWODOWEJ:
Firma HARMAN International oświadcza, że niniejsze urządzenie jest zgodne z Dyrektywą EMC 2014/30/UE, Dyrektywą LVD 2014/35/UE, Dyrektywą ErP 2012/27/UE i RoHS 2011/65/UE. Deklarację zgodności można sprawdzić w sekcji pomocy technicznej strony internetowej, dostępnej pod adresem www.jbl.com.

DLA WSZYSTKICH PRODUKTÓW Z FUNKCJĄ KOMUNIKACJI BEZPRZEWODOWEJ:
Firma HARMAN International oświadcza, że niniejsze urządzenie jest zgodne z zasadniczymi wymaganiami i innymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 2014/53/UE, Dyrektywą ErP 2012/27/UE i Dyrektywą RoHS 2011/65/UE. Deklarację zgodności można sprawdzić w sekcji pomocy technicznej strony internetowej, dostępnej pod adresem www.jbl.com.

HARMAN

HARMAN International Industries,
z siedzibą 8500 Balboa Boulevard, Northridge,
CA 91329 USA 516.255.4545 (tylko USA)

HARMAN International Industries, Incorporated. Wszelkie prawa zastrzeżone. JBL jest znakiem towarowym HARMAN International Industries, Incorporated, zarejestrowanym w Stanach Zjednoczonych i/lub innych krajach. Właściwości, specyfikacje i wygląd mogą ulec zmianie bez uprzedzenia.

CE

www.jbl.com

安全に関する重要な指示

全製品:

1. これらの指示をお読みください。
2. この説明書を保管してください。
3. すべての警告に従ってください。
4. すべての指示に従ってください。
5. 換気孔を塞がないでください。製造業者の指示に従い、この装置を設置してください。
6. この装置は、ラジエーター、ヒートレジスタ、ストーブ、または熱を発生する他の装置（増幅器を含む）の近くに設置しないでください。
7. 有極プラグまたは接地型プラグは安全のため正しく使用してください。有極プラグには二枚の刃があり、一方が他方より幅広になっています。接地端子付きプラグには二枚の刃と接地ピンがあります。幅広ブレードまたは3本目のプロングは安全のために設置されています。コンセントにプラグが適合しない場合は電気技師に旧型コンセントの交換をご相談ください。
8. 電源コードを踏みつけたり、挟まないように保護してください。特に、プラグ、コンセント、および装置の接続箇所付近ではご注意ください。
9. 製造業者が指定した付属品／アクセサリーのみを使用してください。
10. カート、スタンド、三脚、ブラケット、テーブルは、メーカー指定のもの、または本機器に付属するもののみを使用してください。カートを使用するときは、カートと本機を同時に移動させる際、転倒して怪我をしないようにご注意ください。

11. 雷雨の際、または長期間にわたって使用しない場合は、装置をコンセントから取り外してください。
12. この装置をAC主電源から完全に切断するには、電源コードのプラグをACコンセントから取り外してください。
13. 電源コードの差し込みプラグは、いつでも使用できる状態にしてください。
14. 電池は、日光、火などの過剰な高温にさらさないでください。

注意

感電の恐れあり。開けないでください。

正三角形で囲まれた矢印付きの落雷シンボルは、人体が感電するのに十分な強度の、絶縁されていない "危険な高電圧 "がこの製品の筐体内に存在することをユーザーに警告するために使用されます。

正三角形で囲まれた感嘆符は、操作およびメンテナンス（修理）に関する重要な指示が製品に同封の取扱説明書に記載されていることをユーザーに知らせるために使用されます。

警告：火災または感電を避けるため、本機を雨水または湿気にさらさないでください。

ユーザー向け FCC / IC 声明 (米国とカナダのみ)

この装置は FCC規則のパート 15に準拠しています。操作は次の 2つの条件を前提とします。(1)この装置が有害な電波障害を引き起こしてはならない。(2)この装置は、誤動作の原因となる電波障害を含め、受信した電波障害を許容しなければならない。
このクラス Bデジタル装置はカナダ ICES-003に準拠しています。 Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Federal Communication Commission (FCC:米国連邦通信委員会）の無線周波数干渉声明

本機器は、FCC規則のパート 15に準ずるクラス B デジタル機器の制限事項に適合することがテストで確認されています。これらの制限は、住居での設置における有害な干渉に対し合理的な保護を提供するように設計されています。本装置は、電磁波を発生、使用し、外部に放射することがあります。指示どおりに正しく設置または使用されない場合、無線通信に対し有害な干渉を招く可能性があります。ただし、特定の設置方法で電波障害が発生しないという保証はありません。本機器がラジオまたはテレビの受信に有害な干渉を引き起こす場合（これは機器の電源をオフにしてからオンにすることにより確認できます）、次のいずれかの方法で干渉を修正することをお薦めします。

- 受信アンテナの向きを変えるか位置を変えます。
- この機器と受信機の距離を離します。
- 受信機が接続されている回路とは異なる回路のコンセントに本機器を接続します。
- ラジオまたはテレビの販売店または技師に相談します。

注意: HARMANによる明示的な許可なく改造または改変を行うと、装置を使用するユーザーの権利が無効になることがあります。

無線周波エネルギーを発する製品 :

ユーザー向け FCC / IC 情報

この装置は FCC規則のパート 15、およびカナダ産業省の免許除外 RSS 210 に準拠しています。操作は次の 2つの条件を前提とします。(1)この装置が有害な電波障害を引き起こしてはならない。(2)この装置は、誤動作の原因と

なる電波障害を含め、受信した電波障害を許容しなければならない。

FCC/IC 放射線被爆に関する声明

本機器は、無規制環境に対して設定された FCC/IC RSS-102 放射線被爆制限に適合しています。本機器は、ラジエーターと人体との距離を最短でも20cm離した状態で設置および操作する必要があります。

外部アンテナを使用できる無線受信機を装備した製品 (米国のみ):

CATV (ケーブルテレビ) またはアンテナの接地

屋外のアンテナまたはケーブルシステムを本製品に接続する場合、電圧サージや静電気から保護するため、本製品が接地されていることを確認してください。米国電気工事規程 (NEC)の第810項、ANSI/NFPA 番号 70-1984には、アンテナ塔および支持構造の適切な接地、引込み線からアンテナ放電ユニットへの接地、接地導体のサイズ、アンテナ放電ユニットの位置、接地極の接続、および接地極の要件に関する情報が記載されています。

CATVシステム設置業者への注意事項:

この注意書きは、NECの第820-40項について CATV (ケーブルテレビ) 設置業者の注意を促すことを目的としています。同項では、適切な接地のための指針を示すと共に、特にケーブルを接地する際は、ケーブルの引き込み場所にできるだけ近い地点にある建物の接地システムに接続するよう指示しています。

CD/DVD/Blu-ray Disc™ プレーヤー :

注意: この製品はレーザーシステムを使用しています。レーザー光の直接照射を防ぐため、キャビネットを開けたり、保護目的で装備されている安全装置を壊したりしないでください。レーザー光を凝視しないでください。本製品を適切にご使用いただくため、取扱説明書はよくお読みになり、将来いつでも使用できるよう大切に保管してください。本設備のメンテナンスまたは修理が必要な場合は、お近くの JBL サービスセンターへお問い合わせください。修理は正規のサービス担当者のみに依頼してください。

CLASS 1 LASER PRODUCT
KLASSE 1 LASER PRODUKT
LUOKAN 1 LASER LAITE
KLASS 1 LASER APPARAT
CLASSE 1 PRODUIT LASER

全EU加盟国:

オーディオ出力を含む製品

聴覚障害防止

注意:イヤホンやヘッドホンを長時間にわたり大音量で使用すると、永久的な聴覚障害を引き起こすことがあります。フランスにおいて、本製品はフランスの法律 L.5232-1の定めるところにより、NF EN 50332-1:2013 および EN 50332-2:2013 の適用規格で制定された音圧レベル要件に従ってテストされ、これに準拠するものと認定されています。

ご注意:起こりうる聴覚の損傷を防止するため、長時間にわたり大音量レベルで聴き続けることは避けてください。

WEEE 警告

気・電子機器の廃棄(WEEE)に関する指令は、耐用年数を経た電気機器の取り扱いに大きな変化をもたらしました。
この指令の目的は、最優先事項としてWEEEの防止、加えてその廃棄物のリユース、リサイクル、他の形態へのリカバリーを促進することによりゴミを減少させることにあります。
電気・電子機器の回収を示すWEEEロゴは、製品またその箱に付され、下のようなバツ印のある車輪付きゴミ箱で構成されています。

この製品は、他の家庭ごみと一緒に廃棄・投棄してはなりません。すべての電気・電子廃機器は、必ずかかる危険廃棄物のリサイクル向けに指定された収集場所に廃棄してください。電気・電子廃機器を廃棄する際、分別収集を心がけ適切なリカバリーを図ることが、天然資源の保護に役立つことになります。さらに、電気・電子廃機器を正しくリサイクルすることにより、人の健康と環境の安全を確保することになります。電気・電子廃機器の廃棄、リカバリー、収集場所に関する詳細は、市中の家庭ごみ処理業者、本機器を購入した店舗、または本機器の製造業者までお問い合わせください。

RoHS 準拠

本製品は、電気・電子機器の特定有害物質の使用制限に関する、2011年6月8日の欧州議会と理事会の指令2011/65/EUに適合しています。

●充電池のみ（外せない場合）In case only unremovable rechargeable battery is used in product and also in remote controller (if applicable)

本製品に内蔵しているリチウム充電池はリサイクルができます。

製品を廃棄するにあたり、リサイクルにご協力ください。

ご使用済の製品本体を下記宛先まで着払いにてお送りください。

送り先：

ハーマンインターナショナル株式会社 サービスセンター

〒252-1123

神奈川県綾瀬市早川2696番地12　株式会社HIROSE内

TEL: 0570-550-465（ナビダイヤル）

●充電池のみ（外せる場合）In case only removable rechargeable battery is used in product and also in remote controller (if applicable)

本製品に内蔵しているリチウム充電池はリサイクルができます。

製品を廃棄するにあたり、リサイクルにご協力ください。

使用済みバッテリーは、端子部分にビニールテープなどを貼る等の絶縁処理を行った上で、リサイクル協力店に設置してある小形充電式電池「リサイクルBOX」に入れてください。

詳しくは、一般社団法人JBRCホームページ

(http://www.jbrc.com)をご覧ください。

＊ 弊社は、一般社団法人JBRCに加盟し、リサイクルを実施しています。

●乾電池のみIn case only dry-cell battery is used in product and also in remote controller (if applicable)

不要になった乾電池を廃棄するときは、お住まいの地域の条例にしたがって処理をしてください。

ワイヤレス操作を伴う製品以外の全製品:

HARMAN International は、本製品が EMC 2014/30/EU 指令、LVD 2014/35/EU 指令、2012/27/EU 指令、および RoHS 2011/65/EU 指令に適合していることをここに宣ErP 言いたします。適合宣言は当社ウェブサイトのサポートセクション（www.jbl.com からアクセス可能）で閲覧できます。

ワイヤレス操作を伴う全製品 :

HARMAN International は、本製品が指令 2014/53/EU、ErP 2012/27/EU 指令、および RoHS 2011/65/EU 指令の基本要件ならびにその他の関連条項に適合していることをここに宣言いたします。適合宣言は当社ウェブサイトのサポートセクション（www.jbl.com からアクセス可能）で閲覧できます。

HARMAN

HARMAN International Industries, Incorporated
8500 Balboa Boulevard, Northridge, CA 91329 USA
516.255.4545 (USA only)

HARMAN International Industries, Incorporated. 無断転載を禁ず。JBL は HARMAN International Industries, Incorporated の商標であり、米国内およびその他の国で登録されています。機能、仕様および外観は予告なく変更されることがあります。

CE

www.jbl.com

중요 안전 지침

모든 제품에 해당 :

1. 본 지침을 숙지하십시오.
2. 본 지침을 잘 보관해 두십시오.
3. 모든 경고 사항에 유의하십시오.
4. 모든 지침을 따르십시오.
5. 기기의 통풍구를 차단하는 장애물이 없도록 하십시오. 본 기기 설치시, 제조업체의 지침을 따르십시오.
6. 라디에이터, 난방 조절장치, 스토브 또는 열을 발산하는 기타 기기 (앰프 포함)와 같은 일체의 열 발생원 부근에 이 기기를 설치하지 마십시오.
7. 전극형 또는 접지형 플러그는 해당 안전 수칙에 맞게 사용하십시오. 전극형 플러그에는 두 개의 블레이드가 있으며, 그 중 하나가 다른 것보다 더 넓습니다. 접지형 플러그에는 두 개의 블레이드가 있으며 추가로 접지구가 하나 더 있습니다. 면적이 더 넓은 블레이드 또는 추가 접지구는 안전을 위해 제공됩니다. 제공된 플러그가 사용자의 콘센트에 맞지 않는 경우 전기 기술자와 상의하여 오래된 콘센트를 교체하십시오.
8. 특히 플러그, 일반 콘센트 및 기기의 플러그 연결 부분에서 전원 코드를 밟거나 전원 코드에 압력을 가하지 않도록 주의하십시오.
9. 제조업체가 지정한 부착물/액세서리 만을 사용하십시오.
10. 제조업체가 지정하거나 기기와 함께 판매되는 카트, 스탠드, 삼각대, 받침대 또는 테이블만 사용하십시오. 카트 사용 시 카트/기기 결합체를 옮길 때에는 제품이 떨어져 상해를 입지 않도록 주의하십시오.

11. 번개를 동반한 폭풍이 발생하는 경우 또는 장시간 사용하지 않는 경우에는 본 기기의 플러그를 분리해 두십시오.
12. 이 기기를 AC 주전원으로부터 완전히 분리하려면, AC 콘센트에서 전원공급 코드 플러그를 뽑습니다.
13. 전원공급 코드의 전원 플러그는 즉시 작동 가능한 상태로 유지해야 합니다.
14. 배터리를 햇빛, 불과 같이 과도한 열에 노출시키지 마십시오.

주의

감전 위험. 열지 마십시오.

정삼각형 내 화살표로 표시된 번개 모양 기호는 본 제품 외함에 인체에 감전 위험을 초래할 수 있는 충분한 강도의 비절연 "위험 전압" 이 흐르고 있음을 사용자에게 경고하는 표시입니다.

정삼각형 내 느낌표가 있는 기호는 제품과 함께 제공된 설명서에 중요한 작동 및 유지보수(서비스) 지침이 있음을 사용자에게 알리는 표시입니다.

경고: 화재 또는 감전 위험을 줄일 수 있도록 기기가 비 또는 습기로 인해 젖지 않도록 하십시오.

FCC 및 IC 사용 지침 규정 (미국 및 캐나다만 해당)

이 장치는 FCC 규칙 파트 15를 준수합니다. 작동은 다음 두 가지 조건에 준합니다. (1) 이 장치는 유해한 전파 간섭을 일으키지 않을 수도 있습니다. (2) 이 장치는 원치 않는 작동을 일으킬 수 있는 전파 간섭을 포함하여, 수신된 모든 전파 간섭을 수용합니다.
이 B 등급 디지털 기기는 캐나다 ICES-003을 준수합니다.
Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

FCC(미국 연방 통신 위원회) 간섭 규정

이 기기는 테스트를 통해 FCC 규칙 파트 15에 따라 B 등급 디지털 장치의 한계를 준수하는 것으로 입증되었습니다. 이 제약 사항은 가정용 설치 시 유해한 전파 간섭에 대해 적절한 보호를 제공하도록 고안되었습니다. 이 기기는 무선 주파수 에너지를 생성, 사용 및 방사할 수 있으며, 지침에 따라 설치 및 사용하지 않을 경우 무선 통신에 유해한 전파 간섭을 일으킬 수도 있습니다. 그러나 설치 시 전파 간섭이 발생하지 않으리라는 보장은 없습니다. 이 기기가 라디오나 TV 수신에 전파 간섭을 일으키는 경우(기기를 껐다 켜면 확인할 수 있음) 다음 중 하나 이상의 조치를 취하여 전파 간섭 문제를 해결해 보시기 바랍니다.

- 수신 안테나의 방향 또는 위치를 변경합니다.
- 수신기에서 기기를 더 멀리 떼어 놓습니다.
- 기기를 수신기가 연결된 회로가 아닌 다른 회로의 콘센트에 연결합니다.
- 영업 대리점 또는 경험 있는 라디오/TV 기술자에게 도움을 요청합니다.

주의: HARMAN이 명시적으로 승인하지 않은 변경 또는 수정은 기기를 작동할 사용자의 권한을 무효화할 수 있습니다.

RF 에너지를 전송하는 제품:

사용자를 위한 FCC 및 IC 규정 공지

이 장치는 FCC 규칙 파트 15와 Industry Canada 라이선스 면제 규정 RSS 210 을 준수합니다. 작동은 다음 두 가지 조건에 준합니다. (1) 이 장치는 유해한 전파 간섭을 일으키지 않을 수도 있습니다. (2) 이 장치는 원치 않는 작동을 일으킬 수 있는 전파 간섭을 포함하여, 수신된 모든 전파 간섭을 수용합니다.

FCC/IC 방사능 노출 규정

이 장치는 비통제 환경에 대한 FCC/IC RSS-102 방사능 노출 제한 규정을 준수합니다. 이 장치는 라디에이터와 사용자 신체 사이에 최소 20cm 거리를 두고 설치 및 작동해야 합니다.
해당무선설비는전파혼신가능성이있으므로인명안전과관련된서비스는할수없음

외부 안테나 사용이 가능한 라디오 수신기 장착 제품 (미국만 해당):

CATV(케이블 TV) 또는 안테나 접지

외부 안테나 또는 케이블 시스템이 이 제품에 연결되어 있는 경우, 전압 급증과 정전 시 어느 정도 보호될 수 있도록 이들이 접지되어 있는지 확인하십시오. 미국전기공사기준(NEC) 810절, ANSI/NFPA 제 70-1984호에는 기둥과 지지 구조물의 적절한 접지, 안테나 방전장치로 인입선 접지, 접지 도체 크기, 안테나 방전장치의 위치, 접지 전극의 연결 및 접지 전극 필수요건에 관한 정보가 수록되어 있습니다.

CATV 시스템 설치자들 위한 주의사항:

이는 CATV(케이블 TV) 시스템 설치자에게 NEC 820-40 조항의 규정을 상기시켜 주기 위한 것으로 NEC 820-40 조항은 적절한 접지에 관한 지침을 제공하며 특히 케이블 접지선을 건물 접지 시스템의 케이블 인입 지점과 최대한 가까운 곳에 연결해야 한다는 구체적인 지침을 제공합니다.

CD/DVD/Blu-ray Disc™ 플레이어:

주의:

이 제품은 레이저 시스템을 사용합니다. 레이저 빔에 직접 노출되지 않도록 캐비닛 외함을 열거나 사용자 보호를 위해 제공된 해당 안전 장치를 알맞게 사용하십시오. 레이저 빔을 쳐다보지 마십시오. 이 제품의 적절한 사용을 위해 사용자 매뉴얼을 주의 깊게 읽고 차후 사용할 수 있도록 잘 보관하십시오. 기기를 유지보수 또는 수리해야 하는 경우 현지 JBL 서비스 센터로 연락해 주십시오. 수리 작업은 전문 기술자에게 맡기십시오.

CLASS 1 LASER PRODUCT
KLASSE 1 LASER PRODUKT
LUOKAN 1 LASER LAITE
KLASS 1 LASER APPARAT
CLASSE 1 PRODUIT LASER

모든 EU 국가:

오디오 출력 단자가 있는 제품의 경우 청력 손실 방지

주의: 볼륨을 높인 상태에서 장기간 이어폰이나 헤드폰을 사용하면 영구적으로 청력을 잃을 수도 있습니다.
프랑스의 경우, French Article L.5232-1에서 요구 하는 NF EN 50332-1:2013 과 EN 50332-2:2013 표준의 Sound Pressure Level(음압 수준) 요건 준수 여부에 대해 제품 검사를 실시합니다.

참고: 청력 손상 예방을 위해 장시간 볼륨을 높여서 음악을 감상하지 않도록 하십시오.

WEEE 규제

2003년 2월 13일에 EU 법으로 발효된 Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment(폐가전제품 의무재활용(WEEE)에 관한 규정)는 수명이 막바 지에 달한 전기 제품 취급에 커다란 변화를 몰러 왔습니다.

이 규정의 일차적인 취지는 폐가전제품 발생을 방지함과 더불어, 재사용과 재활용 등의 방식으로 폐가전제품을 복원해 폐기 처분을 줄이는 것입니다. 제품이나 제품 상자 겉면에 부착되어, 전기/전자 제품 수거물임을 표시하는 WEEE 로고에는 아래 그림과 같이 가로줄이 쳐진 바퀴 달린 쓰레기통이 그려져 있습니다.

이런 제품은 가정에서 나오는 다른 폐기물과 함께 처리하거나 버리는 것이 금지되어 있습니다. 모든 폐가전제품은 유해 폐기물의 재활용을 위해 지정된 수거 장소로 옮겨 놓아야 합니다. 폐가전제품을 따로 분리해서 적절한 복원 절차를 수행할경우 천연 자원 보존 효과를 얻을 수 있습니다. 그뿐 아니라, 폐가전제품의 적절한 재활용은 인체 건강과 환경 보호에도 큰 도움을 줄 수 있습니다. 폐가전제품 처리와 지정 수거 지점에 관한 자세한 내용은 해당 지역 민원 안내실이나 생활 폐기물 처리 서비스, 해당 제품을 구입한 곳이나 제조업체에 문의하시기 바랍니다.

RoHS 준수

이 제품은 유럽 의회와 전기/전자 제품의 특정 유해 물질 사용 제한에 관해 2011년 6월 8일에 소집된 유럽 위원회가 제정한 Directive 2011/65/EU를 준수합니다.

배터리가 들어 있는 제품의 경우

EU Batteries Directive(EU 배터리 규정) 2013/56/EU

Battery and Accumulator(배터리 및 축전지)에 대한 기존 규정을 대체하는 새 배터리 규정 2013/56/EU가 2008년 9월 26일에 발효되었습니다. 이 규정은 군사/의료/전동 공구 응용을 제외한 모든 가전 제품에 걸쳐 모든 종류의 배터리 및 축전지(AA, AAA, 버튼 셀, 연산, 재충전식 등)에 적용됩니다.

배터리 수거와 취급, 재활용 및 처분에 관한 규칙을 명시한 이 규정은, 유해 물질 차단과 배터리와 해당 공급 체인에 속한 모든 업체들의 환경적 수행 능력을 개선하는 것이 일차적 목표입니다.

사용 배터리의 제거/재활용/폐기에 관한 사용자 지침

기기 또는 리모컨에서 배터리를 제거하려면, 사용자 매뉴얼에 설명되어 있는 배터리 삽입 절차를 역으로 따라 하십시오.

제품의 수명기간 동안 지속되는 내장형 배터리가 들어 있는 제품의 경우, 사용자가 이를 제거하는 것이 불가능할 것입니다. 이 경우 재활용 또는 재생 센터에서 제품을 해체하고 배터리를 제거합니다. 어떠한 이유에서건 이러 한 배터리를 교체해야 하는 경우 공인 서비스 센터에서 이 절차를 수행해야 합니다.

유럽 연합 및 다른 지역에서, 배터리를 가정용 쓰레기와 함께 버리는 것은 불법입니다. 모든 배터리는 환경 친화적인 방식으로 폐기되어야 합니다. 사용한 배터리의 환경 친화적인 수거, 재활용 및 폐기에 관한 정보는 지역 쓰레기 관리 담당 공무원에게 문의하십시오.

경고: 배터리를 잘못 교체하면 폭발의 위험이 있습니다. 화재나 화상 위험을 줄이기 위해 제품을 분해하거나 우그러뜨리거나 구멍을 내거나 외부 접지 단자에 단락을 일으키거나 60° C(140° F) 이상의 고온에 노출하거나 불이나 물 속에 폐기하지 않도록 하십시오. 지정된 표준 배터리만 사용하십시오.

모든 배터리와 축전지에는 '분리 수거' 기호가 표시되어 있으며, 이 기호는 아래와 같이 가로줄이 그어진 바퀴 달린 쓰레기통 모양입니다.

배터리의 경우, 0.0005% 이상의 수은, 0.002% 이상의 카드뮴 또는 0.004% 이상의 납을 함유한 축전지나 버튼 셀은 함유 금속물에 해당하는 화학 기호가 부착됩니다. 위 금속은 각각 Hg, Cd, Pb로 표시됩니다. 아래 기호를 참고하십시오.

무선으로 작동하는 제품을 제외한 모든 제품:

이에 HARMAN International은 이 제품은 EMC 2014/30/EU Directive, LVD 2014/35/EU Directive, ErP 2012/27/EU Directive 그리고 RoHS 2011/65/EU Directive의 규정을 준수함을 선언합니다. 규정 준수 관련 선언문에 대한 문의는 회사 홈페이지, www.jbl.com의 지원 섹션을 이용하십시오.

무선으로 작동하는 모든 제품:

HARMAN International은 이 제품이 Directive 2014/53/EU, ErP 2012/27/EU Directive 및 RoHS 2011/65/EU Directive의 기본 요구사항과 기타 조항을 모두 준수함을 선언합니다. 이 규정 준수 관련 선언문에 대한 문의는 회사 홈페이지, www.jbl.com의 지원 섹션을 이용하십 시오.

이 기기는 가정용(B급) 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다. 당해 무선설비는 운용중 전파혼신 가능성이 있음.

HARMAN

HARMAN International Industries, Incorporated
8500 Balboa Boulevard, Northridge, CA 91329 USA
516.255.4545 (USA only)

HARMAN International Industries, Incorporated. All rights reserved. JBL 은 미국 및/또는 기타 국가에 등록된 HARMAN International Industries, Incorporated 의 상표입니다. 기능, 사양 및 외형은 통지 없이 변경될 수 있습니다.

CE

www.jbl.com

重要安全说明

针对所有产品：

1. 阅读本说明。
2. 保留本说明。
3. 注意所有警告。
4. 遵守所有指示。
5. 勿堵塞任何通风口。根据制造商说明安装该设备。
6. 请勿将此仪器安装在任何热源附近，如散热器、热风调节器、炉灶或其它产生热量的仪器（包括放大器）。
7. 请勿忽略极性插头或接地式插头的安全功能。极性插头有两个铜片，一个较宽，一个较窄。接地式插头有两个铜片及一个接地插脚。较宽的铜片或接地插脚用于保护您的安全。若提供的插头不适合您的插座，请咨询电工更换废弃的插座。
8. 保护好电源线，避免被踩踏或挤压，尤其是插头、插座及其退出本产品的部位。
9. 只能使用制造商指定的附件／配件。
10. 只使用生产商指定或本产品附带的推车、支架、三脚架、托架或桌子。若使用推车，移动推车/仪器组合时务必小心，以免翻倒致受伤。

11. 如遇雷暴天气或长期不使用本产品时，请拔下插头。
12. 要将此仪器从交流电干线完全断开，请将电源线插头从交流电插座断开。
13. 电源线干线插头应保持能随时操作。
14. 勿将电池暴露于过热的环境下，如：阳光、火或类似因素。

注意
触电风险。请勿打开。
等边三角形中带箭头的闪电符号意在提醒用户产品外壳内存在未绝缘的“危险电压”，可能足以对人构成触电风险。
等边三角形中的感叹号意在提醒用户产品随附文件中有重要操作和维护（维修）说明。
警告：要降低起火或触电风险，请勿将此设备暴露在雨水或潮湿环境中。

FCC 及 IC 用户声明（仅适用于美国和加拿大）
该设备符合 FCC 规则第 15 部分的规定。操作时需满足以下两个条件：(1) 此设备不会引起有害干扰，且 (2) 此设备必须接受收到的任何干扰，包括可能引起不必要操作的干扰。
C此 B 类数字仪器符合加拿大 ICES-003 标准。
Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

联邦通信委员会干扰声明

此设备已根据 FCC 规则第 15 部分进行测试，并确定符合 B 类数字设备的限制。这些限制为防止住宅安装的有害干扰提供了合理保护。此设备会产生、使用并能发射射频能量，如不根据说明安装和使用，可能对无线电通讯造成有害干扰。但无法保证特定安装中不会发生干扰。如果通过打开或关闭设备确定该设备确实对无线电或电视接收造成了有害干扰，我们鼓励用户采取下列一种或多种措施来纠正干扰：

- 调整或重新放置接收天线。
- 增加设备和接收机之间的距离。
- 将设备连接到不同于接收机所连接线路的插座。
- 向经销商或经验丰富的广播/电视技术人员寻求帮助。

注意：未经HARMAN 明确批准做出更改或修改，用户可能失去设备操作权限。

关于发射射频能量的产品：

FCC 和 IC 用户信息
该设备符合 FCC 规则第 15 部分、及加拿大 IC 免许可证RSS 210 的要求。操作时需满足以下两个条件：(1) 此设备不会引起有害干扰；(2) 此设备必须能承受收到的任何干扰，包括可能引起不必要操作的干扰。

FCC/IC 辐射暴露声明
该设备符合 FCC/IC RSS-102 对非受控环境中的辐射暴露限制要求。该设备应在距离人体至少 20 厘米的距离处安装和运行。

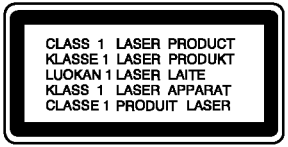
用于能使用外部天线的无线电接收器的产品（仅适用于美国）：

CATV（有线电视）或天线接地
如果您将本设备连接到外部天线或有线系统上，请务必确保天线接地，以保护本设备免受电压浪涌和静电荷的影响。国家电气规范 (National Electrical Code) 第 810 节 ANSI/NFPA No. 70-1984 提供了有关桅杆和支撑结构正确接地、天线放电设备的引线接地、接地导体大小、天线放电设备位置、接地电极连接和接地电极要求的信息。

CATV 系统安装人员须知：
本信息旨在提醒 CATV（有线电视）系统安装人员注意 NEC 第 820-40 条的规定，其中提供了正确接地的指导信息，尤其是指明了接地电缆必须与大厦接地系统连接，并尽可能接近电缆引入点。

针对 CD/DVD/Blu-ray Disc™ 播放器：

注意：
此产品用到激光系统。为防止直接接触激光光束，请勿打开音箱外壳或损坏任何为您提供保护的安全机制。请勿直视激光光束。为确保正确使用此产品，请仔细阅读用户手册，并保留供日后使用。若设备需要维护或维修，请联系您所在当地 JBL 服务中心。维修工作应由合格人员进行。



对所有欧盟国家：

对于包括音频输出的产品
防止听力损失

注意：如果长时间使用耳机或头戴式耳机高音量播放，可能会导致永久听力损失。
在法国，该产品已经过测试，符合法国 L.5232-1 号法令要求的 NF EN 50332-1:2013 和/或 EN 50332-2:2013 标准对于声压级要求的规定。

注意：为防止出现听力受损，请勿长时间高音量收听。

WEEE 注意

14/02/2014 日生效的欧洲法律，电子电气废弃物指令 (WEEE)，在寿命到期的电子设备的处理方面有了重大变化。该指令的首要目的是防止出现 WEEE，除此之外，提高此类垃圾的再使用、再循环和其他形式的恢复，以减少废弃。
产品或其包装盒上的 WEEE 标志表示回收带打叉轮垃圾桶的电子电气设备，如下所示。

该产品不得与其他生活垃圾一起处理或丢弃。您需负责所有的电子或电气废弃物的处置，将其放置到指定的收集点，对有害废弃物进行回收。在处理时对电子电气废弃物进行隔离收集和适当恢复，将有助于我们保护自然资源。而且，对电子电气废弃物进行适当回收能确保人类健康和环境安全。有关电子电气废弃物处置、恢复和收集点的更多信息，请联系您的当地市中心、生活垃圾处置服务处、您购买设备的商店或设备制造商。

符合 RoHS

该产品符合欧洲议会和欧盟委员会 2011 年 6 月 8 日有关限制电子电气设备中有害物质的使用的 2011/65/EU 指令。

针对包含电池的产品

欧盟 2013/56/EU 号电池指令

新的关于电池和蓄电池的 2013/56/EU 指令取代 01/07/2015 生效的指令。该指令适用于所有类型的电池和蓄电池 (AA、AAA、纽扣电池、铅酸蓄电池和可充电电池)，包括集成到除军事、医疗和电力工具外的电器的电池。

该指令制定了电池收集、处理、再循环利用和处置的规则，旨在阻止某些有害物质，并提高电池和供应环节所有操作者的环保成效。

用户拆除、再利用和处置废旧电池的说明

要从设备或遥控器上拆除电池，请执行用户手册中介绍的电池安装程序。

对于配有终身使用的内置电池的产品，用户可能无法进行拆除。在这种情况下，由循环利用或回收中心处理产品的拆卸和电池的拆除。如果因任何原因需要更换此类电池，必须由授权服务中心执行此操作。

在欧盟和其他地区，将任何电池与生活垃圾一同处理属于违法行为。所有电池必须通过环保的方法处置。请联系您所在当地的废物管理官员了解有关废旧电池环保收集、循环利用和处置的信息。

警告：若电池更换不当，可能存在爆炸危险。为降低起火或燃烧危险，请勿拆卸、挤压、戳破、短时外部连接，暴露于 60° C (140° F) 以上温度中，或扔至火中或水中。仅使用指定电池更换。

表示所有电池和蓄电池 "单独收集" 的符号，应为打叉轮式垃圾桶，如下图所示：

对于汞含量超过 **0.0005%**，镉含量超过 **0.002%**或铅含量超过 **0.004%**的电池、蓄电池和纽扣，应该标出该金属的化学符号：分别为 **Hg**、**Cd** 或 **Pb**。请参考如下符号：

对于除无线操作外的所有产品：

HARMAN 国际特此声明该设备符合 **EMC 2014/30/EU** 指令、**LVD 2014/35/EU** 指令、**ErP 2012/27/EU** 指令和 **RoHS 2011/65/EU** 指令。有关符合标准声明，请访问我们网站 **www.jbl.com** 中的支持部分。

针对所有可进行无线操作的产品：

HARMAN 国际特此声明该设备符合 **2014/53/EU** 指令、**ErP 2012/27/EU** 指令和 **RoHS 2011/65/EU** 指令的基本要求和其他相关条款。有关合规性声明，请访问我们网站 **www.jbl.com** 中的支持部分进行查询。

HARMAN

HARMAN International Industries, Incorporated
8500 Balboa Boulevard, Northridge, CA 91329 USA
516.255.4545（仅限美国）

HARMAN International Industries, Incorporated 版权所有。保留所有权利。**JBL** 是 **HARMAN International Industries, Incorporated** 在美国及/或其他国家注册的商标。配置、规格及外观可随时更改，恕不另行通知。

CE

www.jbl.com

重要安全指示

針對所有產品：

1. 請閱讀以下指示。
2. 請妥善保存這些指示。
3. 請注意所有的警告。
4. 請遵照所有的指示。
5. 請勿阻塞任何通風口。請依照廠商的指示安裝。
6. 請勿安裝此設備於任何熱源附近，如散熱器、暖氣調節器、爐子或其他發熱設備 (包含擴音器)。
7. 請勿更動任何「極性」或「接地」插頭的安全設計。「極性」插頭擁有一寬一窄的兩片銅片；「接地」插頭則擁有兩片銅片和一支接地的接頭。較寬的插片和接地型插片皆是為了用來保護您的安全所設計。如果插頭無法插入您的電源插座，則請聯絡技師以替換舊的插座。
8. 避免踩踏或碾壓電線，尤其是插頭、便利插座，以及與設備接合處。
9. 僅使用製造商所指定的附件/配件。
10. 僅搭配製造商所指定或設備隨附的推車、支架、三腳架、托架或平台。使用推車時，請小心移動推車/設備組合，以避免因翻倒造成受傷。

11. 雷雨或長時間不使用時，請拔除設備插頭。
12. 若要完全將設備從交流電源上斷開，請將電源線從交流電插座上拔除。
13. 此電源插頭應隨時保持可操作狀態。
14. 請勿將電池暴露於高溫環境下，如陽光、火焰等。

注意
小心觸電。請勿開啟
在正三角形內具有箭頭的閃電符號旨在於警告使用者，產品的外殼有未經絕緣處理的「危險電壓」，其強度足以造成人員有觸電之風險。
正三角形內的驚嘆號旨在警告使用者此產品隨附文件中的重要操作與維護 (維修) 指示。
警告：為了降低發生火災或觸電的風險，請勿讓此設備被雨淋濕或受潮。

FCC 和 IC 使用者聲明 (僅限美國和加拿大)

此裝置符合 FCC 規定第 15 部份。操作必須遵照下列兩個條件：(1) 此裝置不能造成有害干擾，以及 (2) 此裝置必須接受任何接收到的干擾，包含可能造成不想要的操作之干擾。

此級別 B 數位設備符合加拿大 ICES-003 標準。

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

美國聯邦通信委員會干擾聲明

此設備已經過測試，符合 FCC 規定第 15 部份之級別B數位裝置限制。這些限制旨在提供合理的保護，以避免在居家安裝中造成不良干擾。此設備將產生、使用，且可能散發無線電頻率之能量，若未按照指示進行安裝，可能對無線電通訊造成不良干擾。然而，即使按照特定方式安裝，亦不保證不產生任何干擾。如果此設備確實對於無線電或電視收訊造成干擾(可藉由關閉並再次開 裝置以確認)，則建議使用者嘗試以下列方式改善干擾狀況：

- 重新定向或定位接收天線。
- 增加設備與接收器之間的距離。
- 將設備連接至迴路與接收器不同的插座。
- 聯絡經銷商或有經驗的無線電/電視技師以取得協助。

小心：未經 HARMAN 明確核准的變更或修改可能會讓使用者操作設備的權限作廢。

針對會傳輸無線電頻率能量的產品：

FCC 和 IC 使用者須知

此裝置符合 FCC 規定第 15 部份和加拿大工業部無線電標準規範第 210 條規定。操作必須遵照下列兩個條件：(1) 此裝置不能產生有害干擾；以及 (2) 此裝置必須接受任何干擾，包含可能產生不想要的操作之干擾。

FCC/IC 輻射暴露聲明

此設備符合 FCC/IC RSS-102 針對非控制環境所設之輻射暴露限制。此設備的安裝和運作應該要讓發射器與您的身體之間有至少 20 公分的距離。

針對附有可以使用外接天線之無線電接收器的產品(僅限美國)：

有線電視 (CATV)或天線接地

如果外面的天線或有線電視系統已連接到此產品，請確定已接地以提供保護，避免電壓突波和靜電電荷。美國國家電工法規 (NEC)第 810 節、ANSI/NFPA No. 70-1984，提供了有關天線杆、支撐結構和天線放電裝置導入電線的適當接地、接地導線尺寸、天線放電裝置位置、接地電極的連接和需求之相關資訊。

有線電視(CATV)安裝者注意事項：

此提醒為提供有線電視(CATV)系統安裝者注意 NEC 第 820 至 840 篇文章。其中提供適當接地的指南，以及特別指明接地電纜必須連接到建築物的接地系統並盡可能靠近電纜接口。

對含低功率射頻之設備：

根據NCC低功率管理辦法規定：

第十二條經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

針對 CD/DVD/Blu-ray Disc™ 播放器：

小心：此產品使用雷射系統。為避免直接暴露於雷射光束，請勿開啟機體或破壞任何提供您保護的安全機制。請勿直視雷射光束。為確保本產品的適當使用，請仔細閱讀使用者手冊並予以保留以供將來使用。若裝置需要維護或修復，請聯絡您當地的 JBL 服務中心。若要進行維修，請僅聯絡合格人員。

CLASS 1 LASER PRODUCT
KLASSE 1 LASER PRODUKT
LUOKAN 1 LASER LAITE
KLASS 1 LASER APPARAT
CLASSE 1 PRODUIT LASER

針對所有歐盟國家：

針對包含音訊輸出之產品

失聰預防

小心：如果長時間以高音量使用耳機，可能會造成永久性失聰。

在法國地區，產品已應法國條款L.5232-1要求經過測試，符合適用的 NF EN 50332-1:2013 及/或 EN 50332-2:2013 標準之聲壓位準要求。

注意：為避免可能的聽力損害，請勿長時間以高音量聆聽。

WEEE 通知

廢棄電子電機設備指令 (WEEE) 於 14/02/2014 起生效成為歐洲法律，對處於生命末期的電子設備之處置帶來重大變更。

此指令之目的為：第一優先，WEEE的防範。以及提倡重複使用、回收以及對該廢棄物其他形式的修復以減少廢棄量。

產品上或其包裝盒上指明回收電子和電機設備產品的 WEEE 標誌包含如下圖顯示之打叉的有輪垃圾桶。。

此產品不能與其他您的家庭廢棄物一起棄置或傾倒。你有責任將您所有的電機或電子廢舊設備重新放置到針對回收該類危險廢棄物指定的回收點。在您棄置電機和電子廢棄設備時進行隔離收集和適當復原能讓我們協助保護自然資源。此外，適當回收電機及電子廢棄設備將確保人體健康和環境的安全。如需更多有關電機和電子廢棄設備棄置、修復和回收點的資訊，請聯絡您當地的市中心、家庭廢棄物處理服務、您購買設備的商店或設備的製造商。

RoHS 法規遵循

此產品遵循歐洲議會和歐盟理事會於 2011 年 6 月 8 日通過對電子和電機設備中特定危險物質使用限制之指令 2011/65/EU。

針對包含電池之產品

歐盟電池指令 2013/56/EU

有關電池和充電電池替換指令的新電池指令 2013/56/EU 於 01/07/2015 生效。指令適用於所有類型的電池和蓄電池 (AA、AAA、鈕扣電池、鉛酸蓄電池、可充電電池），包含整合於電器內的電池。軍事、醫療和電動工具的應用則不在適用範圍之中。

指令針對電池收集、處理、回收和棄置設立規定，並旨在禁止特定危險物質以及提升電池的環境效能以及供應鏈中所有的營運者。

廢棄電池之移除、回收和棄置的使用者指示

若要由您的設備或遙控器中移除電池，請逆轉於使用者手冊中描述之插入電池程序。

針對含內建電池且壽命為產品生命週期的產品，使用者可能無法進行移除。在此狀況下，回收或修復中心會處理該產品的分解和電池的移除。如果因任何原因需要更換電池，此程序必須由授權的維修中心執行。

在歐盟地區和其他位置，將任何電池與家庭垃圾一起棄置是違法行為。所有的電池都必須以無害環境的方式棄置。聯絡您當地的廢棄物管理人員以獲得有關無害環境的廢棄電池收集、回收和棄置資訊。

警告：若電池未正確更換可能有爆炸的危險。為了降低發生火災或燙傷的風險，請勿拆卸、擠壓、穿刺、進行外部短路接觸、暴露於氣溫超過 60°C (140°F) 的環境，或棄置於火中或水中。僅使用指定的電池進行更換。

指明「分開收集」所有電池和蓄電池的符號應該是如下列顯示之打叉的有輪垃圾桶：

如果電池、蓄電池和扭扣電池含有超過 0.0005 % 的汞、超過 0.002 % 的鎘或超過 0.004 % 的鉛，應標明有關金屬的化學符號：分別為 Hg、Cd或 Pb。請參照下列符號：

針對附帶無線操作以外所有的產品：

HARMAN International 特此聲明此設備遵循 EMC 2014/30/EU 指令、 LVD 2014/35/EU 指令、 ErP 2012/27/EU 指令和 RoHS 2011/65/EU 指令。如須閱讀符合性聲明書，可前往本公司網站的支援章節。網址為： www.jbl.com

針對所有附帶無線操作的產品：

HARMAN International 特此聲明此設備遵循 2014/53/EU 指令、 ErP 2012/27/EU 指令和 RoHS 2011/65/EU 指令的基本要求及其他相關規定。符合性聲明書可諮詢本公司網站的支援章節。網址為：www.jbl.com

HARMAN

HARMAN International Industries, Incorporated
8500 Balboa Boulevard, Northridge, CA 91329 USA
516.255.4545 (僅限美國)

HARMAN International Industries, Incorporated. 保留一切權利。
JBL 是 Harman International Industries, Incorporated 在美國及 / 或其他國家註冊的商標。 特色、規格及外表可隨時更改，不另行通知。

CE

www.jbl.com

TR00247_080_2425_G